MAGASINS DOMINION
VRAIMENT CANADIEN

Nuageux avec quelques averses isolées et ensoleillé cet après-midi. Maximum à Québec : 55°.

SENAT
OTTAWA
ONT
SALLE DE LECTURE
CHAMBRE DU SENAT
OTTAWA ONT.

L'ACTION CATHOLIQUE

EDITION FINALE
LISEZ EN PAGE 5 L'ANNONCE DE
Le Cte PAQUET Ltée
PREMIER À QUÉBEC

49ième année — No 15,164 Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa. QUEBEC — CANADA — LUNDI 1er OCTOBRE 1956 5 cents l'exemplaire

L'Eglise a la compétence voulue pour intervenir dans les questions d'ordre social et économique

A l'Association des Infirmières catholiques du Canada

● Photo prise hier après-midi, à la salle des Promotions de l'Université Laval, à la séance de clôture du 11e congrès annuel de l'Association des infirmières catholiques du Canada. Ci-dessus, au centre, on voit Son Excellence Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque de Trois-Rivières, en train de s'adresser au groupe. Son Excellence agissait comme président d'honneur, à cette séance On remarque également le Dr Jean Grégoire, sous-ministre à la Santé, qui représentait le ministre du département. Occupaient aussi une place sur la scène, : Mme Alma Benoit-Lapointe, présidente nationale; M. l'abbé Alphonse Giroux, qui présenta Son Excellence; Sr St-Eugène; les présidentes des comités locaux: Mlle Thérèse Ouellet, de Québec; Mme Rhéa Pilon-Piché, de Hull; Mlles Oliveïte Roy, de Sherbrooke; Lauréanne Couet, de Chicoutimi et Mme Marie-Laure Ménard-Pion, de St-Hyacinthe. (Photo l'Action Catholique, Roger Bédard).

Directives de Son Exc. Mgr G.-L. Pelletier

Le 11e congrès annuel des infirmières catholiques du Canada a pris fin, hier

En même temps que votre rôle d'infirmières, vous devez également exercer votre profession de catholiques, rappelait, hier après-midi, Son Excellence Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque de Trois-Rivières, à la séance de clôture du 11e congrès annuel de l'Association des Infirmières catholiques du Canada. Ce devoir chrétien est la grandeur véritable de votre travail, précisait Son Excellence.

La séance s'est déroulée à la Salle des Promotions de l'Université Laval en présence de plusieurs centaines d'infirmières religieuses et laïques venues de tous les coins de la province. Outre l'évêque de Trois-Rivières, qui agissait comme président d'honneur, ont également pris la parole: le Dr Jean Grégoire, sous-ministre du Département de la Santé, qui représentait l'hon. Albiny Paquette, et Mme Alma Benoit-Lapointe, présidente de l'exécutif national de l'A.I.C.C.

La R. Sr St-Eugène, des Soeurs de la Charité du Sacré-Coeur, de Sherbrooke, agissait comme maître de cérémonies et c'est le délégué de l'Ordinaire au Conseil des Oeuvres, M. l'abbé Alphonse Giroux, qui présenta Son Exc. Mgr Pelletier. A l'issue du discours de la présidente, celle-ci fit lecture des voeux du 11e congrès.

Le monde pourrait retrouver la sécurité, la paix et le bonheur s'il étudiait ses problèmes sous l'angle divin, rappelait Son Excellence Mgr Pelletier, au cours de son allocution. On veut marcher sur des sentiers d'où Dieu est banni et que récolte-t-on ? des déceptions.

Le premier devoir d'un catholique est la religion, continuait l'évêque, et la première de vos professions est la profession chrétienne. Il ne doit pas exister pour des catholiques d'associations neutres. Toute la lumière, la force et le rayonnement de votre profession vient de la religion. Ainsi la Vérité vient au secours de l'intelligence humaine qui est bornée et vos actions revêtent alors un caractère d'immortalité et vont au-delà de la matière.

Tout en soignant les corps, vous pouvez aussi soigner les âmes, déclarait Son Excellence. Dieu vous a donné une mission, un sacerdoce et il veut que vous vous y donniez de tout votre être. Votre oeuvre contribuera ainsi directement au développement dans la Charité du Corps mystique du Christ, terminait le conférencier.

Après avoir souligné la nécessité des associations catholique, la présidence nationale, Mme Alma Benoit-Lapointe montrait le chemin parcouru dans notre province où l'Association des Infirmières catholiques du Canada compte environ, actuellement, 5,000 membres réparties dans 18 diocèses. La grande Internationale groupe 54 pays et au-delà de 300,000 membres.

Dans une brillante synthèse, la conférencière résumait ensuite l'essence de quelques grandes as-

(Suite à la page 2, 3e col.)

Le président Somoza a succombé à ses blessures

PANAMA, (P.A.). — Le président Anastasio Somoza, du Nicaragua, figure turbulente de la politique de l'Amérique Centrale au cours des 20 dernières années, est décédé samedi des blessures qu'il a subies dans un attentat.

Il était chef, de nom ou de fait, de ce payz de plus d'un million d'habitants, depuis 1936.

Le chef âgé de 60 ans, a été tiré quatre fois vendredi soir, le 21 septembre, alors qu'il entreprenait une campagne pour un nouveau mandat de six ans.

Il n'a jamais repris conscience après que quatre médecins, dirigé par une équipe de chirurgiens délégués par le Président Eisenhower, eurent pratiqué quatre opérations à l'hôpital Gorgas, dans la zone du canal de Panama.

En vertu de la loi du Nicaragua, le fils de Somoza, Luis, âgé de 34 ans, lui succède à la présidence. Il a été nommé président vendredi.

L'assassin, Rigoberto Lopez Perez, journaliste du Nicaragua âgé de 27 ans a déchargé son révolver sur le président et a été abattu sur le champ.

Tout indique cependant que l'assassin a agi sur des ressentiments personnels sans appui de quiconque.

Même ses adversaires ont admis que durant son régime il avait amélioré l'agriculture, en important des tracteurs pour remplacer les boeufs et en introduisant de nouvelles cultures comme le coton et le riz. Il a aussi construit plusieurs milles de routes.

L'aviation cesse les recherches

PRINCE-GEORGE, C.C. (P.C.) — Le CARC a donné l'ordre hier soir de cesser les recherches entreprises lors de la disparition de deux prospecteurs qui voyageaient en avion au nord de la Colombie canadienne, le 15 septembre dernier.

Un porte-Parole du CARC expliqua que la région où disparurent les deux hommes avait été soigneusement fouillée et qu'il n'y avait plus rien à faire.

On établira les plans pour le choix du successeur de M. Drew

Ottawa (P.C.) — Les 53 députés conservateurs progressistes aux Communes, sauf deux, assisteraient ici aujourd'hui au caucus au cours duquel des plans seront établis pour le choix d'un successeur à M. George Drew.

Le chef de l'opposition, âgé de 62 ans, a annoncé sa démission par suite de son état de santé, et la semaine dernière les autorités du parti ont organisé une série de réunions pour choisir un nouveau chef.

M. Drew qui a quitté un hôpital de Toronto, la semaine dernière et s'est rendu à sa maison de Guelph, Ont., pour y poursuivre sa convalescence, sera l'un des députés aux Communes à ne pas participer au caucus d'aujourd'hui. L'autre serait M) Sybil Bennett, député de Halton, qui est également souffrant.

Peu de décisions seront prises à cette réunion sauf celle du choix d'un chef intérimaire de l'opposition.

Ce sera vraisemblablement M. Sarl Rowe, député de Dufferin-Simcoe, qui sera choisi à ce poste.

Doenitz libéré de prison

BERLIN, (Reuters). — L'ancien grand amiral Karl Doenitz, commandant de la marine hitlérienne et successeur du dictateur, a été libéré de la prison Spandau pour criminels de guerre, dimanche soir, à l'expiration de sa sentence de 10 ans.

Une petite foule, comprenant des journalistes et des photographes, ont attendu à l'extérieur de la prison.

Sa sentence de 10 ans, à laquelle le tribunal des crimes de guerre de Nuremberg l'a condamné en 1946, expirait à minuit. Doenitz a récemment célébré son 65e anniversaire.

Sa femme, infirmière à Hambourg était ici depuis plusieurs jours attendant de rejoindre son mari.

Nouvel édifice

MONTREAL, (P.C.) — Le cardinal Paul-Emile Léger a béni la pierre angulaire d'un nouvel édifice où l'on fabrique le nouveau vaccin antituberculose Bacillus-Calmette-Guerin. L'édifice est située à l'intersection des rues Viau et Bélanger, dans l'est de la ville.

Conclusions des travaux de la 33e Semaine sociale du Canada

ST-JEROME, 1er. (De notre envoyé spécial) — La 33e session des Semaines sociales du Canada s'est terminée hier soir par une innovation. Pour la première fois, en effet, des conclusions officielles ont été tirées des cours et conférences, et formulées par la commission elle-même. Ailleurs, notamment en France, on a depuis plusieurs années déjà, cette habitude de clôre la semaine sociale par l'adoption et la publication des conclusions.

L'innovation de Saint-Jérôme est d'autant plus importante que le sujet à l'étude posait des points d'interrogation auxquels les professeurs et conférenciers ont répondu de magistrale façon.

Les six conclusions qu'on lira plus loin résument fort brièvement, mais avec exactitude, l'enseignement donné, lequel correspond à la doctrine sociale de l'Eglise. C'est un avocat de Québec, Me Léo Pelland, (on trouvera également un résumé de son exposé plus loin) qui a prononcé la dernière grande conférence. Avec maitrise et clarté, il a parlé de la diffusion de la doctrine sociale de l'Eglise. Notons qu'il a loué le rôle de la presse catholique, et notamment de notre journal, ainsi que de la revue "Relations".

Le mot de la fin revenait à l'évêque de Saint-Jérôme qui s'est fait tout à tous, durant la semaine et qui a largement contribué à l'hospitalité de sa ville épiscopale. S. Exc. Mgr Frenette a assisté à toutes les séances et pris une part active, prépondérante même, au succès qu'il a, avec trop de bienveillance, attri-

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Mot d'ordre du Délégué Apostolique au congrès

SAINT-JEROME, 1er. — (De notre envoyé spécial). — L'Eglise n'a pas pour fin première et directe de réformer des institutions temporelles; sa fin essentielle est de réformer l'homme lui-même, de le recréer, d'en faire un homme nouveau. L'action sociale de l'Eglise dit que la réforme des structures n'est possible que si s'opère préalablement une réforme de moeurs. La révolution sera intérieure à l'homme ou elle ne sera pas. Elle sera morale, ou elle ne sera pas. Elle sera spirituelle, ou elle ne sera pas.

Ces paroles glanées dans le texte de l'allocution de Son Excellence Mgr Panico à la semaine sociale, samedi soir, prouvent bien toute l'importance que le représentant du Saint-Père au Canada, tout comme l'Eglise elle-même, attache à la réforme des moeurs comme condition préalable aux réformes des structures.

Et le délégué apostolique approuvait ainsi de sa haute autorité les conclusions de la dynamique et combien éloquente conférence du R. P. Emile Bouvier, directeur du département d'économie politique à l'université de Georgetown, à Washington.

Laissant de côté moeurs familiales, politiques et civiles, le conférencier a insisté sur la moralité en affaires, sur la transformation chrétienne des cerveaux de ceux qui ordonnent la vie économique du pays et du monde.

M. Maurice Girard, président du service social diocésain, de Saint-Jérôme, avait auparavant présenté les hommages de l'auditoire au délégué apostolique, souligné l'oeuvre apostolique des Jésuites et retracé la féconde carrière du R. P. Bouvier, s.j. Voici maintenant un résumé de la conférence, puis quelques bribes de l'allocution de Son Ex. Mgr Panico.

Le Rév. Père Emile Bouvier, s.j.

Le conférencier a exposé les causes de la débacle sociale actuelle. Il faut l'attribuer à une déviation profonde de la pensée et de l'action, à la mise au ban de la loi fondamentale de l'unité du monde, à la négation publique de l'axe autour de quoi tout l'univers gravite et qui est Dieu, au mépris de la hiérarchie des valeurs, à une absence de discipline morale, parce que les forces économiques elles-mêmes se sont dégagées des contraintes du droit naturel et du bon sens; il faut l'attribuer à une passion profonde pour la rationalisation scientifique au mépris de la justice et de la charité. Or, cette laïcisation profonde de la pensée et de l'action, qui dure depuis plus de deux siècles, mine graduellement les fondements mêmes de notre civilisation et la catastrophe est d'autant plus imminente que le déchaînement des forces soviétiques par le monde aura vite raison d'une démocratie malade, anémiée, sans ressorts, ni vigueur spirituelle et morale. D'où, l'impérieux devoir pour les catholiques sociaux de se mettre à la tâche et, en dépit de l'inutilité apparente de leurs efforts, de mettre leur confiance en celle qui a les promesses de la vie éternelle.

Puis il démontre cette laïcisation de la pensée et de la conduite dans les affaires et les relations entre le capital et le travail. Devant cet échec de la laïcisation et du neutralisme philosophique, devant les progrès foudroyants de l'économie moderne avec cet accroissement de productivité, l'automatisation, les découvertes atomiques et électroniques, on a l'impression que le formidable engin économique échappe à l'emprise de l'homme, que la voix de Dieu et de la conscience se perd, étouffée dans le cliquetis infernal de cette usine gigantesque du XXe siècle scientifique et que nous assistons à une démission humiliante et irréparable.

Devant ces problèmes angoissants qui nous étreignent, l'attitude des catholiques n'a-t-elle pas été marquée d'ignorance, de désintéressement et de laisser-faire? Le Père De Lubac écrivait: "Il ne s'est pas trouvé parmi les catholiques assez d'hommes vivant intensement leur foi, mêlés intimement à la vie de leur siècle, au point de sentir aussitôt les besoins qui se faisaient jour et d'inventer à mesure, selon leur compétence et sous leur responsabilité, la solution voulue. La charité chrétienne a manqué, l'intelligente charité chrétienne a fait défaut. La révolution serait faite, affirmait un chef d'Etat non catholique, si tous les chrétiens vivaient leur christianisme. Comment donc établir cette conjonction entre l'âme des masses, l'ordre chrétien et l'ordre du monde ? Ce n'est pas d'hier que les hommes désirent la transformation de l'ordre social, une transformation complète, radicale et immédiate. Les Juifs demandaient-ils autre chose à N. S.? Rendons-nous à l'évidence confirmée de façon éclatante par l'histoire de toutes les révolutions: ni les forces de la guerre froide et ni la violence de la haine et de la colère ne peuvent rien pour soulager la misère et corriger les désordres sociaux. Elles n'opèrent qu'un changement de dictature, de tyrannie et de misère.

La préparation des grandes transformations sociales permanentes s'accomplit d'ordinaire par la formation intérieure des hommes. C'est cette vérité que

(Suite à la page 5, 4e col.)

La C.T.C.C. demande de hausser le salaire minimum

Montréal, (P.C.). — Les délégués qui assistent au congrès annuel de la Confédération des travailleurs catholiques du Canada ont voté une résolution hier invitant le gouvernement provincial à hausser le salaire minimum.

L'auteur d'un rapport soumis à l'assemblée souligne que le salaire minimum doit être suffisant pour assurer au moins la subsistance de celui qui le touche. Ce rapport sera inséré dans le mémoire annuel que la CTCC soumettra au gouvernement provincial.

Il a été suggéré qu'une enquête soit ouverte pour déterminer le nombre des travailleurs qui ne sont encore payés en vertu de

la loi du salaire minimum, loi qualifiée de "désuète".

Enfin, le rapport réclame l'établissement d'un plan d'assurance-santé.

200 victimes des inondations

CALCUTTA, (Reuters) — Plus de 200 personnes ont perdu la vie au cours des inondations survenues au Bengal et à Bihar, dans le nord-est de l'Inde, et, d'après les relevés officiels, on estime que plus de 500,000 personnes sont sans abri.

Fondation d'une association des usagers du canal de Suez

LONDRES (P.A.) — Dix-huit pays se réuniront aujourd'hui pour lancer l'Association des usagers du canal de Suez quelques heures avant que le secrétaire au Foreign Office, M. Selwyn Lloyd, s'envole vers New-York pour tenter d'obtenir l'appui des autres pays à la cause de la Grande-Bretagne.

Le Foreign Office a déclaré que les 18 pays invités à la réunion ont tous accepté l'invitation.

"M. Lloyd projette accueillir les délégués et leur souhaiter bon succès puis il partira pour New-York" a dit un porte-parole du Foreign Office.

La raison officielle du voyage de M. Lloyd est de représenter son pays à la réunion du Conseil de sécurité de l'ONU, vendredi, qui étudiera la nationalisation du canal de Suez par le président Nasser.

Mais des milieux diplomatiques ont souligné que M. Lloyd tentera d'obtenir l'appui des Etats-Unis à l'attitude que son gouvernement envers Nasser.

Devant l'opinion

On espère que M. Lloyd pourra utiliser la radio et la télévision américaine pour obtenir un appui plus sympathique de la part de l'opinion publique américaine à la cause de la Grande-Bretagne", a déclaré le Sunday Observer.

Le journal a ajouté qu'il est esesntiel que M. Lloyd soumette le cas au peuple américain.

Certains Britanniques dit que le secrétaire d'Etat américain, M. Foster Dulles, n'appuie pas assez fortement le Royaume-Uni dans sa demande pour que Suez demeure un cours d'eau international.

Le ministre égyptien des Affaires étrangères, Mahmoud Fawzi, quittera le Caire aujourd'hui pour New-York. Rien n'indique au Caire que Nasser a l'intention de modifier sa position.

Echange de lettres

Ali Sabry, aide du président qui s'est rendu à la première conférence de Londres à titre d'observateur égyptien non officiel, fera partie de la délégation de l'Egypte qui compte huit membres et que dirige Fawzi.

(Suite à la page 2, 6e col.)

Une bonne nouvelle sera publiée demain

En neuf articles depuis le 13 septembre, "L'Action Catholique" s'est employée à éveiller l'opinion publique et à jeter de la lumière sur le problème de la circulation et du stationnement à Québec. Cette campagne commence à porter d'heureux fruits. Une excellente nouvelle sera publiée demain.

Un rouleau à vapeur renversé dans la Côte des Glacis

● Un employé du Département municipal des chemins de la haute ville l'a échappé belle, ce matin, lorsque le rouleau à vapeur qu'il conduisait vers le bas de la ville, a fait une embardée dans la côte des Glacis et s'est renversé sur le côté. Le blessé a été identifié comme étant M. Xavier Blouin, âgé d'une cinquantaine d'années et demeurant sur la rue des Franciscains. Il n'a subi que de légères contusions à une jambe. L'accident s'est produit vers 7 h. 10 ce matin, alors que le rouleau de 10 tonnes s'apprêtait à descendre la Côte des Glacis. A un certain moment, le rouleau roula sur le couvercle d'un trou d'homme, puis se mit à dérapper vers la rue Richelieu. Hors de maîtrise, malgré la mise des freins, le rouleau continua à glisser sur l'asphalte. Il monta sur le trottoir, fracassa un poteau comme une allumette, puis enfonça la clôture du pensionnat St-Louis de Gonzague, à l'intersection de la rue Richelieu, avant de renverser sur le côté. Le remorqueur du garage Andrews s'est rendu sur les lieux, pour tirer le rouleau de sa position fâcheuse.

Décès

AUBERT, — Dr. Jos.
BERGERAND, — Dame Joseph
BRAIS, — Dame Gaudias
DUCHESNE, — M. Joseph-Edmond
DESSAULT, — M. J.C.
FOURNIER, — Dame Arthur
GAGNE, — M. Victor
GARNEAU, — Dame Jos.-Berthélemy
HERBERT, — Jacques
JEAN, — Dame Alphonse
JOMPHON, — Dame Emile
LANGLOIS, — M. Romeo
MATTE, — M. Simon
PAGEAU, — M. Alfred
PARENT, — Dame Charles-Aimé
VALAY, — Dame Joseph
VOYER, — M. Roch

En marge de la série mondiale

Commentaires exclusifs de Mickey Mantle à "L'Action"

A compter d'aujourd'hui, et jusqu'à la fin de la série mondiale, notre journal s'est assuré les services exclusifs de Mickey Mantle, le spectaculaire

joueur de champ centre des Yankees de New-York, qui nous fournira des articles à chaque jour, sur cette série mondiale contre les Dodgers de Brooklyn. — On sait que Mantle vient de remporter la triple couronne chez les frappeurs de la ligue Américaine. (Meilleure moyenne, plus grand nombre de points produits, et plus grand nombre de circuits.) Mantle est devenu le premier joueur depuis 1917 (Ted Williams fut le dernier) à remporter ce triple honneur dans l'Américaine. Et outre Williams, il est le seul joueur actif à posséder un tel record.

Ses articles personnels, qui seront traduits par notre chroniqueur Guy Lemieux, traiteront de tout ce qui concerne les Yankees, les Dodgers, et la série mondiale.

Ces articles exclusifs devraient intéresser, au plus haut point tous les amateurs de baseball, qui deviennent en ce temps de fièvre de la série mondiale, 99% de la population.

L'Eglise à la compétence . . .

(Suite de la première page)

lué aux autres. Aussi les semainiers font-ils leur, le voeu de l'évêque pour le prolongement de la semaine sociale dans les institutions et chez les individus. Dimanche matin, S. Exc. Mgr le délégué apostolique a officié pontificalement à la messe. Mgr le curé a souhaité la bienvenue et a donné le sermon sur l'apostolat social laïque. Voici le texte des conclusions.

I.—L'Eglise possède, suivant les déclarations des papes, la compétence voulue pour intervenir dans les questions sociales et économiques. Nous avons le droit et le devoir, écrit Léon XIII, de nous prononcer, avec plus de précision. Sans doute, c'est à éternelle félicité et non pas à une prospérité passagère seulement que l'Eglise a reçu la mission de conduire l'humanité et même elle ne se reconnait pas le droit de s'immiscer, sans raison, dans la conduite des affaires temporelles. A aucun prix, toutefois, elle ne peut abdiquer la charge que Dieu lui a confiée et qui lui fait une loi d'intervénir, non certes dans le domaine technique, à l'égard duquel elle est dépourvue de moyens appropriés et de compétience, mais en tout ce qui touche à la loi morale.

En ces matières en effet, le dépot de la vérité qui nous est confié d'en haut et la très grave obligation qui nous incombe de promulguer, d'interpréter et de prêcher la loi morale, soumettent à notre suprême autorité l'ordre social et l'ordre économique. Ce n'est donc pas sous l'impulsion d'un autoritarisme doctrinal, comme tant se l'imaginent que l'Eglise intervient, mais c'est en vertu d'un mandat qui la constitue gardienne de la vérité. Cette vérité, c'est évidemment la révélation. Mais c'est aussi tout le domaine du vrai dans la mesure où il concerne la foi directement ou indirectement.

II.—La doctrine sociale de l'Eglise remonte assez loin dans le passé puisqu'on en trouve la source dans l'Ecriture sainte et l'Evangile, mais elle s'est considérablement développée dans les derniers siècles et a pris corps, surtout dans les encycliques, particulièrement "Rerum Novarum", qu'on a appelée la charte des travailleurs et "Quadragesimo Anno", consacrée à la restauration de l'ordre social. A ces deux documents importants, il faut ajouter les nombreux discours et écrits de Pie XII dont l'enseignement, inspiré surtout des circonstances actuelles, est centré sur la personne humaine, sur l'homme sujet fondement et fin de la vie sociale et qui est de plus en plus menacé dans sa liberté et ses droits.

III.—Cette doctrine est applicable dans notre pays, comme dans tous les autres qui vivent sous un régime démocratique chrétien. C'est aux citoyens d'obtenir de l'Etat les mesures qui relèvent de sa juridiction. Mais les obstacles sont plutôt d'ordre moral que technique. Pie XI l'a déclaré formellement dans l'encyclique "Quadragesimo Anno": La reforme des institutions ne peut s'opérer sans la réforme des moeurs. La cupidité, l'égoïsme, l'orgueil, sont les principaux vices que nous devons combattre.

IV.—Mais il faut d'abord connaître cette doctrine, en comprendre la valeur et la nécessité et se l'assimiler graduellement. C'est l'oeuvre de l'éducation. L'enseignement doit commencer dans les écoles primaires, et s'acheminer par les écoles supérieures, les collèges et les couvents, l'université et le séminaire, vers une connaissance complète et raisonnée des principes et des directives que l'Eglise nous transmet en matière sociale. La formation des consciences s'ajoutera à cet enseignement, afin que les passions ne viennent pas empêcher sa mise en pratique.

V.—Cette éducation requiert des professeurs compétents, conscients de l'importance de leur tâche et qui lui accordent la place qu'elle mérite. D'où, la nécessité pour nos Ecoles Normales et nos communautés enseignantes, de préparer avec soin les professeurs en leur inculquant la connaissance exacte de la doctrine sociale de l'Eglise et en leur montrant quel bien la société en retirera.

VI.—L'enseignement des adultes doit aussi être mis à contribution. Il rendra de grands services à ceux qui n'ont pu bénéficier durant leur jeunesse de cette éducation sociale, que cet enseignement se donne soit à des groupes d'hommes de diverses classes, soit mieux encore, à des hommes de même profession, comme cela se pratique actuellement pour les patrons, les ouvriers et les ruraux.

M. LEO PELLAND

Me Léo Pelland, de Québec, professeur à l'université Laval, avait à montrer comment la doctrine sociale de l'Eglise a été diffusée et mise en pratique dans nos milieux.

Cette doctrine a d'abord été diffusée par NN. SS. les évêques, personnellement et collectivement. Citant différentes lettres pastorales, et en particulier les Lettres collectives de 1937 sur le problème rural, de 1941, sur le problème social, et de 1950, sur le problème ouvrier, le conférencier a exposé comment nos Evêques ont traité de la compétence de l'Eglise en matière sociale, de la restauration chrétienne de l'ordre social, du socialisme et du communisme, du respect du dimanche, du droit d'association, du syndicalisme catholique, du capital et du travail, de l'organisation des corporations professionnelles et du problème rural.

Non seulement nos Evêques ont prêché la doctrine sociale de l'Eglise, mais ils se sont employés de toutes leurs forces à susciter des organismes et des oeuvres aux fins d'appliquer cette doctrine à nos milieux, selon les circonstances de notre temps, par exemple, des journaux et des organes de presse, des syndicats catholiques (Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada), l'Union Catholique des Cultivateurs.

Après nos Evêques, les Semaines sociales du Canada, fondées en 1920, se sont consacrées à la diffusion de la même doctrine, en l'appliquant d'une façon aussi complète que possible au milieu canadien.

La Semaine sociale de Saint-Jérôme est la trente-troisième. Depuis 1953, une section anglaise des Semaines sociales développe chaque année, dans le milieu anglais, un thème commun, après communication d'une lettre conjointe de Rome.

L'Ecole Sociale Populaire de Montréal, fondée en 1911, s'est employée à la même tâche. Elle a publié, jusqu'à présent, un millier de tracts et de brochures, où elle donne en particulier la série des actes pontificaux. Aux fins de promouvoir la réorganisation des professions, l'Ecole Sociale Populaire a suscité la fondation de l'Action corporative, de Montréal.

Le conférencier a cité aussi l'oeuvre sociale de l'Institut Pie Xi. Il a souligné le rôle social immense de nos journaux et de nos organes de presse catholiques, en mentionnant spécialement de la doctrine sociale de Québec, et la revue "Relations", des Pères Jésuites. Puis il a montré comment la faculté des Sciences sociales de l'université Laval et celle de l'université de Montréal ont organisé l'enseignement de la doctrine sociale de l'Eglise.

Et il a terminé en expliquant comment l'organisation moderne du service familial et social a complété l'oeuvre de nos institutions charitables et sociales dans les divers diocèses du Canada.

Le 11e congrès annuel des . . .

(Suite de la première page)

sises internationales d'infirmières.

Il faut aimer sa misère, il faut aussi du dévouement et de l'abnégation, c'est là la clef du bonheur, soulignait, au cours de son allocution, le sous-ministre de la Santé. Après avoir rendu hommage aux infirmières de la part du ministère, il remercia ces dernières de leur grand dévouement, au nom de la province et des Canadiens français.

SAMEDI

Lors de l'assemblée générale, qui avait lieu samedi après-midi, en la salle des Promotions, le président d'honneur, Mgr Victorin Germain, p.d., directeur de la Conférence de Québec, de l'A.H.C.C., exhorta brièvement les congressistes à la solidarité et à l'abnégation : "solidarité catholique, qui vaille à votre association, de la part de chacune de vous, non seulement une participation par l'argent, non seulement une assiduité aux réunions régulières, mais encore que vous parliez de votre personne pour les tâches surnuméraires, pour soulager vos officières, pour représenter l'association à l'extérieur, etc." Mgr Germain recommanda encore aux infirmières de porter haut, parmi les autres, le nom et le renom catholiques, selon l'idéal proposé par Sa Sainteté Pie XI aux associations professionnelles catholiques, à savoir : "ETRE SOLIDAIRES DANS L'ENTREPRISE CATHOLIQUE".

Mme Alma Benoit - Lapointe présida l'assemblée générale au cours de laquelle Mlle Hortense Turcotte, secrétaire de l'A.I.C.C., présenta le rapport de la dernière assemblée générale, après quoi la sec.-adjointe, Mlle Violet Sheehey, donna les nouvelles concernant les différentes sections anglaises.

Les rapports des Comités locaux qui ont été présentes comme suit : Section de Québec, Mlle Jeannine Vachon, sec.; Trois-Rivières, Mlle Jeannine Ducharme, prés.; Rimouski, Mlle Laurette Lapointe; Sherbrooke, Mlle Olivette Roy, cons.; Hull, Mlle Simone Pilon, sec.; Chicoutimi, Mlle Luce Saulnier, sec.; St-Hyacinthe, Mlle Jeannine Vien, sec.; Montréal, Mlle Jacqueline Ouimet, sec.-arch.; St-Jean, Mlle Jeanne d'Arc Bourbonnais, sec.; Joliette-St-Jérôme, Mlle Marie-Josèphe Ricard, prés.; Nicolet, Mlle Cécile Boucher, cons., et Abitibi, R. Sr Ste-Paule, s.g.c., sec. L'audition de ces différents rapports, qui souleva beaucoup d'intérêt chez les infirmières, fut suivie de celle du rapport des Commissions d'étude. Sr Marie-Rose-de-la-Croix, s.g.m., vice-prés., de l'A.I.C.C., nous entraîna dix minutes chez les infirmières de Winnipeg, et Mme Benoit-Lapointe, prés. du CICIAMS et de l'A.I.C.C., donna quelques directives en marge du Congrès du CICIAMS à Bruxelles, en 1958, évènement autour duquel M. Claude Michel, agent de voyage, tient quelques propos documentaires.

Fondation d'une association des . . .

(Suite de la première page)

Le ministre soviétique des Affaires étrangères, M. Dimitri Chepilov, dirigera la délégation russe. On prévoit qu'il appuiera l'attitude de l'Egypte.

Le premier ministre Guy Mollet, dans un discours dans la ville de Roubaix, a déclaré qu'une régie internationale du canal est la seule solution acceptable pour la Grande-Bretagne et les Etats-Unis, de même que pour la France.

Un journal du Caire a publié une nouvelle selon laquelle le président Eisenhower et le roi Saud, d'Arabie séoudite, ont échangé trois lettres sur la situation de Suez. La nouvelle dit que Saud a informé Eisenhower de son "appui à l'Egypte" et aurait déclaré que ce pays "est prêt à travailler pour la paix."

-:- ACHETEZ CHEZ -:- NOS ANNONCEURS

Bulletin d'abonnement

Vous trouverez ci-inclus $ ..... pour ..... mois d'abonnement à l'édition quotidienne.

(Par bon de poste ou par chèque).

Nom .....

Adresse ..... *Comté* .....

POUR PRIX DE L'ABONNEMENT VOIR TABLEAU EN PREMIERE COLONNE DE LA PAGE DES ANNONCES CLASSEES

L'abonnement est payable d'avance

Adressez votre abonnement à Casier postal 1726, Québec

Maintenant plusieurs portent des

FAUSSES DENTS

avec plus de confort.

FASTEETH, une poudre Alcaline agréable (non acide) tient les dentiers plus fermement. Pour manger et parler avec plus de confort, saupoudrez simplement un peu de FASTEETH sur vos dentiers. Non visqueux, non pâteux, ne goûte pas, ne sent pas. Enraye "La senteur de vos dentiers" (haleine des dents). Procurez-vous FASTEETH à n'importe quelle pharmacie.

C.-H. CHABOT
360 Ouest St-Vallier, Québec
SERVICE DE REPARATION
de petits appareils ménagers
General Electric
tels que : fers à repasser, balayeuses, bouilloires, grille-pain, mélangeurs, horloges, etc..
TEL.: 5-4967

ECOUTEZ
La Marjolaine
Roman gaspésien relatant les aventures palpitantes de Pierre, Marjolaine, Dominique et Goblet,
9 hres 30 le matin,
à
CHRC
800 A VOTRE RADIO — 39, rue St-Jean

Aucune laveuse ne peut rivaliser avec la
CONNOR THERMO
en fait d'avantages exclusifs

Choisissez une Connor Thermo et vous conviendrez avec des milliers de ménagères canadiennes qu'aucune laveuse ne peut rivaliser avec la Connor Thermo en fait d'avantages exclusifs. C'est que la Connor Thermo vous offre *quatre avantages transcendants:*

CUVE À DOUBLE PAROI . . . cette cuve thermo-isolée garde l'eau vraiment chaude . . . requiert moins d'eau chaude . . . et rend le linge plus blanc.

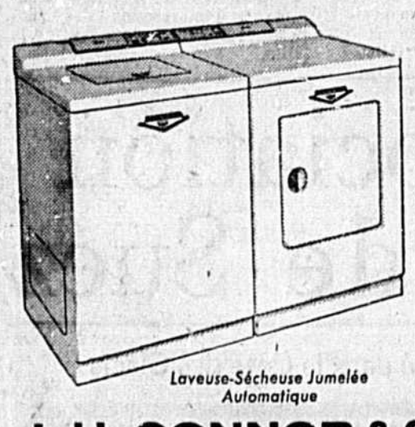
LE TAMIS COLLECTEUR EXCLUSIF . . . recueille la saleté des vêtements et garde l'eau propre; votre linge est donc mieux lavé.

ESSOREUSE AUTO-AJUSTABLE . . . compacte, en fer coulé et porcelainé; protège le linge en s'ajustant automatiquement à l'épaisseur de chaque article.

GARANTIE DE 4 ANS . . . sur toutes les pièces; plus longue parce que la Connor est mieux construite pour un fonctionnement de tout repos.

Autres modèles: $129.50 et plus

Allocation d'échange libérale sur votre ancienne machine.



Laveuse-Sécheuse Jumelée Automatique

BUANDERIE AUTOMATIQUE CONNOR THERMO

LAVE • RINCE • ASSÈCHE • EN UNE HEURE

LAVEUSE
- Le SWIRLATOR, exclusif à Connor, "chasse" la saleté du linge.
- La cuve thermo-isolée retient la chaleur comme une bouteille Thermos.
- Le couvercle étant sur le dessus, point n'est besoin de se pencher.
- Dessus en titane-porcelaine ne pouvant être rayé ni taché.
- Garantie de 5 ans à l'égard de la cuve et de la transmission.

SÉCHEUSE
- L'élément infra-rouge Sun-Glow assainit le linge, le laisse tout frais.
- Trois degrés de chaleur éliminent tout risque de roussir le linge.
- Vous libère de la corvée du lavage.
- Sèche à l'intérieur quand il pleut.

J. H. CONNOR & SON LIMITED *Fabricants d'appareils de blanchissage de première qualité depuis plus de 80 ans.*

VENDEURS autorisés des produits CONNOR

BOURQUE ELECTRIQUE LIMITEE
223, rue St-Jean
Tél.: 2-2759

Geo.-M. LATOUR
1340, 3ième Avenue
Tél.: 4-2491

AU FOYER DES LAVEUSES, ENR.
VENTE - REPARATIONS PIECES
239, rue St-Vallier ouest
Tél.: 3-4638 — 2-6651

LEOPOLD TREMBLAY
1123, rue Commerciale
ST-ROMUALD
Tél.: TE 3-9512

QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE Enr.
Distributeur de pièces
351 Blvd Charest Est
Tél.: 2-2724

L. GOULET INC.
89 St-Joseph Tél.: 4-4051
59, ave Royale, Giffard

LORETTEVILLE ELECTRIQUE & MEUBLES, INC.
123, rue RACINE
LORETTEVILLE
Tél.: VI 2-3785

ALBERT BARRE TV
Dépt. Accessoires Electriques
1095 de la Canardière
Tél.: 2-8264

Magasin Duroy
ENR.
BEAUPRE, P.Q.
TEL.: 301

MOTS CROISES

HORIZONTAL

1—Avertir avec menaces — Action de se dédire.
2—Petite quantité — Nuage — Débris que la mer rejette.
3—Conjugaison — Pièce de vaisselle.
4—Prénom masculin — Chef-lieu du dép. de Loir-et-Cher.
5—Poison végétal — Pronom personnel — Fracture d'une porte.
6—Répandre — Angle saillant d'une pierre.
7—Banc de sable dans les tournants de la Seine — Adj. démonstratif.
8—Retranché — Pieux — Tout contre.
9—Rivière d'Allemagne — Bagatelle.
10—Duvet long et soyeux — Ressentiment qu'on garde d'une offense.
11—Petit de l'âne — Conjonction — Publiciste français né à Rouen.
12—Avoir du goût pour quelque chose — Belle-mère de Ruth.
13—Donner ou prendre à rente — Conjugaison.
14—Ecrivain grec du IIIe siècle — Proclamation, publication — Division du compas.
15—Du verbe errer — Rêveler.

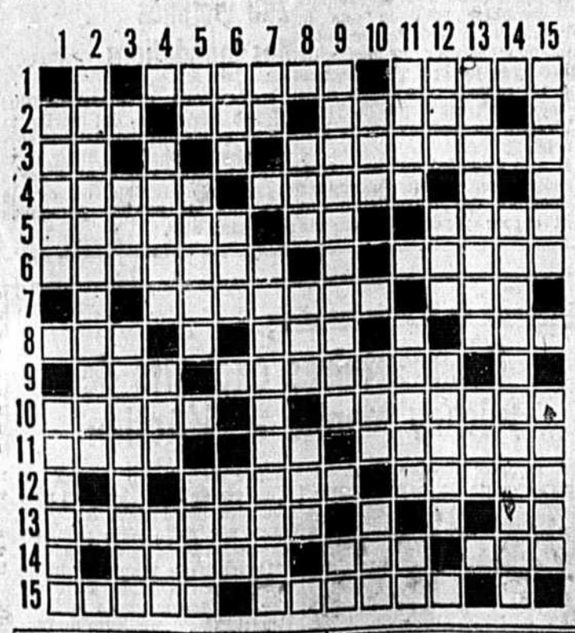
VERTICAL

1—Portion, fragment — Sorte de bouteille à base large.
2—Echange d'un emploi contre un autre.
3—Colère — Disposer autour.
4—Jeune tige nouvellement plantée — Négation — Roi d'Israël.
5—Pronom indéfini — Rivière de France — Ombellifère odorante.
6—Objet qui forme une enceinte — Epoque — Aliez (latin).
7—Pronom personnel — Action d'empiler.
8—Bière anglaise — Mot arabe signifiant source —, Trois fois.
9—Qui fait résonner — Symbole chimique.
10—Lettre grecque — Bruit sec — Interjection.
11—Sorte de baldaquin — Chef-lieu d'arr. (Côtes-du-Nord) — Négation.
12—Prénom féminin — Bateau long et plat — Acte par lequel le directeur d'une prison prend possession d'un prisonnier.
13—Tirer de terre — Bison d'Europe.
14—Action d'interner.
15—Arrangé en tresse — Choisir.

SOLUTION D'HIER

Procurez-vous à la Librairie de "L'Action Catholique" la "Clef des Mots Croisés" Par F. J. F. — Prix $0.25

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	A	M	I	S	■	L	O	P	S	■	E	P	A	R	T
2	D	E	C	A	D	I	■	O	■	A	R	E	■	E	R
3	E	R	O	S	■	M	O	R	I	■	U	■	S	I	■
4	N	O	N	■	G	A	R	N	I	■	O	■	F	O	R
5	■	P	■	G	E	N	E	■	■	E	R	N	I	L	■
6	M	E	L	E	R	■	E	L	N	■	■	O	N	T	■
7	I	■	E	L	I	T	E	■	Z	O	U	■	C	E	T
8	R	A	■	A	T	R	O	P	H	I	E	■	R	E	■
9	O	P	S	■	E	S	T	■	E	■	R	O	C	A	■
10	B	A	U	■	E	■	T	■	G	L	A	C	E	■	■
11	O	N	E	S	A	N	■	A	V	A	L	■	Z	I	■
12	A	A	■	M	I	N	E	R	A	L	■	S	S	O	■
13	A	G	■	S	O	L	E	I	L	■	L	A	S	S	W
14	N	E	■	E	N	E	■	I	■	E	M	I	L	I	E
15	T	R	E	N	T	■	S	E	U	L	■	A	I	N	E



JOHNNY HAZARD 4710

par Frank Robbins

BUCK ROGERS AU 25e SIECLE 2478

par Bob Barton et Murphy Anderson

La St-Jean-Baptiste lance un prêt d'honneur pour les étudiants

La S.S.J.B. de Québec a lancé le "Prêt d'Honneur aux étudiants"

● Le lancement du "Prêt d'Honneur aux étudiants" par la Société St-Jean-Baptiste de Québec a eu lieu, samedi après-midi, au Château Frontenac de Québec, en présence de nombreuses personnalités. A cette occasion, un don initial de $5,000. a été remis au président du comité du Prêt qui a annoncé l'objectif d'un million à atteindre en cinq ans. On remarque, de g. à d., sur la photo: MM. Jean-Charles Bonenfant, conservateur de la bibliothèque de la Législature, M. Georges Daignault, président général de la SSJB de Québec, remettant le chèque de $5,000 à Me Guy Pinsonnault, président du Comité du Prêt, et Mgr A.-M. Parent, recteur de l'université Laval, patron d'honneur du Prêt d'honneur. (Photo l'Action Catholique, Roger Bédard).

On veut constituer un fonds d'un million d'ici cinq ans

Consciente du fait que l'éducation est de la responsabilité de tous, la Société St-Jean-Baptiste de Québec a lancé, samedi soir, au Château Frontenac "Le Prêt d'honneur aux Etudiants", destiné aux étudiants riches en talent mais pauvres en argent. Cette réalisation, constituant une oeuvre de patriotisme positif, correspond au but de notre Société Nationale: la défense et la promotion des intérêts du peuple canadien-français.

Au cours de la cérémonie, qui s'est déroulée en présence de hauts dignitaires ecclésiastiques et civils, M. Georges Daignault, président général de la SSJB de Québec, a remis, au nom de cet organisme, un chèque de $5,000 à Me Guy Pinsonnault, président du Comité d'organisation du Prêt d'Honneur, qui veut constituer, en 5 ans, un fonds d'un million de dollars pour répondre à toutes les demandes justifiées des étudiants de la province de Québec.

Après le mot de bienvenue de M. Daignault, qui a parlé de l'importance d'aider les jeunes à se perfectionner, à devenir des hommes cultivés qui nous feront honneur tout en brillant dans la carrière de leur choix, Me Pinsinnault a expliqué ce qu'est le Prêt d'Honneur. Il consentira, dit-il, des prêts sans intérêt aux jeunes du diocèse de Québec inscrits à l'Université Laval ou à une autre université même à l'étranger, ainsi qu'aux étudiants d'un autre diocèse venus se perfectionner à Québec Nous compléterons ainsi, ajoutait-il, le Prêt de la SSJB de Montréal qui est limité aux étudiants du diocèse de Montréal et à ceux qui vont étudier dans cette ville.

Invité à adresser la parole, Mgr A.-M. Parent, recteur de l'Université Laval, patron d'honneur du Prêt avce l'hon. Antoine Rivard et S. H. le maire Hamel, a exprimé son enthousiasme et sa satisfaction en ce qui concerne le projet de la St-Jean-Baptiste. Il a souligné l'utilité de ce Prêt, à une époque où l'Université Laval reçoit de 2 à trois cents étudiants de plus. En cette période d'augmentation des besoins, dit-il, le Prêt arrive à point pour s'unir aux autres organisations, comme les industries, qui aident les étudiants par des bourses.

L'allocution suivante fut prononcée par M. Jean-Charles Bonenfant, conservateur de la bibliothèque de la Législature, professeur à Laval. Le lancement du Prêt clôture bien cette semaine consacrée en quelque sorte à l'éducation puisque elle a fait l'objet de séances d'études à l'Institut des affaires publiques de Ste-Adèle et aux Semaines Sociales de St-Jérôme.

On procéda ensuite à la présentation des membres ou comité consultatif: M. Jean-Charles Bonenfant; le Dr Pierre Jobin, professeur à Laval; Mgr Paul-Emile Gosselin, aumônier diocésain de la SSJB; MM. Roland Nadeau, directeur du service des études à la Commission scolaire de Québec, Albert Côté, du Conseil supérieur de la Coopération, André Roy, des Syndicats Catholiques, G.-E. Daignault, Benoit Lemieux et Me Guy Pinsonnault.

M. Daignault

Il y a déjà plusieurs années, dit-il que notre Société caressait l'espoir de venir en aide à ceux de nos jeunes talentueux mais peu fortunés, Il a rappelé que la plus grande part des recettes de la souscription du concours des Exangéline avait été consacré à un fonds spécial du Prêt d'Honneur. Il a noté le soin apporté à

(Suite à la page 15, 6e col.)

Reconnaissance de Giffard à Mgr J.-A. Gauthier

Les paroissiens de Giffard expriment leur gratitude à Mgr J.-A. Gauthier

Les paroissiens de Giffard ont exprimé, samedi après-midi, leur attachement et leur gratitude à leur ancien curé, Mgr J.-A. Gauthier, p.d., en lui remettant un superbe album-bouquet spirituel. A la dernière page de ce dernier, Mgr Gauthier y a trouvé un chèque dont la valeur représente autant d'honoraires de messes qu'il y a eu d'années écoulées depuis que la première messe a été célébrée au Cénacle, le Jeudi-Saint.

S. H. le Dr Pierre Roy, maire de la cité de Giffard, et M. Arthur Grenier, président de la Commission scolaire, étaient à la tête d'une délégation, composée de citoyens et citoyennes de Giffard, qui s'est rendue vers deux heures samedi au sanatorium Mastaï où Mgr Gauthier est aumônier depuis qu'il a quitté la paroisse de Giffard au mois d'août dernier.

Pendant trente-sept ans, soit depuis 1919, Mgr Gauthier présidait aux destinées spirituelles de Giffard avec un dévouement, un zèle et une clairvoyance remarquables. Appuyé par le grand esprit de foi et la générosité de ses paroissiens il avait dirigé la construction de l'église paroissiale, l'aménagement d'un cimetière qui frappe l'attention du visiteur, car toutes les pierres tombales sont semblables, le parachevement du sanctuaire de Notre-Dame de Lourdes dans le soubassement de l'église et l'érection d'un presbytère. L'an dernier Mgr Gauthier favorisait la fondation de la desserte Notre-Dame de l'Espérance dans la partie ouest de sa paroisse.

C'est pour remercier le principal responsable de toutes ces oeuvres dans leur paroisse que les paroissiens de Giffard ont voulu s'engager à prier de façon spéciale.

Comme le soulignait justement au cours de cette rencontre fixée en la fête de saint Michel, le Dr Roy, Mgr Gauthier n'a jamais voulu que ses paroissiens le fêtent en différentes occasions et encore moins lui donnent de l'argent. Cependant, a-t-il ajouté, cette fois lorsque les paroissiens de Giffard ont appris que vous deviez les quitter, tous sans exception dans un geste de spontanéité qui ne pouvait s'arrêter par personne, y sont allés suivant leurs moyens. Vos anciens paroissiens, a ajouté le premier magistrat de Giffard demeurent attachés à vous et vous rendront visite. Mgr Gauthier après avoir reçu le fruit de la souscription généreuse des paroissiens de Giffard annonça au Dr Roy qu'il a

(Suite à la page 15, 4e colonne)

● Une délégation de paroissiens de Giffard à la tête de laquelle on remarquait S. H. le Dr Pierre Roy, maire de la cité, et M. Arthur Grenier, président de la Commission scolaire, a visité Mgr J.-A. Gauthier, p.d., curé de Giffard pendant trente-sept ans et maintenant aumônier au Sanatorium Mastai, pour lui remettre un cadeau-souvenir de la part de toute la population. Nous remarquons ici, de gauche à droite: la T. R. M. Ste-Bernadette-Soubirous, supérieure provinciale, M. Arthur Grenier, la T R. M. Marie de l'Ange-Gardien, économe provinciale, Mme Pierre Villeneuve, S.H. le Dr Pierre Roy, la R.M. St-Amandus, supérieure au sanatorium, Mgr J.-A. Gauthier, p.d., Mme J.-Aurélien Laroche, M. Honoré Grenier et Mme J.-Henri Labelle. (Photo l'Action Catholique, Roger Bédard).

La taxe sur l'essence

L'automobiliste madelinot doit maintenant la payer

Québec (P.C.)— Les automobilistes des Iles-de-la-Madeleine paient, depuis le 1er septembre dernier, comme tous les autres automobilistes de la province, la taxe provinciale sur l'essence.

Achetant leur essence de distributeurs de la Nouvelle-Ecosse et de l'Ile du Prince-Edouard, les automobilistes des petites îles du golfe St-Laurent ne payaient pas la taxe qui est de 13 cents par gallon. Mais le gouvernement provincial a conclu des ententes avec les distributeurs de ces deux provinces et la taxe est maintenant incluse dans le prix de vente de l'essence livrée aux Iles-de-la-Madeleine. Le gouvernement perçoit cette taxe des distributeurs.

Les Madelinots paient maintenant 48 cents pour un gallon d'escence qui auparavant ne leur coûtait que 35 cents.

Un porte-parole du gouvernement a précisé que jusqu'ici, par suite de l'absence d'entente avec les distributeurs de la Nouvelle-Ecosse et de l'Ile du Prince-Edouard, il en aurait coûté beaucoup trop cher pour percevoir la taxe. "Les frais de perception auraient été plus élevés que ce que la taxe aurait rapporté", a-t-il dit.

Il y a trois ans le nombre d'automobiles aux Iles-de-la-Madeleine n'était que de 200 environ alors qu'aujourd'hui il est de 800. Autrefois, la plus grande quantité de l'essence livrée aux îles servait aux bateaux de pêche et la loi prévoit que l'essence servant à cette fin ne doit pas être taxée.

Nominations dans le diocèse d'Amos

AMOS, (Abitibi). — (D. N. C.) — On nous communique de l'évêché des nominations dans les paroisses du diocèse d'Amos. M. l'abbé Paul Bernard, curé de la paroisse St-Raphaël-de-Preissac devient aumônier au Sanatorium de Macamic, M. l'abbé Alphonse Cadoret, curé de St-Edmond-de-Vassan, devient curé de Preissac et M. l'abbé Jean-Paul Desgroseillers, vicaire à la paroisse Christ-Roi d'Amos devient curé de St-Edmond-de-Vassan.

Protestation

ST-JEAN. (P.C.) — La Chambre de Commerce de Terre-Neuve a protesté auprès du gouverneur de la Banque du Canada au sujet de la hausse récente des taux d'intérêts sur les prêts bancaires qui serait destinée à combattre l'inflation.

Une fête réussie à St-Fidèle

De belles manifestations marquaient, samedi dernier, à Saint-Fidèle, la "journée de la Ligue des Citoyens" locale. A cette occasion, plusieurs éminents visiteurs firent le tour de la paroisse et un banquet fut servi à la salle des Loisirs.

Parmi les invités d'honneur qui ont participé à la fête, notons M. le sénateur Jean-Marie Dessureault, qui représentait l'hon. St-Laurent; Me Armand Maltais, député provincial de Québec-Est; S. H. le maire Wilfrid Hamel; M. Odilas Arsenault, président de la Ligue, et M. l'abbé Camille Faucher, curé de St-Fidèle et président d'honneur.

"Les grands progrès de St-Fidèle et ceux non moins étonnants de Limoilou sont une belle illustration du progrès de tout le pays", a déclaré M. le sénateur Dessureault au cours de son allocution.

Après avoir salué les citoyens de la paroisse et du quartier au nom de l'hon. Louis St-Laurent, qu'il représentait, le sénateur souligna qu'il était bien placé pour constater les progrès de St-Fidèle et de Limoilou, puisqu'il avait été le premier président de la Ligue des Citoyens du quartier Limoilou, il y a 35 ans, et échevin dès 1922.

"Les demeures du quartier sont des plus propres et attrayantes, et notre visite de cet après-midi nous l'a prouvé une fois de plus", a remarqué Me Armand Maltais au cours de son allocution. "C'est une vraie leçon de civisme qui nous a été servie cet après-midi, dit-il, et je suis heureux de féliciter tous les paroissiens qui ont répondu à l'appel de la Ligu

Au cours de son allocution, M. le maire Wilfrid Hamel a fait grand éloge des progrès réalisés dans la paroisse et de la beauté qu'on y rencontre. Le premier magistrat a également félicité avec chaleur les grands responsables de ces progrès.

Le président d'honneur et curé de la paroisse, M. l'abbé Camille Faucher, a remercié les autorités civiles du pays, du Québec et de la ville de Québec. Il dévoila également que la Ligue se proposait d'aider davantage les autres mouvements paroissiaux et autres.

M. Roland Lelièvre agissait comme maître de cérémonies. La journée, qui coïncidait avec le début d'une souscription en faveur de l'Oeuvre des Loisirs de Saint-Fidèle, se termina par une fête artistique à laquelle prirent part les artistes suivants : M. Pierre Boutet, ténor; M. Jean LeTourneux, pianiste ; Mlle Jacqueline Martel, accompagnatrice; Mlle Louise Joly, diseuse, et M. J. Miville-Deschênes, imitateur.

Ont également participé à cette journée : Mmes Arsenault, Hamel et Maltais; MM. les échevins Gérard Hamel et Jean-Marie Lafleur, et Mmes Hamel et Lafleur; M. Roland Lelièvre, de Radio-Canada; M. Henri Méthot, secrétaire adjoint de la Ligue des Citoyens, et Mme Méthot; M. et Mme Louis-Pierre Grenier; MM. les abbés Trudel, Patry et Dubé, vicaires à St-Fidèle; le R. P. Joseph Potvin, supérieur de l'Externat classique St-Jean-Eudes; le R. Fr. Louis-Gérard, s.c., directeur de l'Ecole supérieure de St-Fidèle, et nombre d'autres.

Tenu responsable

ST-GEORGES-DE-BEAUCE, — (P.C.). — Adélard Nadeau, 21 ans, de St-Benjamin de Dorchester, a été tenu criminellement responsable vendredi, à l'issue d'une enquête du coroner, de la mort de Hermas Dutil ,18 ans, de St-Prosper.

Le jeune Dutil a été mortellement blessé jeudi soir lorsque sa bicyclette fut heurtée par l'automobile que conduisait Adélard Nadeau. La tragédie est survenue à St-Prosper de Dorchester.

Installation du curé-fondateur de St-Eugène de Québec-Ouest

● L'installation du nouveau curé de St-Eugène de Québec-Ouest, M. l'abbé Jean-Paul Gravel, a eu lieu, dimanche après-midi. La photo ci-dessus nous montre de g. à d., M l'abbé Gravel, curé-fondateur, Mgr Joseph Ferland, curé de St-Roch, qui a présidé la cérémonie et le chan. Alfred Côté, curé de Notre-Dame de la Recouvrance. M. l'abbé Blaise Cliche, desservant de St-Eugène, a donné lecture de la lettre de nomination. (Photo l'Action Catholique, Roger Bédard)

Installation du curé-fondateur de St-Eugène

Mgr Joseph Ferland, curé de St-Roch de Québec, a présidé, dimanche après-midi, la cérémonie d'installation du curé-fondateur de St-Eugène de Québec-Ouest, M. l'abbé Jean-Paul Gravel, auparavant curé de Valcartier.

Une importante délégation a accueilli M. l'abbé Gravel dans sa nouvelle paroisse. La cérémonie s'est déroulée en l'église temporaire, en l'occurrence la grande salle de l'école Notre-Dame-du-Canada. M. l'abbé Blaise Cliche, desservant, a donné lecture de la lettre de nomination de M. l'abbé Gravel.

Dans son allocution, Mgr Ferland a rappelé combien le chanoine Côté avait favorisé l'érection de la nouvelle paroisse pour le plus grand bien spirituel des paroissiens. Pour sa part, M. l'abbé Gravel, s'adressant à ses nouveaux paroissiens, dit qu'il venait à eux pour servir les intérêts de l'Eglise et de leurs âmes.

La cérémonie s'est terminée par un salut du S. Sacrement qu'a présidé M. l'abbé Gravel. Les chants d'usage ont été rendus par la chorale de Notre-Dame-de-la-Recouvrance, que dirigeait le R. Augustalis, directeur du collège. Mme Edouard Trudel accompagnait à l'orgue.

Parmi ceux qui ont pris part à la cérémonie, mentionnons : Nos Seigneurs, Guillaume Miville-Déchêne, curé de St-François d'Assise; Georges-Edouard Demers, du séminaire de Québec; le chanoine Emile Beaudry, du Séminaire; le chanoine A. Côté, M. Francis Boudreau, député de St-Sauveur à la Législature; MM. Gaudiose Ratté, maire de Québec-Ouest; Charles Flamand, président de la Commission scolaire; les marguilliers Charles Proulx, Louis Latulippe et Johnny Blais. Au nombre des parents du nouveau curé, on remarquait, sa mère, Mme J.-Arthur Gravel, son frère, M. l'abbé Gaston Gravel, du séminaire de Québec, et d'autres.

Prêtre tué par un train

MONCTON, (N.-B. M. l'abbé Napoléon Landry, qui vivait retiré à Moncton depuis quelque temps, est mort instantanément hier soir, alors qu'il a été heurté par un train. D'après les témoins, le vieux prêtre regardait le train de Shédiac sortir de la ville, à la rue Lutz, et n'entendit pas le "Scotian" approcher. L'accident est survenu vers 5 h. 15, vendredi soir.

Bien connu comme poète, l'abbé Landry avait été curé pendant de nombreuses années à Ste-Marie-de-Kent avant sa retraite en 1954. Il était âgé de 82 ans.

Au cours des dernières années, il avait subi des traitements dans diverses institutions puis était venu s'établir à Moncton où il demeurait chez les RR. PP. de Ste-Croix.

Les funérailles auront lieu mardi, le 2 octobre a St-Thomas de Memramcook.

Des blessures à trois jeunes gens

Trois jeunes gens de Ste-Croix de Lotbinière ont subi des blessures, samedi, lorsque la voiture qu'ils occupaient, a heurté un camion qui se trouvait stationné sur le pont de Québec, où s'affectuent des travaux de réfection.

L'agent Edgar Baker de la Sûreté provinciale a identifié les blessés comme étant Martial et Maurice Laroche, 22 et 20 ans, ainsi que Julien Therrien, 19 ans.

Les jeunes blessés ont été transportés à l'hôpital St-Sacrement. Leur état n'est pas grave. La voiture qui a subi de lourds dommages, a été remorquée au garage Montcalm Automobiles.

Policiers congédiés dans la métropole

MONTREAL, (P.C.). — Trois hommes ont été congédiés du service municipal de la police, l'un parce qu'il a frappé un officier supérieur, les deux autres parce qu'ils ont extorqué $50 à un couple dans une automobile en stationnement.

Les congédiements sont entrés en vigueur hier.

Pipe-line géant en France

PARIS, (Reuters) — L'Organisation du traité nord-Atlantique patronne la construction d'un pipe-line de 440 milles de long qui transportera le pétrole de la côte Atlantique à Metz, dans l'est de la France. De sources bien informées, on apprend que ce pipeline assurerait le ravitaillement des forces aériennes alliées en cas de guerre.

Inauguration d'une école de la marine

MONTREAL, (P.C.). —Le contre-amiral R. E. C. Bidwell, officier-commandant de la région de l'Atlantique, a procédé à l'inauguration officielle d'une école de la Marine dans la banlieue de Ville La Salle. Quelque 150 étudiants suivent actuellement des cours à titre de magasiniers, comptables et commis de bureau. Des cours seront également donnés pour la formation de cuisiniers. L'école est sous le commandement du capitaine Murray A. Davidson.

A la fête en l'honneur du chef Rosaire Beaulieu

● Ces photographies furent prises samedi soir, au Château Frontenac, avant un banquet donné en l'honneur du chef Rosaire Beaulieu, qui a marqué son vingt-cinquième anniversaire à la direction du Service des incendies de la Cité de Québec. Sur la vignette du haut, de g. à d., on reconnait: M. l'abbé Aurèle Ouellet, M Raoul Garneau, M. le juge Thomas Tremblay, Mlle Thérèse Beaulieu, le chef Beaulieu, M. Paul Garneau, M. Emile Boiteau, commissaire des incendies de la province de Québec et maire de la cité de Ste-Foy, et M. C.-R. Fontaine, trésorier de la cité de Québec. Sur la vignette du bas, dans le même ordre, on remarque: les échevins Ulderic Bédard, Paul Mecteau, Jos. Conseiller, Damase Blais, Jos. Matte, Henri Gagnon, Jules Morency et Siméon Emond. A l'arrière, on reconnait M. Maurice Cloutier, député de Québec-Centre à l'Assemblée législative, M. Valère Desjardins, archiviste de la cité de Québec, les échevins David Burns, Gaston Flibotte, et Emilien Boissinot, M. Frank Power, député de Québec-Sud à la Chambre des Communes, et M. Roger Lemire, chef de police de la cité de Québec. (Photo l'Action Catholique, Roger Bédard).

Hommage public au chef R. Beaulieu

Les mérites d'un homme, à qui la population de la Cité de Québec doit de vivre en sécurité, ont été célébrés samedi soir, au Château Frontenac. Les amis du chef Rosaire Beaulieu fêtaient sin vingt-cinquième anniversaire à la direction du Service des incendies de la Cité de Québec.

Un banquet a fourni l'occasion au maire de la ville, à un prélat à deux députés, à un échevin, à un compagnon de travail et à un ami d'extérieur avec feu leurs sentiments vis-à-vis le jubilaire.

D'abord, l'échevin Gaston Flibotte, qui présidait le banquet, a fait savoir que M. Beaulieu est un "directeur compétent et eclairé". Avec lui, le Service des incendies a progressé. Il est à la page. (M. Flibottte est membre du Comité de discipline des pompiers).

Du chef Beaulieu, M. Frank Power, député de Québec-Sud à la Chambre des Communes, a dit qu'il est "un bon et digne fonctionnaire". Si le Canada connait une grande prospérité c'est grâce à des hommes qui, comme le chef Beaulieu, accomplissent fidèlement leur devoir.

Pour sa part, Mgr Noël Dion, p.d., conseiller spirituel des sapeurs, et qui, à la fête de samedi soir représentait Mgr l'Archevêque de Québec, a déclaré que le chef Beaulieu était un moderne, un social. Grâce à lui et à ses hommes, la population de Québec peut se reposer avec confiance, car la brigade veille. Cette brigade, elle prend soin de nos vies.

Le premier magistrat de la Cité de Québec, l'hon. Wilfrid Hamel, s'est plu à dire que le chef Beaulieu est un "bon serviteur", un "homme de devoir" qui n'oublie pas que ceux qui travaillent sous ses ordres sont des humains.

M. Beaulieu est un chef estimé et vénéré. Ses hommes ont pour lui de l'attachement et de l'admiration. Enfin, le maire Hamel a profité de la circonstance pour rendre un éloquent hommage aux pompiers et aux policiers de la vieille Cité de Champlain, qui, à l'occasion de l'exercice de leurs fonctions, effectuent des gestes qui ne leur sont pas commandés par leur devoir d'état.

S'adressant au jubilaire, M. Maurice Cloutier, député de Québec-Centre à l'Assemblée législative lui a dit : "Vous avez su maintenir des traditions de solidarité".

Son compagnon de travail le plus près, le sous-chef Edgar Wagner, a eu des paroles très aimables vis-à-vis de son patron Au chef Beaulieu, il a dit : "Vous êtes un père".

Enfin, un ami, M. Gaston Amyot, lui a livré un message de reconnaissance et de gratitude. Le chef Beaulieu a toujours eu ses hommes en haute considération, c'est pourquoi il a su demander pour eux des augmentations de salaires à chaque fois que le coût de la vie a augmenté.

Après ces discours, Mlle Denise Talbot a présenté une gerbe de fleurs à Mlle Thérèse Beaulieu. Puis, M. Beaulieu a remercié entre autres, la population de Québec.

A la table d'honneur, on voyait : M. et Mme Adélard Laliberté, M. et Mme Alphonse Talbot, M. et Mme Roméo Beaulieu, M. et Mme Roger Lemire, M. et Mme J. Bélanger, l'abbé Aurèle Ouellet, M. et Mme C.-R. Fontaine, M. et Mme Emile Boiteau, M. et Mme Maurice Cloutier, m.p.p., le maire et son épouse, Mlle Thérèse Beaulieu, M. Gaston Flibotte, le jubilaire, Mgr Noël Dion, M. Frank Power, m.p., M. Martin Hurst, M. le juge Thomas Tremblay et son épouse, M. et Mme Raymond Paré, M. et Mme Edgar Wagner, M. et Mme C.-E. Lapierre, M. et Mme C.-A. Taillon, M. et Mme Gaston Amyot, M. et Mme Olivier Samson, et M. et Mme Raoul Garneau.

La "journée de la Ligue des Citoyens de St-Fidèle"

● Des représentants des autorités fédérales, provinciales et municipales se sont rendues, samedi dernier, à St-Fidèle, à l'occasion de la "journée de la Ligue des Citoyens de St-Fidèle". La journée a été marquée par une visite de la paroisse, un banquet et, le soir, par une belle fête artistique. La photo, ci-dessus, a été prise lors des agapes qui ont eu lieu, à cette occasion. M. Odilas Arsenault, président de la Ligue, présidait le repas et souhaita la bienvenue aux invités d'honneur (Photo : l'Action Catholique, Roger Bédard).

Le maire Gauthier quitte l'hôpital

Chicoutimi. (P.C.). — Le maire de Chicoutimi, M. Rosaire Gauthier a pu quitter l'hôpital samedi après y avoir été retenu pendant près d'un mois, par suite d'une crise cardiaque. Le maire Gauthier est président de l'Association des Municipalités de la province de Québec.

L'ACTION CATHOLIQUE
ORGANE DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE
Louis-Philippe ROY, Rédacteur en chef: LUNDI 1er OCTOBRE 1956 Directeur de l'Information: Maurice ALLAIRE

Ce qu'on dit ailleurs de "la belle province"

Pour juger des changements, bons ou mauvais, qui se produisent dans les traits extérieurs de notre province, il n'y a pas d'observateurs plus perspicaces que les membres des minorités françaises vivant en dehors du Québec et qui viennent périodiquement nous rendre visite.

Ces voyageurs ne sont pas des touristes comme les autres. Ils sont de la famille. Pour eux, la Nouvelle-France est toujours le foyer ancestral, le centre de ralliement par excellence. Ils y ont conservé des souvenirs, des attaches, souvent même des parents et des amis. Ils la considèrent, à bon droit, comme un héritage commun, auquel ils continuent d'avoir part.

Aussi sont-ils attentifs aux mille détails qui peuvent en altérer la physionomie. Des modifications qui nous échappent, parce qu'elles se produisent graduellement, les frappent bien davantage. Ayant à soutenir chez eux des luttes d'avant-garde pour le respect de leur langue et de leurs traditions, ils sont particulièrement sensibles à tout ce qui peut oblitérer le caractère français du Québec.

* * *

Deux journaux franco-américains nous apportent à ce sujet des réflexions assez amères, mais que nous aurions tort de prendre en mauvaise part puisqu'elles peuvent nous aider à conserver ou à rendre à notre province toute sa puissance de séduction auprès des étrangers qui nous visitent.

Dans *Le Travailleur*, de Worcester, Mass., M. Roland Girard fait voir le ridicule de ces marchands et de ces boutiquiers qui présentent sous des noms anglais leurs établissements ou leurs produits, dans des villages du Québec où il ne se trouve pas deux clients de langue anglaise. Il raconte même que des touristes américains se sont amusés à photographier ces enseignes de mauvais goût, qui dénotent par surcroît une méconnaissance totale du génie de la langue anglaise. Parmi les plus belles pièces de la collection figurent l'inscription "Home Made Kitchen", croquée sur la côte de Beaupré, impliquant que l'installation matérielle, plutôt que les mets, serait l'oeuvre du cuisinier, et cette autre de la région des Bois-Francs où l'on offre des cabines à raison de "Tho Dollars per Head", assimilant ainsi les touristes à des têtes de bétail!

"Il devient tellement facile aujourd'hui pour l'Américain d'aller en Europe", observe M. Girard, "qu'il est grand temps que le Québecois montre son visage bien français. Sinon, il fera mourir à coup sûr la poule aux oeufs d'or..."

Dans *Le Messager*, de Lewiston, M. Louis-P. Gagné développe le même thème. Il se demande si, dans certains coins du Québec, on n'a pris le plus sûr moyen de dégoûter les touristes. Il s'en prend, lui aussi, à la publicité criarde, terre à terre, inesthétique et trop souvent anglaise qui dépare les abords de nos routes et cache aux visiteurs, au lieu de le mettre en relief, le véritable caractère de "la belle province".

"Beaupré, l'Ange-Gardien, Château-Richer, tout ça, qu'est-ce devenu?" écrit-il. "Et l'incomparable Beauce d'hier, où est-elle? Entre nous, pas étonnant que des automobilistes des Etats-Unis passent si vite sur ces routes: ils veulent s'en éloigner le plus rapidement possible".

M. Gagné relève cependant des trouvailles d'originalité et de bon goût, tel ce comptoir de produits laitiers du comté de Portneuf qui s'est donné pour enseigne: "La P'tite Vache à Lait". Et il écrit qu'à son point de vue, c'est la région du Bas Saint-Laurent qui présente aux visiteurs le plus beau visage français.

* * *

Les auteurs des deux articles ont également été frappés par les progrès considérables accomplis dans la région de Sherbrooke, sous l'impulsion du Comité de Refrancisation de l'Estrie. Ces observations concordantes montrent tout le bien que peut tirer notre province du congrès de refrancisation qui aura lieu l'an prochain, à Québec, sous la présidence de M. Paul Gouin.

L'importance de préserver et d'étendre encore davantage notre industrie touristique, en offrant aux yeux des visiteurs une civilisation originale et forte, n'est pas la seule, ni même la principale raison qui doive nous inciter à rester nous-mêmes et à nous montrer sous nos vraies couleurs. Nous avons bien d'autres motifs d'être fiers de nos origines et de nos réalisations. Mais pour ceux qui voient d'abord le côté pratique des choses, il n'est pas superflu de démontrer que l'intérêt pécuniaire s'accorde sur ce point avec nos devoirs nationaux.

Charles PELLETIER

Billet

Publicité gratuite pour la planète Mars!

L'approche de la planète Mars — elle n'est présentement qu'à 35 millions de milles de notre machine ronde! — fournit l'occasion de multiples conjectures et aussi de diverses... suggestions. Un exemple, disent les malins: Veut-on un moyen radical de combattre l'obésité ou une recette éprouvée pour "garder sa ligne"? Montons bien vite vers Mars puisque, par suite de la plus faible gravité qui y sévit, un homme de 200 livres n'en pèserait là qu'environ 80!

Insatiable, le fervent du voyage est sans cesse à l'affût. Continuellement, il interroge annonces et horaires. Pourquoi se donner tant de peine? Il a actuellement... à portée de la main... de quoi satisfaire à jamais sa soif de pérégriner. Quiconque, en effet, prendrait présentement place dans Mars effectuerait une jolie randonnée: Ladite planète est plus près de la terre qu'elle ne l'a jamais été depuis 1924. Elle ne sera de retour au point actuel qu'en août 1971 et se sera rendue, dans l'intervalle, à près de 250 millions de milles de cette terre que nous habitons. Alors, nous bouclons nos malles?

En outre, la planète Mars devrait être le lieu d'élection des mortels qui sont en butte au mal de mer. De fait, assure-t-on, l'on n'y rencontre pas d'océans! Par contre, l'amant de la grande nature y trouverait amplement son compte. Car, aux dires de maints savants, la végétation y est luxuriante. Décidément, de quoi faire rêver debout plus d'un citadin contemplant journellement de la brique, de l'asphalte, du béton...!

On veut d'autres arguments pour se décider à gagner la "passerelle" conduisant à Mars? Ils peuvent encore être multiples et fort variés: Tel mortel, imperméable aux rhumes, n'aime rien tant que les sautes du mercure? Qu'il aille derechef vers Mars où le "zéro" se promène allègrement de 200 degrés au-dessous à 70 degrés au-dessus! Un autre aime les jours longs, car il a fort à faire? Alors, point d'hésitation: Il y gagnera au change, puisque la "journée", dans Mars, renferme bel et bien 24 heures et ...37 minutes. En somme, juste de quoi aider, secourir le pesant somnoleur, l'éternel attardé qui, piteusement, entre tous les jours au bureau, à l'usine, avec son inséparable retard!

De même, l'année terrestre nous semble-t-elle décidément trop courte? Alors, pourquoi tergiverser? On a là, toute disponible, une pleine année martienne, faite de 687 "jours" bien comptés!

Et ainsi de suite... Pour tout dire, n'a-t-on pas là de quoi ébranler, bousculer le tempérament le plus indécis du monde?

En tout cas, je vous tire ma révérence... Car j'ai déjà avec vous trop bavardé, trop argumenté... Et mon "jardinage" menace perdition, à cette négligeable distance de 35 millions de milles du lieu où je formule présentement mes martiennes élucubrations!

Nous en recauserons en l'été de 1971...!

François Le Genevois

Avec ou sans pincettes

□ □ □

Bonne nomination

Une communauté ne peut se permettre de négliger sa vie sportive. C'est une forme de culture. Celle qui, qu'on le veuille ou non, exerce l'attrait le plus vaste sur les masses. Son influence est telle qu'on pourrait modifier aujourd'hui le dicton pour affirmer: "Dites-moi quels sont les sports d'un peuple et je vous dirai ce qu'il vaut".

Les Canadiens français brillent dans le sport national du hockey. On se demande parfois pourquoi les athlètes qui sont aux premiers rangs comme joueurs, comptent ensuite pour si peu dans l'organisation commerciale ou administrative du hockey.

A cet égard, la direction des "As" de Québec corrige cette année une anomalie. L'instructeur et pilote du club sera un athlète local qui a fait ses preuves comme joueur. Ses qualités d'instructeur se sont développées à la difficile école des oeuvres de la jeunesse. M. Conrad Parent avait montré un grand dévouement envers les jeunes de chez nous. Cette préparation lui vaudra, sans doute, le succès "sous la grande tente".

Il se trouvera, évidemment, des gens pour être plus exigeants et plus sévères envers un compatriote qu'ils n'oseraient l'être pour un étranger. Dans sa tâche qui n'est pas facile, le moins que M. Conrad Parent doit espérer est l'appui des siens.

Livreur de bière

Bien des jeunes n'ont jamais eu l'énergie de faire autre chose que du "sport-assis". Ils sont les piliers des restaurants du coin et les spectateurs éternels des exploits des autres. Cela ne les empêche point d'envier les "gros salaires" des vedettes sportives, de rouler carosse comme eux et de vouloir imiter, sans rien faire, leur genre de vie.

Combien parmi ces freluquets auraient eu le courage, par exemple, de passer tout l'été dernier comme garçon-livreur sur un camion d'une grande brasserie? C'est pourtant "le genre de vie" auquel s'est soumis le jeune Henri Richard, autant pour se conformer à la loi du travail que pour conserver sa forme.

Or, le jeune Richard n'a jamais pris un verre de boisson alcoolique de sa vie. Combien de ceux qui l'envient auraient eu la sagesse de livrer des caisses de bière à la journée longue sans... y goûter?

Ce qui prouve que les records accumulés par les athlètes ne sont pas ce qui compte. Ce qui compte avant tout, c'est l'exemple moral qu'ils fournissent à des dizaines de milliers d'adolescents qui veulent copier leur vie sur celle de leurs héros.

Drôle de guerre

Les réservistes que Londres a appelés sous les drapeaux pour assurer un déploiement militaire autour de l'affaire de Suez sont, en majorité, des pères de familles dont le salaire se trouve coupé en deux.

Comme la guerre ne vient pas, on ne sait qu'en faire. Les réservistes, entre deux parades, passent leur temps alentour des "boîtes à musique" qui ronronnent dans les cantines. On les appelle les "Jukebox Fusiliers". Une unité a montré plus d'initiative: elle a organisé une cueillette régimentaire de bleuets pour le mess des officiers. Une autre a fait enquête sur l'esprit d'observation de ses soldats en tenant un concours pour désigner le foudre de guerre qui connaît en plus grand nombre les noms des tavernes de la Plaine de Salisbury . . .

Les parlementaires et les journaux sont inondés de lettres de protestations. Mais la mobilisation ne sera pas relâchée tant que la querelle de Suez ne sera pas réglée.

Peu importe. Cette drôle de guerre vaut bien l'autre.

Drapeau du Kenya

La colonie du Kenya fait à peine ses premiers pas comme pays autonome au sein du Commonwealth britannique. Pourtant, elle s'est déjà choisi un drapeau national.

La vieille colonie (émancipée) du Canada n'a pas encore de drapeau.

Qui a déjà insinué que l'Afrique était un continent d'arriérés?

Pince SANRIRE

Pour une renaissance sociale en Argentine

L'Institut Social Populaire attire l'attention sur la publication, par l'épiscopat argentin, d'une Lettre pastorale commune sur les moyens de parvenir à une véritable renaissance sociale du pays. On y met les fidèles en garde contre toute doctrine sociale à fondement matérialiste. Seule la doctrine sociale de l'Eglise peut conduire à une solution valable des problèmes qui se posent concrètement en Argentine. Ayant une fois de plus condamné les erreurs du capitalisme actuel, du communisme athée et de toute forme totalitaire de gouvernement, autant de systèmes fondés sur le matérialisme, les évêques indiquent les exigences nécessaires à l'édification d'un ordre social juste. La Lettre pastorale se termine par le rappel du devoir, qui est commun à tous, clercs et fidèles, employeurs et ouvriers, de coopérer à la reconstruction sociale du pays et de mettre la charité à la base de toute la vie sociale.

L'Atlas des nuages...

Un précieux instrument de travail sera bientôt à la disposition des météorologistes. Après plusieurs années de préparation, en effet, l'Organisation Météorologique Mondiale, institution des Nations-Unies, s'apprête à publier un Atlas International des Nuages. L'ouvrage comporte deux volumes: deux cent pages de texte d'une part, et 247 planches d'autre part. Une édition abrégée doit paraître ensuite; elle contiendra environ 100 pages de texte et 72 photographies, rapporte l'Unesco.

La démarche soviétique au Vatican

La "France catholique" a publié (numéro du 31 août), le récit de la visite de M. Pojidaïev, chargé d'affaires soviétique à Rome, auprès de Mgr Guiseppe Fietta, nonce apostolique en Italie, tel que l'a fait le prélat lui-même. Le "Journal de Genève" a publié quelques intéressants détails sur cette entrevue.

"Pour motiver son geste insolite, le chargé d'affaires soviétique tint à souligner l'importance de l'attitude de Pie XII en faveur du désarmement. Il fit d'ailleurs de même en ce qui concerne un récent article de l'*Osservatore Romano*, invitant les pays intéressés à traiter le conflit de Suez avec modération et sang-froid. Enfin, M. Pojidaïev insista auprès de Mgr Fietta sur le prétendu "parallélisme" d'opinions existant — à son avis — entre le Saint-Siège et l'U.R.S.S. Le nonce dut évidemment observer que cette "analogie" manquait de fondement réel, car aucun rapprochement entre le Vatican et Moscou ne saurait être concevable aussi longtemps que le Kremlin ne modifierait son attitude présente à l'égard de l'Eglise Catholique. Ainsi se termina la première entrevue d'un nonce papal et d'un envoyé soviétique. Elle ne dura d'ailleurs que vingt minutes.

Le "Journal de Genève"

Si M. Chepilov voulait induire en erreur la diplomatie vaticane, faisant miroiter à ses yeux l'éventualité d'une détente, il essuya un échec complet. Car la Secrétairerie d'Etat ne vit dans la démarche de Moscou qu'une nouvelle manoeuvre de propagande, destinée à désorienter les masses catholiques du monde, au profit exclusif de la politique russe. Elle ne donna, par conséquent, aucune publicité à cette initiative surprenante. De son côté, l'*Osservatore Romano* ignora entièrement la visite de M. Pojidaïev à la nonciature de Rome, comme si celle-ci n'avait jamais eu lieu.

Une discrétion aussi absolue étant contraire aux desseins de l'U.R.S.S., la Tass et Radio-Moscou s'empressèrent de diffuser, il y a quelques jours, un communiqué officiel, disant que l'"Union soviétique avait établi son premier contact avec le Vatican, en lui faisant remettre l'appel en faveur du désarmement, notifié déjà aux gouvernements et aux parlements de divers pays". Le communiqué précisé que ce document "a été adressé au pape, en sa qualité de chef de l'Etat du Vatican" et rappelle que "Pie XII avait pris position en faveur du désarmement dans plusieurs de ses allocutions récentes". La note soviétique conclut en fin en ces termes: "Nous pouvons espérer que l'Etat du Vatican et ses dirigeants apporteront leur contribution, qui peut être très précieuse à la solution du grand problème de notre temps — la lutte pour le désarmement et pour la paix".

Simultanément, l'*Unita* — organe du parti communiste italien — publia, en première page et en gros caractères, la description de la visite de M. Pojidaïev à la nonciature de Rome, informant aussi ses lecteurs qu'une démarche analogue venait d'être faite par le consul général de l'U.R.S.S. auprès du représentant de la République de Saint-Marin à Rome.

Comme les milieux responsables du Saint-Siège n'attachaient que bien peu d'importance à cet épisode, le Kremlin risquait de perdre la face. Pour sauver la situation, il affirma alors n'avoir voulu entrer en contact qu'avec le minuscule Etat de la Cité du Vatican, de même qu'avec la République de Saint-Marin. C'était feindre d'ignorer — post factum — l'existence du Saint-Siège, dont la Cité du Vatican n'est qu'un instrument de souveraineté et qui a des relations stables avec la plupart des gouvernements du monde, y compris ceux de quatorze pays non catholiques.

Mais l'hebdomadaire d'extrême gauche, Vie nuove, *a montré la grosse ficelle de toute cette affaire, en présentant la démarche de M: Pojidaïev comme "un des développements les plus sensationnels de la détente".*

*L'*Osservatore Romano, *muet jusqu'ici, vient de répondre à cet article par une note intitulée "Propagande".*

"En réalité, l'initiative du chargé d'affaires soviétique à Rome, et maintenant l'article de *Vie nuove*, sont les plus récents épisodes d'une nouvelle tactique qui tend à imposer aux catholiques dans les pays asservis au communisme et dans tous les autres pays, l'acceptation du fait accompli perpétré au cours de nombreuses années de persécution, tantôt violente, tantôt voilée, mais toujours impitoyable".

L'*Osservatore Romano* ajoute:

"L'Eglise est opprimée, enfermée à l'intérieur de ses temples, écartée de l'école et, autant que possible, de la vie pratique des hommes. Il ne lui reste que la possibilité de célébrer les rites du culte sous de sévères contrôles dans le cadre de lois sévères, que les autorités administratives peuvent interpréter à leur guise. Cette situation pourra être dans certains pays, moins grave qu'ailleurs, mais cela dépend non de la volonté des dominateurs, mais de la fermeté de la conscience chrétienne de peuples entiers restés fidèles. Lorsque la résistance morale de millions de catholiques se révèle plus forte, au moins pour le moment, le communisme, à l'usage de l'étranger, s'attribue le mérite de ce qui en réalité est un échec. Nous nous référons, en particulier, à la Pologne.

L'"Osservatore Romano"

Aujourd'hui, la nouvelle manière communiste et la propagande qui la sert voudraient faire croire aux catholiques, sinon dans les pays dominés, du moins dans ceux qui sont encore libres, qu'en Russie et dans les démocraties populaires la liberté religieuse est pleine et absolue et cela, uniquement pour affaiblir la résistance de la conscience chrétienne".

Le journal réaffirme ensuite que l'attitude du communiste envers la religion reste inchangée; il rejette l'idée de Vie nuove, *selon laquelle le problème d'un "rapprochement idéologique" entre l'Eglise et le communisme ne se pose pas. Puis il conclut:*

"Les initiatives diplomatiques ou paradiplomatiques, les efforts de propagande auxquels elles servent de prétextes, ne sont qu'autant de tentatives pour amener la "base" catholique, sinon l'Eglise, à accepter un fait accompli et brutalement accompli... Pour cela, on parle de convergences avec l'enseignement de S. S. le Pape Pie XII, alors qu'on sait que le Vicaire du Christ a demandé la paix et le désarmement et a travaillé pour la paix depuis le premier jour de son Pontificat".

(La "France Catholique").

L'AFFAIRE de CHYPRE et les incidents antiroyaux de GRECE

De notre correspondant à ATHENES — L'affaire de Chypre, disions-nous, récemment, avait détraqué la vie politique et sociale en Grèce. Avant que cette irritante question n'ait été épuisée, on a commencé à s'en prendre à la couronne et aux prérogatives royales, indirectement pour le moment, en censurant les faits et gestes de certaines personnalités auliques, parmi lesquelles on implique le roi Paul. On en charge le gouvernement, sur lequel on rejette la responsabilité de ne pas avoir essayé d'y réagir en tant que conseiller du roi et responsable des actes royaux.

La plupart des partis de l'opposition nationale, depuis longtemps déjà, avaient manifesté des signes de mécontentement pour la prétendue attitude partiale du roi Paul à l'égard du premier ministre actuel, M. Constantin Caramanlis. Il lui confiait, en octobre 1955, la présidence du conseil, à la mort subite du maréchal Papagos. M. Caramanlis détenait dans ce cabinet le portefeuille des travaux publics, où il avait fait preuve de dynanisme et de capacités spéciales. Le grand grief qu'on avait, et qu'on continue à avoir, contre M. Caramanlis, c'est qu'il passait pour être opposé au déclenchement d'une "question de Chypre", qu'il considérait comme inopportune et susceptible de dresser la Grèce contre ses principaux alliés, les Britanniques et les Turcs. Les faits ont prouvé, depuis, que M. Caramanlis avait vu loin et juste. Mais personne ne pourrait, n'oserait s'exprimer contre la lutte pour l'indépendance de Chypre, une cause sacrée pour le monde hellénique et pour tous les hommes libres. Il serait taxé de trahison et placé au pilori de l'indignation nationale. Les événements qui se sont succédé depuis ont pleinement justifié les appréhensions de M. Caramanlis qui, cependant, comme tous les autres, s'est laissé entraîner dans le tourbillon des revendications gréco-cypriotes. Depuis, l'affaire de Chypre a atteint un point d'où l'on ne peut plus décemment reculer.

Vinrent la déportation de l'archevêque Macarios et la pendaison de jeunes résistants cypriotes.

La famille royale n'y est pour rien dans la mauvaise tournure de l'affaire de Chypre. Il y a pourtant un vieux dicton populaire grec qui dit: "lorsqu'on n'a pas un adversaire avec qui se quereller, on s'en prend à ses propres vêtements".

Il est à peu près juste de l'appliquer en l'occurence. Bien que les complications tragiques des événements de Chypre soient considérés comme un drame et un deuil nationaux, cela n'empêche pas les Grecs de s'adonner à leurs amusements et à leurs distractions, comme si de rien n'était.

Cependant, lorsque la famille royale manifesta l'intention d'inviter à l'île de Corfou, résidence royale d'été, une centaine d'hôtes de marque, princes et princesses de familles régnantes ou déchues, l'opposition et ses journaux ont trouvé moyen de crier au scandale. L'année dernière, une croisière royale de plus grande envergure ne provoqua aucune protestation, si ce n'est quelques commentaires ironiques.

Cette fois, on a poussé très loin; on a parlé de sacrilège. Il s'agissait de fêter la majorité et l'entrée dans le monde de la princesse Sophie, l'enfant aînée de la famille royale de Grèce.

Dans des occasions analogues, les citoyens hellènes, qui ont les moyens, organisent des "garden parties" bien plus bruyants et nombreux, sans que personne trouve à redire.

Les festivités royales de Corfou n'ont causé du tort à personne, bien au contraire. Au surplus, le trésor de l'Etat n'a été frustré, pas même d'un cent, puisque c'est le grand armateur grec, M. Stavros Niarchos, qui en a assumé intégralement la dépense pour un montant d'environ $140,000.

Quelques semaines auparavant, le gouvernement, par décret-loi, majora la liste civile royale, plus spécialement pour l'entretien des palais royaux et les traitements des fonctionnaires auliques. Ce fut une nouvelle levée de boucliers. Les attaques contre le gouvernement avaient redoublé, sans épargner la famille royale, prise par ricochet dans la mêlée.

Un député de la gauche radicale, quelque peu clerc, a déjà déposé sur le bureau de la Chambre, en vacances, une interpellation demandant au gouvernement des explications sur les agissements de la famille royale et le comportement de certains personnages auliques suspects de simonie ou de trafic d'influence. Tout ce micmac fleure le communisme. Effectivement, les communistes qui se tenaient tranquilles jusque là, mais guettant comme des corbeaux au-dessus d'un champ de bataille, sont entrés dans le jeu, en déclarant la guerre froide par l'intermédiaire de leur quotidien, "L'Avghi", cependant qu'un autre journal du soir, "L'Hora", à peu près du même acabit, déclenchait la guerre chaude avec une diatribe qu'il vient de publier contre la famille royale. Cette sortie contre le roi Paul qui, avec la reine Frédérique, sont les souverains grecs les plus appréciées et les plus aimés, a provoqué une profonde indignation.

Il s'agirait là d'une campagne montée pour discréditer la famille royale, base fondamentale même de la nation hellénique. Dans ce complot, on disait que l'Intelligence Service a trempé, en conjugaison avec un effort communiste tendant à ébranler le front national et faire dévier l'affaire de Chypre.

Il y a pourtant des leaders de partis politiques nationaux qui paraissent approuver cette tournure des événements, dans le but apparent de saper l'autorité du gouvernement et, à la faveur d'un remous, provoquer des élections législatives nouvelles dans l'espoir de s'accaparer le pouvoir. On en est là.

André ALEXANDRI.

Une plante à acclimater au Groënland

Des experts qui travaillent sous les auspices de la marine des Etats-Unis s'efforcent d'acclimater au Groënland une plante des hauts plateaux des Andes, la quinoua. En Amérique du Sud, on cultive cette plante jusqu'à une altitude de 13,000 pieds. Si l'expérience réussit, les Groënlandais obtiendront une nourriture nouvelle dans les feuilles et les graines de la quinoua, dont les montagnards du Pérou, de la Bolivie et de l'Equateur se servent dans leur alimentation.

No 780

Éducation - Orientation

La fatigue de l'attention

Un éducateur m'écrit:

J'ai bien apprécié les quelques choniques que vous venez de consacrer à l'important problème de l'attention. Arrivant au début d'une année scolaire, ces propos sont de merveilleuse actualité. Mais vous savez sans doute aussi bien que moi comme il est difficile de retenir l'attention instable de nos jeunes écoliers; est-ce que cette tension qui fixe les facultés intellectuelles sur un objet donné ne peut pas, à un certain moment, éprouver de la fatigue, et ne pourrait-on pas parler en un certain sens de la fatigue de l'attention. Et dans ce cas, que suggérez-vous pour éviter cette fatigue sûrement préjudiciable aux succès de l'enseignement?

Un professeur

J'ai rappelé, à la fin de la dernière chronique, que le maximum de l'attention ne dure jamais très longtemps. Dans le cours complet d'une activité intellectuelle sérieuse on peut distinguer diverses phases traduisibles par une courbe: a) la *phase de mise en train* durant laquelle le sujet commence à travailler, avec des hauts et des bas; b) la *période de l'entraînement* pendant laquelle le travail s'effectue plus rapidement, permettant ainsi d'atteindre la vitesse maximum; c) la *phase du ralentissement*, caractérisée par une diminution de la vitesse du travail, par des à-coups au cours desquels le sujet se relâche, se reprend, se ranime, s'abandonne; d) la *phase finale* où le sujet se précipite de nouveau pour finir en beauté.

L'attention, faut-il le rappeler, n'a pas la même force à toutes les heures du jour: elle suit une courbe ascendante au cours de la matinée, s'affaisse vers midi, puis remonte ensuite mais, d'une façon générale n'atteint pas le maximum du matin.

C'est à ce propos que les psychologues ont parlé de la *fatigue de l'attention.* Contentons-nous de retenir les plus importantes conclusions d'expériences nombreuses faites dans ce domaine. Les maîtres seront convaincus que l'établissement d'un bon tableau horaire n'est pas une affaire de minime importance. Il n'est pas indifférent que deux spécialités difficiles se suivent au programme parce que des professeurs différents donnent le cours...

Louis-Philippe AUDET

N.B.—Adressez vos questions à COURRIER EDUCATION-ORIENTATION, L'Action Catholique, Place Jean-Talon, Québec.

L'HOROSCOPE

Copyright, King Features Syndicate, Inc.

vous prédit...

par Frances Drake

La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu.

* *

LE MARDI 2 OCTOBRE

21 mars au 20 avril (Bélier) — Un manque de préparation vous sera préjudiciable. Ne vous découragez pas à cause d'une erreur passée, et n'y revenez pas surtout.

21 avril au 21 mai (Taureau) — Ne modifiez pas votre routine sans être certain que c'est pour l'améliorer. Journée productive pour ceux qui ne perdront pas de temps à l'ouvrage.

22 mai au 21 juin (Gémeaux) Les astres ne vous conseillent pas de rêver les yeux ouverts. Les illusions et les "châteaux en Espagne" ne vous mèneront pas loin.

22 juin au 23 juillet (Cancer) Ne vous surmenez pas, et n'acceptez de nouvelles responsabilités que si vous êtes capable de les porter. Une soirée des plus agréables.

24 juillet au 23 août (Lion) — Vous ferez une bonne journée, mais bien en deça de ce que vous auriez aimé faire. Remettez le reste à demain sans inquiétude.

24 août au 23 septembre (Vierge) — Commencez votre journée avec le sourire, maintenez votre humeur au beau et tout ira pour le mieux, pour vous et votre entourage.

24 septembre au 23 octobre (Balance) — Vous serez particulièrement en verve, aujourd'hui. Allez-y prudemment dans les dépenses et les transactions financières.

24 octobre au 22 novembre (Scorpion) — Un compétiteur vous donne du fil à retordre. Vous faites preuve de discernement dans une situation compliquée.

23 novembre au 21 décembre (Sagittaire) — Si vous faites taire vos humeurs et que vous écoutez votre bon sens, vous passerez une journée en or. Les astres parlent en faveur des musiciens.

22 décembre au 20 janvier (Capricorne) — Vous profitez d'un bon conseil. Les astres vous mettent en garde contre la gourmandise et vous recommandent la marche au grand air.

21 janvier au 19 février (Verseau) — Ne gaspillez pas votre énergie à des futilités. Tout comme ceux qui sont nés sous le signe du Scorpion, préparez-vous à tenir tête à l'opposition.

20 février au 20 mars (Poissons) — La coordination de vos activités vous donnera un peu de mal aujourd'hui. Ne sautez pas trop vite aux conclusions.

SI VOUS ETES NE UN 2 OCTOBRE

Vous vous distinguerez par vos qualités de coeur. Votre compréhension des jeunes et des vieillards est peu commune. Vous êtes enclin à la prodigalité, ce qui diminue le mérite de certaines de vos charités. Un roi, un maréchal et un homme d'Etat sont nés à pareille date.

Le BRIDGE ♠ ♥ ♦ ♣

CONTRAT

Pour informations, adresser: La Chronique de Bridge, l'"Action Catholique", Place Jean-Talon, Qué.

Par Louisette-F. PARADIS, Maitre Br.

LUNDI, 1er OCTOBRE 1956

Ouvertures en 4e position

L'évaluation pour une main d'ouverture en 4ième position est la même que celle de 1ère et 2ième main. Il y a tout de même une distinction. L'ouvreur n'a pas besoin de se préparer à redéclarer en autant que son partenaire a déjà passé.

♠ A D xx	(6)
♥ A R x	(7)
♦ xxx	
♣ xxx	
	13

Ceci est une bonne ouverture en 4ième position (13 points), quoique ce ne soit pas très

(A)		(B)	
♠ A V xx	(5)	♠ A V xx	(5)
♥ A R xx	(7)	♥ A R x	(7)
♦ xxx		♦ V xx	(1)
♣ xx	(1)	♣ xxx	
	13		13

(C)	
♠ A xxx	(4)
♥ R V xx	(4)
♦ x	(2)
♣ R V xx	(4)
	14

La main (A) contient 13 points ce qui en fait une ouverture libre. Le choix dans ce cas en est tout indiqué puisqu'une redéclaration convenable est possible si vous ouvrez à 1 pique. Le partenaire répond deux trèfles, et vous êtes en position de redéclarer 2 coeurs. La main (B) contient aussi 13 points mais on n'a pas le choix puisqu'il n'y a aucune redéclaration convenable. La main (C) contient 14 points et de fait est une ouverture obligatoire à 1 trèfle.

Répétons: quand une main contient seulement une longue couleur, l'addition de 1 point pour la cinquième et un point pour la sixième carte produira des résultats exacts; mais avec une deuxième couleur l'évaluation serait fausse. De telles méthodes s'avèreront fausses aussi quand on a trois couleurs.

L'OUVERTURE A 1 TREFLE

Il y a une erreur commune voulant que ce soit un système ou une convention. Rien n'est plus loin de la vérité. La déclaration à 1 trèfle est employée pour ouvrir les enchères qui contiennent 15 points ou moins; mais n'offrant aucune autre ouverture ou redéclaration convenable. L'ouverture à 1 trèfle rend la redéclaration plus facile; car si le pire s'ajoute au pire l'ouvreur peut redéclarer 1 sans atout.

(A)		(B)	
♠ A R D x	(9)	♠ 10 xxx	
♥ xxx		♥ V xxx	(1)
♦ xxx		♦ R x	(3)
♣ A V x	(5)	♣ A R D	(9)
		1 pour le doubleton	(1)
	14		14

Ces deux mains ont des ouvertures obligatoires. Dans la main (A) si vous ouvrez à 1 pique la situation sera au pire si vous répondez 2 coeurs ou 2 carreaux, c'est pourquoi vous déclarez 1 trèfle.

Dans la main (B) aucune couleur déclarable est possible, ainsi les enchères doivent être ouvertes à 1 trèfle.

Ouverture en 3e position

En 3ième position les enchères peuvent être ouvertes avec aussi peu que 11 points. En effet avec un partenaire compréhensif on peut ouvrir avec 10 points quand on possède une très bonne couleur. La raison d'ouverture faible dans ce cas est que l'ouvreur a déjà passé et même si le répondeur nomme une nouvelle couleur, (l'ouvreur de 3ième main n'est pas obligé de répondre.

♠ A R V x	(8)
♥ D xx	(2)
♦ xxx	
♣ xx	(1)
	11

Cette main doit être ouverte en 3ième position avec une enchère de 1 pique. L'ouvreur dans ce cas, n'a pas besoin de déclarer de nouveau car il est raisonnable de présumer que si votre partenaire a déjà passé, il ne doit pas avoir 14 points; ainsi le camp ne peut pas avoir les 26 points requis pour la manche.

(à suivre)

Louisette-F. PARADIS

Communiqué de l'observatoire

La planète Mars est encore en pleine évidence dans le ciel, en ce moment. Par suite du retour à l'heure normale, elle passe plus tôt à son point culminant dans le ciel, ce qui en fait un objet idéal pour l'observation au télescope, dès 8 h. du soir. Quant à sa distance, elle augmente depuis le 7 septembre, mais la différence ne sera pas appréciable avant la fin d'octobre.

Le public est invité à profiter de la période de beau temps qui s'annonce pour visiter l'observatoire une dernière fois avant le froid de l'automne. L'été des sauvages, comme on l'appelle, devrait nous venir cette année au début d'octobre, plutôt qu'à la fin, et dans la première semaine plutôt que dans la seconde. En plus de l'observation au télescope, il y aura séance de cinéma à l'intérieur de la tour Martello, les soirs où la température s'annoncera particulièrement favorable à la venue d'une plus grande foule de visiteurs.

A partir de la semaine du 7 octobre débuteront les visites scolaires. Chaque semaine, une école différente est invitée à envoyer un groupe d'une quinzaine d'élèves sous la direction d'un professeur. La première invitée sera l'école Jacques-Cartier. Les visites scolaires ont lieu de 7 h. à 8 h., de sorte que le public en général est admis à partir de 8 h., comme d'habitude.

Le secrétaire,
Paul-H. NADEAU,
Tél. : 2-5749

Mot d'ordre du Délégué . . .

(Suite de la première page)

reprend S. Exc. le délégué apostolique avec une particulière insistance.

S. Exc. Mgr Panico

L'Eglise, en tant qu'Eglise, et donc, le chrétien en tant que chrétien, ne s'interroge pas sur ce qu'il est opportun de faire pour "coller" à la masse. Elle ne brigue pas non plus la faveur des puissants. Elle ne s'enthousiasme pas pour une doctrine, parce que celle-ci a l'heur de rallier les suffrages. A proprement parler, elle n'a pas de tactique; sa parole est: oui, oui; non, non. Elle a pour mission d'garder à travers les âges, le dépôt de la vérité sans rien y retrancher et sans rien y ajouter. Elle n'a qu'une seule préoccupation, hier, aujourd'hui, demain, faire connaître aux hommes leur destinée éternelle et les guider au royaume de Dieu. L'Eglise n'a donc pas pour fin première et directe de réformer des institutions temporelles, pas plus qu'aux âges barbares elle n'avait pour fin première et directe de sauver la sagesse grecque, le droit romain et la civilisation méditerranéenne. Sa fin essentielle est de réformer l'homme lui-même, au sens le plus fort du mot, de le recréer, d'en faire un homme nouveau par les vertus théologales de foi, d'espérance et de charité.

Et plus loin... "L'Action sociale de l'Eglise" dit que la réforme des structures n'est possible que si s'opère préalablement une réforme des moeurs. "Le monde dit:R éformons les structures de la société d'abord, puis la réforme des mosurs suivra. L'Eglise dit: Réformons les moeurs d'abord et la reforme des structures suivra... L'Eglise n'a jamais douté un instant où il fallait mettre l'accent principal et faire porter directement son effort: sur l'homme lui-même. Elle ne blâme pas d'abord une forme de gouvernement, un système social, les institutions temporelles extérieures à l'homme, mais elle dénonce un désordre intérieur à l'homme que ces institutions temporelles reflètent: l'orgueil de l'homme, sa cupidité, sa sensualité, son ignorance, sa passion... contre lesquels l'Eglise porte, pour les détruire, la guerre et non la paix. Il faut d'abord s'en prendre aux hommes, et non aux structures de la société. C'est pourquoi la révolution sera intérieure à l'homme ou elle ne sera pas. Elle sera morale, ou elle ne sera pas. Elle sera spirituelle, ou elle ne sera pas.

L'Eglise combat, avec une sainte violence, toutes ces occasions de péché que sont les conditions inhumaines de vie: l'insuffisance des salaires, la trop grande pauvreté et la trop grande richesse, la promiscuité dans l'habitat, le travail dépersonalisant, l'insécurité habituelle, la faim, la guerre, le chômage, la surpopulation.

Elle s'intéresse à toutes les conditions politiques, sociales, économiques, culturelles, artistiques, parce que toutes ces conditions peuvent ou faciliter la pratique du bien et l'accès à la vie éternelle, ou constituer des occasions, non seulement lointaines, mais prochaines de péché, et de péché grave. Et plus loin encore: Dans l'Evangile, le Christ ne s'attarde pas à ce que nous appelerions la réforme des structures, non pas que celle-ci n'ait pas son importance, mais parce qu'elle ne va pas au coeur du problème de l'universelle fraternité humaine.

Après avoir développé cette pensée, Son Exc. Mgr Panico insiste encore en ces termes: ::Changez l'homme, proclame l'Eglise, et vous changez le monde. Le libéralisme et le socialisme marxiste croient, à des degrés divers, bien entendu, au progrès fatal, au messianiame temporel, à la rédemption par les découvertes scientifiques et les techniques ultra-rapides. Le chrétien les renvoie dos à dos. Il n'a d'autre messie que le Christ, et d'autre Rédempteur que le Fils de Dieu. Lui seul peut créer l'homme nouveau et la société terrestre nouvelle, car Lui seul peut faire luire dans les coeurs la justice et la charité qui activent, progressivement et constamment, le mouvement de l'histoire et prépare l'accès de l'homme à une vie plus heureuse ici bas.

4-2421

MISE AU POINT DE VOTRE SYSTEME DE CHAUFFAGE

Spécialité: Brûleur à "flamme murale" TIMKEN

ENTRETIEN - NETTOYAGE REPARATION

Pièces de rechange authentiques

J.A.Y. BOUCHARD INC.
97 CÔTE D'ABRAHAM - QUÉBEC

250 ANS

En 1706 — la Reine Anne octroya une charte à la première Compagnie d'Assurance sur la Vie "l'Amicable Society for a Perpetual Assurance Office". En 1866, "l'Amicable" fut absorbée par la Norwich Union Life qui, à cette époque, avait été en affaires depuis 58 ans.

Grâce à cette absorption, la Norwich Union Life peut AUJOURD'HUI FAIRE FOND SUR SES 250 ANNÉES D'EXPÉRIENCE DANS L'INDUSTRIE DE L'ASSURANCE-VIE POUR VOUS AIDER A VOUS MUNIR DE LA MEILLEURE SAUVEGARDE CONTRE LES VICISSITUDES DE L'EXISTENCE — DES ASSURANCES ADÉQUATES.

M. V. Marois, Gérant de succursale
M. L.-O. Vallerand, C.L.U., Gérant de succursale
100, D'Youville - Tél.: 5-5741 100, D'Youville - Tél.: 4-9431

NORWICH UNION LIFE
Insurance Society
Fondé en 1808
Siège social pour le Canada, 1 Est, rue Wellington, Toronto

Célébrez la Noël dans votre pays

La ligue Cunard vous invite à célébrer la Noël sur le Continent avec tous ceux qui vous sont chers, et cela à des tarifs réduits de la "saison d'économie".
Sous la direction personnelle de guides expérimentés, le voyage vous laissera des souvenirs ineffaçables et vous serez heureux de revoir des visages familiers.
Retenez votre billet le plus tôt possible et vous passerez les Fêtes les plus joyeuses de votre vie. Surtout, souvenez-vous . . . c'est doubler son plaisir que de s'y rendre par Cunard

LES TARIFS REDUITS DE LA "SAISON D'ECONOMIE" S'APPLIQUENT A TOUS LES DEPARTS

3 DEPARTS DES FETES
sous la direction personnelle de représentants CUNARD

IVERNIA
24 nov.—de Montréal à Le Havre et Southampton

CARINTHIA
29 nov.—de Montréal à Greenock, Liverpool

SAXONIA
15 déc.—de Halifax à Cobh, Liverpool
(14 déc. de New-York)

Voyez votre agent local— Nul ne peut mieux vous servir.

Cunard Line
(Siège social:)
67, St-Pierre St., Québec City, P.Q. TEL.: 2-1241

Comment Enrayer les HÉMORROÏDES

TORONTO, Ont.—Des milliers de personnes peuvent maintenant échapper aux vives douleurs, endolorissements, démangeaisons, et sensations de brûlure dues aux Hémorroïdes, en utilisant, chez elles, CHINAROID, dont la formule a été scientifiquement conçue. En moins de 15 minutes, CHINAROID procure un soulagement bienfaisant et aide immédiatement à cicatriser et à réduire les tissus enflés, endoloris. Puis la nervosité disparaît et vous pouvez travailler, voyager et dormir confortablement. Obtenez CHINAROID chez votre pharmacien, avec offre de satisfaction complète ou remboursement de votre argent. Onguent ou suppositoires.

Un MAL de DOS peut être un Avertissement

Le mal de dos est souvent dû à la paresse des reins. Quand les reins ne fonctionnent pas, l'excès d'acidité et les déchets restent dans l'organisme. Un mal de dos, un repos brisé ou cette sensation de fatigue et de tête lourde peuvent s'ensuivre. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's stimulent les reins. Vous vous sentez mieux, dormez mieux —travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins maintenant. 519

Boom dans les produits synthétiques

Une maison construite en plastique, des vêtements "à jeter après usage", peut-être même un remède au rhume de cerveau . . . bref, une infinité de réalisations étonnantes . . . voilà ce que laisse prévoir l'expansion prodigieuse des matières synthétiques!

SÉLECTION du Reader's Digest d'octobre vous apporte des détails fascinants sur l'essor que connaissent actuellement les produits de synthèse et sur leur utilisation dans presque tous les articles de consommation courante. Achetez votre SÉLECTION d'octobre aujourd'hui: 30 articles d'intérêt durable, condensés pour vous épargner du temps.

CHANGEMENT RADICAL

sur les nouveaux

TELEVISEURS RCA VICTOR

"LE TOWNSMAN 57"

21 pouces,
modèle spécial 21T193

TV RCA Victor à grand écran, grande performance, à prix modique ! Merveilleusement moderne . . . de tout angle . . . comme TV de table ou comme luxueuse consolette avec base appareillante. Sa beauté spéciale se marie à n'importe quel décor . . . montre votre bon goût ! Facile à syntoniser avec les contrôles "Haut sur le côté".

La lampe-images aluminisée "All-Clear" RCA Silverrama assure une image "vivante" claire, nette. Ce modèle est équipé du puissant châssis "Spécial" qui vous procure les meilleurs résultats possibles, même dans les régions de réception difficile. Tonalité excellente pour une image parfaite !

Aussi fini chêne pâle 269.95
Riche fini noyer 279.95

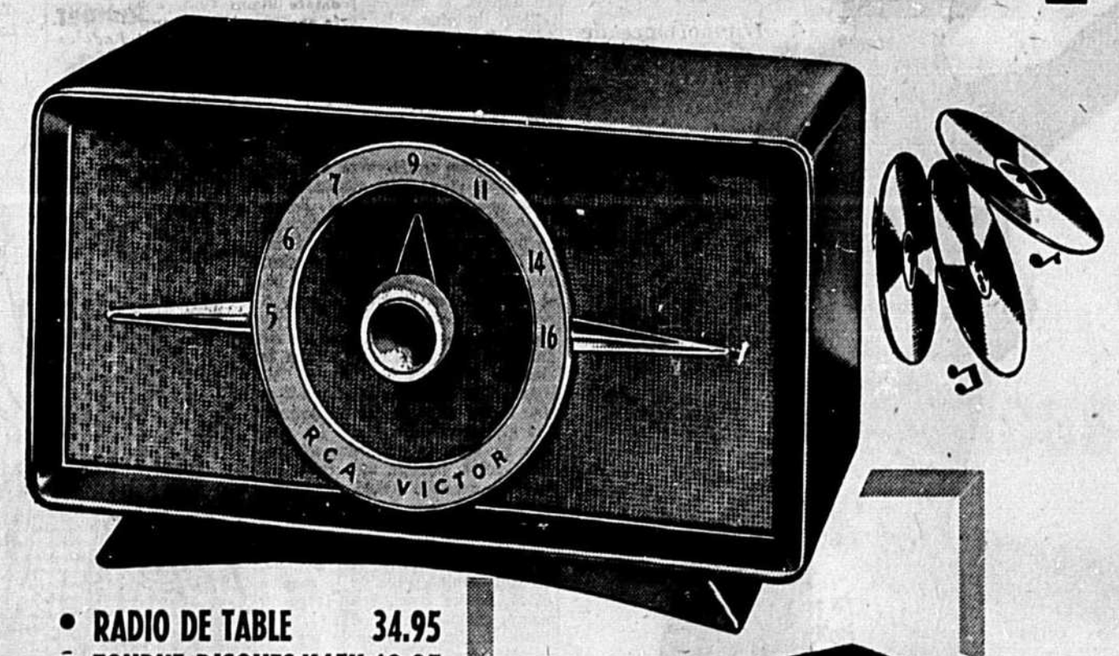
Appareils électriques — Deuxième étage.

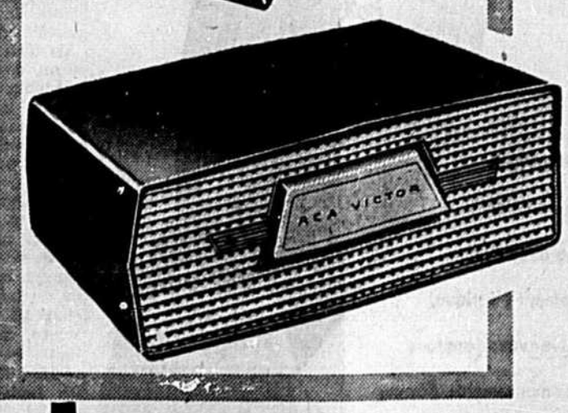
CONDITIONS FACILES DE PAIEMENTS

REPETITION D'UNE OFFRE A SUCCES

2 INSTRUMENTS DE MUSIQUE 1

RCA VICTOR pour le prix de





• RADIO DE TABLE 34.95
• TOURNE-DISQUES "45" 12.95
• EN PLUS : UNE VALEUR de 5.00 en DISQUES gratuits, 45 rpm, RCA Victor de votre choix

5.00
52.00

LE TOUT POUR SEULEMENT 34.95

le prix du radio seul.

1 — Radio de table RCA Victor, Modèle x520 en votre choix de 9 belles couleurs, avec raccord-phono et puissante performance 5 lampes.
Valeur régulière de 34.95

2 — Appareil tourne-disques Slide-O-Matic 45 RCA Victor. Même un enfant peut le manipuler. Glissez un disque 45" dans l'encoche et pressez la barre de jeu.
Valeur régulière de 12.95

3 — VOTRE CHOIX d'une valeur de 5.00 en DISQUES 45 RCA Victor gratuits. Classiques, populaires, montagnards — votre propre choix.

EN VENTE au rayon des appareils électriques, deuxième étage et au rayon des disques, Rez-de-chaussée.

Commandez par la poste ou par téléphone (4-8481, local 100).

La Compagnie PAQUET Limitée
PREMIER À QUÉBEC

La Vie Sociale

Chambre 325 — Place Jean-Talon
Tél.: 2-4771, local 43 — Québec

Le Gouverneur général a reçu, vendredi midi, le lieutenant-commandant Peter Hamilton, RN (retraité) ainsi que M. et Mme A. Price.

Son Excellence l'ambassadeur d'Italie, M. Sergio Fenoaltea, et Mme Fenoaltea sont de retour d'un séjour en Italie.

Lord et lady Ashbourne, d'Angleterre, de passage dans notre ville, sont inscrits au Château Frontenac.

M. Victor Rioseco, premier secrétaire à l'ambassade du Chili, est arrivé à Ottawa, pour assumer ses fonctions.

Mmes Germain Parrot et Daniel Lapointe, de Montréal, Mmes A. Lefebvre et J. Geffroi, de Laprairie, ainsi que Mme Emile Aubin, de l'Epiphanie, étaient au nombre des déléguées de l'extérieur qui ont assisté aux fêtes du centenaire des Sociétés féminines St-Vincent de Paul, célébrées à Québec, hier.

M. et Mme Ernest Tardif, de Limoilou, sont de retour de Montréal, où ils étaient récemment les invités de M. et Mme F. Cyr, d'Outremont.

Mme Bruce Rayside, de Montréal, est l'invitée de son beau-frère et de sa soeur, le capitaine et Mme Eugène Noël, de notre ville.

Mme A. Alarie, de Ste-Anne-de-la-Pocatière, Mlle Rita Bourgeois, L.L., de Hull et Mme J.-A. Leclerc, de Plessisville étaient de passage dans notre ville, à l'occasion de la célébration du centenaire des Sociétés féminines St-Vincent-de-Paul.

Les membres de la section féminine du club de curling Jacques-Cartier ont reçu à un shower, dans les salons du Club, récemment, en l'honneur de Mlle Monique Côté, à l'occasion de son mariage.

Mlle Marguerite Hanrahan est retournée à Montréal, après avoir séjourné à Québec, chez sa mère, Mme J.-A. Hanrahan.

Mme Gaston Vincent et Mlle Marguerite Patenaude, d'Ottawa, étaient de passage dans notre ville, en fin de semaine, à l'occasion des fêtes du centenaire des Sociétés féminines St-Vincent de Paul.

— Récemment, à l'église Notre-Dame du Chemin, le R. P. Thomas Véraldi bénissait le mariage de Denyse, fille du lit-colonel J.-A.-Y. Bouchard, décédé, et de Mme Bouchard, avec M. André Thibault, fils de M. et de Mme J.-A. Thibault, de Charlesbourg. Pour la circonstance, des massifs de palmiers et de fougère étaient disposés dans le choeur, des glaïeuls blancs ornaient l'autel et le sanctuaire; des boucles de tulle indiquaient les bancs des invités. Pendant la messe, M. Guy Plamondon chanta: Ave Maria de Gounod, Panis Angelicus, de César Franck et M. Henri Vallière touchait l'orgue. Le docteur Guy Grondin accompagnait sa belle-soeur et M. J.-A. Thibault servait de témoin à son fils. M. André Rochette, beau-frère du marié, MM. Jacques Lépinay, Pierre Allix, de Montréal, et M. Guy Rochette plaçaient les invités. La cérémonie religieuse fut suivie d'une réception dans les salons du Château Bonne-Entente décorés de glaïeuls blancs. Les nouveaux époux partirent ensuite pour Washington et la Virginie. A leur retour, M. et Mme André Thibault résideront à Charlesbourg.

En l'église de Beaumont décorée de glaïeuls blancs, M. l'abbé J.-A. Bissonnette, curé des Ecureuils, bénit ce matin à dix heures, le mariage de Véronique, fille de madame J.-E. Labrecque, avec M. Louis-Philippe Savard, B.A., L.Ph., fils de M. et de madame Omer Savard, de Québec. Pendant la messe, M. Jacques LaRochelle interprète un programme de chant et mademoiselle Rolande Drolet touche l'orgue. Accompagnée de son frère, M. Jacques Labrecque, la mariée porte une robe blanc neige en peau de soie italienne, à jupe longue très ample. Son court voile de tulle illusion est drapé sous un béguin de tulle incrusté de perles et elle tient une cascade d'oeillets blancs et de stéphanotis. M. Omer Savard sert de témoin à son fils. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception réunira les invités au Manoir de Lévis après quoi les nouveaux époux partiront pour New-York et Washington. Au départ, la mariée portera un tailleur de lainage beige, avec une étole d'écureil, un feutre brun et des accessoires de même ton. A leur retour, M. et madame Louis-Philippe Savard résideront à Québec.

En l'église St-Thomas d'Aquin, le samedi vingt-deux septembre à neuf heures et demie, M. l'abbé Léopold Talbot a béni le mariage de Thérèse, fille de M. Emile Goulet, décédé et de madame Goulet, avec M. Frank Ahern, fils de M. et de madame Francis Ahern. A cette occasion, des corbeilles de glaïuls blancs et des massifs de palmiers étaient disposés dans le choeur. Pendant la messe, M. Pierre Boutet a chanté: "Ave Maria, Pater Noster, Panis Angelicus et Souhait Nuptial". La mariée, au bras de son frère, M. Laval Goulet, portait une robe de tulle et dentelle neigé, un voile de tulle illusion drapé sous un diadème perlé et elle tenait un bouquet assorti. M. Francis Ahern servait de témoin à son fils; M. Gaston Goulet frère de la mariée ,et M. André Ruel, beau-frère du marié, plaçaient les invités. Madame Goulet, mère de la mariée, portait une robe de crêpe français bleu Dior sous une cape de vison, des accessoires noirs et un gardénia à l'épaule. Madame Ahern, mère du marié, était vêtue d'une robe fourreau en crêpe Bianchini, avec cape de vison et ses accessoires étaient beige pâle. A l'issue d'une réception chez Marino, où les tables était décorées de glaïeuls, les nouveaux mariés partirent pour Muskoka et Baie Georgienne. Au départ, la mariée portait une robe de lainage blin-blin beige, un chapeau de mélusine, de même teinte, un manteau de couleur taupe et des accessoires assortis, résideront à Oshawa, Ont. Parmi les invités: M. et Mme Laval Goulet, d'Amos, M. et madame André Ruel, de Montréal, M. et Mme Frédéric Poliquin, M. et madame J.-B. Poliquin, mademoiselle Laura Poliquin, madame Arthur Poliquin, madame Joseph Gouin, M. et madame Joseph Gouin, M. et madame Georges Gouin, M. et madame Paul Gouin, M. et madame Jules Rouleau, tous de Trois-Rivières, ainsi que madame Adélard Gravel, de Montréal.

Cours d'art culinaire

Lac-Mégantic, (Front.) — (D. N. C.) — Ils ont été à la fois fort intéressants et fort pratiques les cours d'art culinaire donnés par la compagnie "Canada Packers", à la salle paroissiale Notre-Dame-de-Fatima, ces jours derniers. Ils étaient dirigés par Mme Madeleine Leblanc-Lacasse, diététiste, une bachelière en Sciences et Nutrition, diplômée de l'université de Montréal. Elle était accompagnée de M. G. Hogue, expert décorateur de la compagnie Canada Packers et de Mme Gérard Breton, de notre ville, qui assurait son concours à la conférencière. C'est Mlle Lucie Roy qui accepta le rôle de maîtresse de cérémonie, faisant les présentations d'usage, puis la distribution des cadeaux assistée de M. Léandre Breton. A l'une et à l'autre de ces réunions, on a remarqué la présence du curé de Notre-Dame-de-Fatima, M. l'abbé Léopold Lemay, qui a souligné l'utilité de tels cours.

L'assistance fut nombreuse à l'une et à l'autre des conférences.

A la fin oes cours, Mme Madeleine Leblanc-Lacasse remercia toutes les personnes qui avaient contribué au succès des cours, des conférences, de l'organisation en général, et spécialement les donateurs de prix et ceux et celles qui lui ont accordé leur concours.

Ecoliers à la mine soignée

Chez un écolier, on remarque volontiers les bonnes manières, l'air débrouillard, rarement la tenue vestimentaire. Mais on prévoit une amélioration sensible dans ce domaine, dès cet automne.

Plusieurs magasins d'un océan à l'autre offrent aux mères de garçons de huit à 18 ans la satisfaction de voir leurs fils vêtus de pantalons au pli irréprochable. Serait-ce là le seul accomplissement de l'industrie chimique que celle-ci mériterait de vifs remerciements.

La nouveauté provient d'un tissu, moitié "Terylene", moitié laine. On y trouve la chaleur et la souplesse de la laine, mais la fibre chimique lui a infusé des qualités précisément destinées aux vêtements d'écoliers. Les plis, par exemple, y sont fixés à la chaleur au moment de la confection et seules des températures plus élevées pourraient en avoir raison. L'eau ne les affecte guère.

Il y a ensuite la question de la durabilité. Une fibre de "Terylene" est solide comme l'acier (jamais trop solide, selon les mères de jeunes garçons). Le tissu en question durera beaucoup plus longtemps qu'un autre semblable en laine pure.

Les fabricants de ces pantalons, offerts en une variété de couleurs à la mode, conseillent de les laver comme suit :

Recourir à la machine à laver, si l'on veut, mais éviter le séchage automatique afin de prévenir les faux plis. Retirer le pantalon de l'eau, le suspendre par le bas, et le laisser égoutter et sécher. Lisser les coutures, aplanir la ceinture et les poches.

Le contenu en "Terylene" du tissu le rend infroissable mais si l'on désire jamais presser ce pantalon, rien n'empêche de le faire à l'aide d'un fer modéré et d'une pression légère pour éviter le lustre. Un fer à vapeur est idéal, mais un linge humide sous un fer ordinaire donnera d'excellents résultats.

Entre les lavages, on fait partir les taches à l'aide d'eau tiède et d'un détergent.

A la rentrée des classes, les écoliers sont tirés à quatre épingles, leurs vêtements propres, bien pressés. Helas, cela ne dure guère qu'une semaine, deux tout au plus! Qui sait, mamans, peut-être cette année serez-vous fière, tout l'hiver durant, de l'apparence soignée de vos garçons!

Jumper

9307 SIZES 10—16

Marian Martin

Un populaire ensemble que la jeune demoiselle portera avec plaisir.

Le jumper à encolure ronde, taille ajustée, jupe circulaire est garni d'une poche appliquée sur le côté. La jolie petite blouse avec collet à pointes peut être confectionnée manches courtes avec revers ou trois-quarts.

Le patron 9307 vous offre les grandeurs 10-12-14-16 ans.

Envoyez .50 en bon de poste. Les timbres ne sont pas acceptés. Ecrivez lisiblement vos noms et adresse ainsi que le numéro exact du patron. Adressez le tout au Service des Patrons, l'"Action Catholique", 2, Place Jean-Talon, Québec.

Prière de prendre note qu'il est inutile de faire aucune commande de patrons après 2 mois de la date de leur publication.

Ces patrons ne sont pas échangeables.

No. du patron ....

Mesure désirée ....

Nom ....

....

Adresse ....

....

Le courrier de LOUISE

Edifice L'Action Catholique — Chambre 325, Place Jean-Talon — Québec

NINA.

Ne trouvez-vous pas que votre ami a agi sagement en ne prolongeant pas des fréquentations qui risquaient de vous faire manquer "des chances" de faire votre avenir, puisque lui n'est pas en mesure de l'assurer, avant x temps? Vous pouvez certainement l'inviter à l'occasion, mais ne limitez pas votre horizon à celui-là, puisqu'il vous rend votre liberté, intéressez-vous à d'autres.

CHATAIGNE AUX YEUX VERS.

Puisque le jeune homme qui vous accompagnait au mariage a tenu à prendre des photos, c'est qu'il voulait perpétuer le souvenir de cette journée, s'il ne pense pas à vous en offrir une, et que vous ne lui en demandez pas, il pourra conclure que vous n'êtes pas intéressée à ce souvenir. Si au contraire, vous osez lui demander, il pourra conclure ce que vous voulez qu'il pense, et ça vous vaudra peut-être une deuxième invitation aux noces en sa compagnie. — Pour ce qui est de l'ami de votre frère je pense qu'il manque de "savoir vivre" et le mieux à faire est de ne pas vous en occuper. Il apprendra à vivre à ses dépens.

QUI A DECOUVERT LE VRAI BONHEUR.

Il y a au moins une quarantaine de communautés enseignantes différentes dans notre province, et vous auriez avantage à vous procurer le livre publié sur les Communautés de Femmes de la province de Québec, par M. l'abbé J.-Nap. Dumont, et qu'il a intitulé "Choisis". Vous y trouverez des renseignements sur les fondateurs, le but et les oeuvres accomplies par ces divers établissements. — Je ne crois pas que vous ayez intérêt à attendre pour vous servir de votre brevet d'enseignement, mieux vaut faire servir sans délai cette science toute fraiche que de la laisser rouiller quelque temps. Votre écriture est lisible et régulière.

ANNE-LISE.

J'espère que la recette que je vous donne est bien celle que vous cherchez, en tout cas elle contient les principaux ingrédients que vous mentionnez dans votre lettre. — 1 pinte de petits concombres — 1 pinte de gros concombres coupés — 1 pinte de petits oignons — 4 choux-fleurs de bonne grosseur — 4 tasses de cassonade — 3 piments rouges — 1-2 livre de moutarde — 1 once de cucurma — 2 tasses de farine. MODE DE PREPARATION : Mêlez cucurma, moutarde, sucre et farine ensemble avec un peu de vinaigre pour faire une pâte, puis ajoutez-y un gallon de vinaigre bouillant. Trempez les légumes pendant toute la nuit dans une saumure faible, égouttez et mettez dans un mélange chaud et cuisez légèrement.

Ne négligez pas les maux de gorge ou autres affections des voies respiratoires chez les enfants. S'ils sont d'origine streptocoque, ils peuvent provoquer la fièvre rhumatismale chez les enfants qui y sont enclins.

Retour d'Europe de M. Marc Turcotte

M. Marc Turcotte, M.Sc.Soc., directeur du départemnt de Gestion des Entreprises à la faculté de Commerce de Laval, est revenu, ces jours derniers, d'un voyage de trois mois en Europe.

Il a, à cette ocasion, assisté à deux congrès. Le premier eut lieu à Rome, du 12 au 15 septembre, sous les auspices des Contacts universitaires internationaux. M. Turcotte était le seul Canadien à ce congrès. Le thème de ces assises portait principalement sur les moyens de rapprocher l'université de l'industrie et de permettre à cette dernière d'aider plus efficacement les institutions universitaires.

M. Turcotte a également assisté à un congrès d'universtaires suisses, au Centre ds Etudes industrielles de Genève, une fondation de l'"Aluminum Company".

Mlle D. DORVAL
DE LOUBEE
sera à notre comptoir des cosmétiques
Du 1er au 9 octobre inclusivement.
Pour plus amples renseignements, sur votre coiffure, vous êtes cordialement invitée à venir la consulter.
PHARMACIE BRUNET
605 EST, RUE ST-JOSEPH — TEL.: 5-8141

AMÉLIORÉES !
Depuis des générations les bonnes Pilules Rouges ont aidé les femmes à combattre la faiblesse, la pâleur et les troubles dus à l'anémie. Maintenant, elles ont été améliorées afin que vous sentiez plus vite leur effet tonique. Et, pour leur assurer une meilleure protection, elles vous sont présentées dans une toilette toute neuve!
PILULES ROUGES
Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie
Cie Chimique Franco-Américaine Ltée

HOLT RENFREW recommande . .
Qu'avant que vos Fourrures vous Reviennent
des Voûtes d'Entreposage de H.R., elles soient soumises au procédé
Hollanderizing
Ce traitement HOLLANDER mondialement célèbre . .
- enlève toute poussière, saleté et impureté
- renouvelle le lustre, la souplesse et la flexibilité
- ranime et prête une vitalité nouvelle aux fourrures
- nettoie même les doublures de manteaux
- les manteaux garnis de fourrure peuvent subir le procédé Hollanderizing

Le coût est modique . .
demandez une évaluation
Appelez: 2-5221
HOLT RENFREW
Place de l'Hôtel de Ville

Hon. Yves prévost, ministre. Jean Bruchési, sous-ministre.
Secrétariat, Province de Québec
Les ECOLES de SOLFEGE
Vingt-cinq cours du soir gratuits :
Solfège, Théorie, et Harmonie théorique.
Frais d'inscription: $1.00 (Livres fournis à chaque élève)
On peut s'inscrire jusqu'au 31 octobre 1956.

LUNDI, 1er octobre
QUEBEC — Ecole St-Dominique — (Sous-sol de l'église St-Dominique) 1ère année — 7h. à 8h. — Prof. Mlle Stella Lafleur.
Ecole Technique — 1ère et 2e années — 7h. 15 à 9h. 15 — Prof. Emile LaRochelle.
Ecole St-Jean-Eudes — (Externat classique) 801, 12e Rue — 1ère année — 7h. 30 à 8h. 30 — Prof. Antonio Blais.
LEVIS — Eglise Notre-Dame (sacristie inférieure) 1ère année — 7h. 30 à 8h. 30 — Prof. Christophe Gagnon.

MARDI, 2 octobre
QUEBEC — Ecole St-Dominique — (Sous-sol de l'église St-Dominique) 2e année — 8h. 15 à 9h. 15 — Prof. Stella Lafleur.
Ecole St-Jean-Baptiste — 1ère année — 7h. 15 à 8h. 15 — Prof. Emile LaRochelle.
Ecole St-Jean-Eudes — (Externat classique) 801, 12e Rue — 2e année — 7h. 30 à 8h. 30 — — Prof. Antonio Blais.
LORETTEVILLE — Centre paroissial — 1ère année — 7h. à 8h. — Prof. Rolland Gingras.

MERCREDI, 3 octobre
QUEBEC — Ecole St-Albert-le-Grand (salle de réunion, sous-sol du presbytère) 1ère et 2e année — 7h. 9h. — Prof. Rolland Gingras.

JEUDI, 4 octobre
QUEBEC — Patronage St-Vincent-de-Paul — 62, côte d'Abraham — 3e année — 8h. à 9h. — Prof. Rolland Gingras.
LEVIS — Eglise Notre-Dame (sacristie inférieure) — 2e année — 7h. 30 à 8h. 30 — Prof. Christophe Gagnon.

VENDREDI, 5 octobre
ST-RAYMOND DE PORTNEUF — Salle paroissiale — 1ère et 2e années — 7h. 45 à 9h. 45 — Prof. Mme H. Lopez.

Les ECOLES de SOLFEGE
1182, boul. St-Laurent — Montréal
Veuillez découper cette annonce et la conserver pour références.

Votre Confort n'aura d'égal que votre Beauté

Le soutien-gorge Sarong en nylon brodé avec dos entièrement élastique, respire avec vous dans tous vos mouvements. Sarong s'adapte à votre posture pour ajuster parfaitement et vous donner une silhouette de rêve. Se lave et sèche en un clin d'oeil. Aucun repassage nécessaire.
Styles BANDEAU et LONG
Egalement illustrée: GAINE SARONG, la gaine à devant croisé qui amincit en beauté.
soutiens-gorge et gaines Sarong*
*MARQUE DÉPOSÉE

Recherchez Sarong dans cette magnifique boîte bleu-blanc-cerise, dans tous les magasins.
LA CIE LTÉE DOMINION CORSET
GOTHIC — VOUS RÉVÈLE LE SECRET D'UNE SILHOUETTE PLUS GRACIEUSE

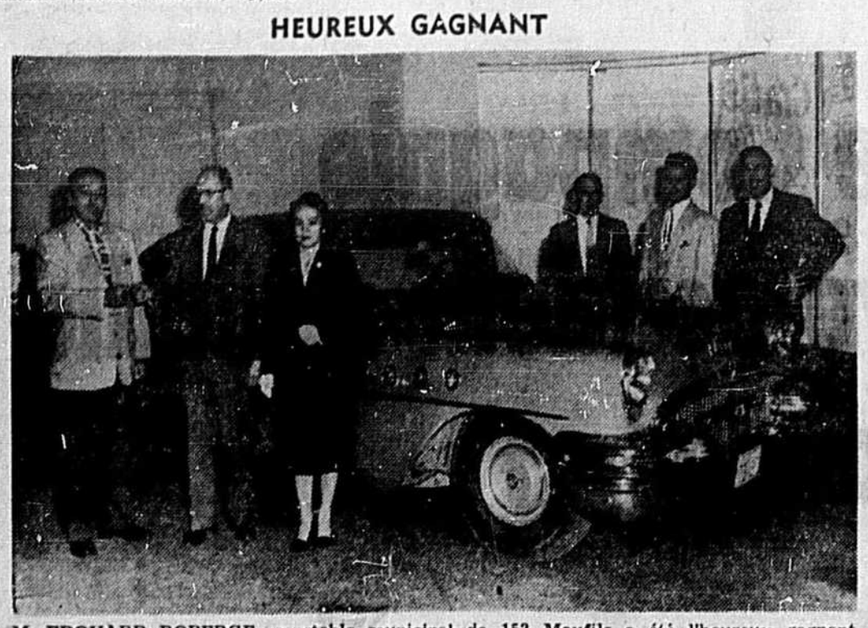
CONSTIPATION
La constipation, même occasionnelle, alourdit, rend le travail difficile, le caractère désagréable. ROBOL, facile à prendre, est rapide, efficace et sans douleur. Une ou deux ROBOL ce soir — effet demain matin.
Robol 2-56

Grande DÉMONSTRATION des Produits
Dr N.G. Payot PARIS

Mlle Jacqueline Deschuyteneer
esthéticienne de la Maison Payot
sera à notre comptoir des cosmétiques
du 1er au 6 OCTOBRE inclus.
PHARMACIE BRUNET
605 Est RUE ST-JOSEPH — TELEPHONE : 5-8141

LA PETITE EVE — Per Jolita

HEUREUX GAGNANT



● M. EDOUARD ROBERGE, constable municipal de 153 Maufils a été l'heureux gagnant du grand prix de la vente de chars usagés 10ème anniversaire de Montcalm Automobiles Inc. M. ROBERGE s'est vu rembourser le montant payé sur l'achat d'une Buick Super 1955 qu'il avait fait à l'occasion de cette vente. On voit de gauche à droite : M. EDOUARD ROBERGE, M. JULES PRECOURT, président de Montcalm Automobiles Inc., Mme ROBERGE, M. MAURICE BOUCHER, vendeur, M. ROBERGE et M. JACQUES ARSENAULT, vice-président de Montcalm Automobiles Inc.

Récompenses à des secrétaires

Cinq secrétaires-trésoriers municipaux ont atteint, en 1956, leur cinquième année consécutive de parfaite perception des taxes et ont mérité, de ce fait, la récompense offerte par le ministère des Affaires municipales de la province de Québec.

Les cinq secrétaire-trésoriers à l'honneur, cette année, sont : Mme J.-E. Boudreault, de la commission scolaire de Ste-Agnès (Charlevoix), et MM. Napoléon-Alfred Tremblay, de la paroisse de Bagotville (Chicoutimi); Aimé Boudreault, de la paroisse de St-Octave-de-Dosquet (Lotbinière); Jean-B. Lemire du village de Ste-Monique (Nicolet), et Donat Marois, de la commission scolaire de St-Joachim-de-Shefford (Shefford).

La récompense méritée par ces officiers municipaux leur a été remise par l'hon. Yves Prévost, c.r., ministre des Affaires municipales, lors d'un grand banquet qui a eu lieu samedi soir, dans la cité de Rivière-du-Loup, à l'occasion du 18ème congrès annuel de l'Association des secrétaires de municipalité de la province de Québec.

La campagne que le ministère des Affaires municipales et la Commission municipale poursuivent activement depuis une douzaine d'années donne des résultats fort encourageants. Quatre-vingt-une corporations municipales et scolaires perçoivent leurs taxes à 100% depuis au moins cinq années consécutives et 205 corporations municipales et scolaires ont été affichées au tableau d'honneur au moins une fois pour avoir perçu toutes leurs taxes.

11 00—CBMT News (Ang.)
11.15—Local front News
11 23—Sports in review.
11 30—Fermeture.

Détruire est trop facile. L'important c'est de construire.

LES $4,153,000 QU'ELLE A DÉPOSÉS AU TRÉSOR FÉDÉRAL POURVOIENT À LA PROTECTION DES ASSURÉS DE LA MUTUAL

Si vous êtes un assuré de la Mutual of Omaha, vous pouvez être sûr que la protection qui a été conçue spécialement pour vous est appuyée par une réserve de fonds rigoureusement contrôlés. Mutual a plus de $4,153,000 en dépôt au Trésor fédéral à Ottawa pour la seule protection de ses assurés canadiens. Mutual vous garantit que votre bureau local paie promptement en ARGENT COMPTANT toutes les réclamations justifiées.

TÉLÉPHONEZ OU ÉCRIVEZ À:

M. RENE DESJARDINS
376 est, rue du Roi, Ch. 304, Québec, P. Q. — Tél. : 2-5229

En raison de sa stabilité, de sa promptitude à régler les réclamations justifiées—de son apport financier au développement du Canada—vous trouverez satisfaction à traiter d'assurances avec la Mutual of Omaha.

Mutual OF OMAHA
MUTUAL BENEFIT HEALTH & ACCIDENT ASSOCIATION
Siège social pour le Canada—Toronto

LA PLUS IMPORTANTE SOCIÉTÉ D'ASSURANCE-ACCIDENT ET MALADIE DU MONDE

Television

. . . sur les ondes de
CFCM-TV

AUJOURD'HUI, LUNDI

3.30—En matinée "La rosière des Halles"
4.00—Vous êtes invitée.
5.00—Film
5.30—La vie qui bat
6.00—Sur le Plateau.
6.30—Mélodie.
6.45—La ronde des sports.
7.00—Nouvelles locales.
7.07—Parlons sports.
7.15—Télé-Journal
7.30—Départs.
7.45—Rollande et Robert
8.00—Aventures du colonel March
8.30—La Rigolade
9.00—Porte ouverte.
9.30—Théâtre Colgate
10.00—Studio One.
11.00—Nouvelles anglaises
11.15—Dernières nouvelles
11.25—Ciné-feuilleton.
11.45—O Canada.

DEMAIN MARDI

3.30—En matinée : La rosière des Halles"
4.00—Vous êtes invitée.
5.00—Film
5.30—Finocchio
6.00—Interview.
6.20—Sauvetage
6.30—Quitte ou double.
7.00—Nouvelles locales.
7.15—Télé-Journal
7.30—Paquet présente
7.45—Paris chante
8.00—Film
8.15—Les combats du siècle
8.30—Cap aux Sorciers
9.00—C'est la vie.
9.30—Histoire d'amour
10.00—My Little Margie
10.30—Play of the week
11.00—Nouvelles anglaises
11.15—Dernières nouvelles
11.25—Ciné-feuilleton

C B F T — Canal 2
LUNDI 1er OCTOBRE

5.00—Film : "Sans famille"
5.30—La vie qui bat
6.00—Le messager
6.30—Ce soir à CBFT
6.45—Le cinéma et ses vedettes
7.15—Télé-Journal
7.30—Ciné-feuilleton : "Michel Strogoff"
7.45—Rollande et Robert
8.00—Film : "Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée"
8.30—La Rigolade
9.00—Porte ouverte
9.30—Théâtre Colgate
10.00—Variétés miniatures
10.30—Film : "Europe, humaine aventure"
11.00—Télé-Journal.
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Sherlock Holmes

C B M T — Canal 6
LUNDI, 1er OCTOBRE

3.25—Today on CBMT
3.30—Kiddies' Corner
4.00—Open House
4.30—Howdy Doody
5.00—Film
5.15—The Peppermint Prince
5.30—People along the Mississipi
5.45—Thrills of the Turf
6.00—Robin Hood
6.30—Playhouse Fifteen
6.45—CBC-TV News
7.00—Tabloid
7.30—Around the town
8.00—I Love Lucy
8.30—The Denny Waughan Show
9.00—Studio One
9.30—The Denny Waughan Show
10.00—The Millionnaire
10.30—Wonders of the Deep.
11.00—CBC-TV News
11.15—Movie Museum.
11.30—The Tapp Room

C H L T — Canal 7
LUNDI 1er OCTOBRE

3.40—CHLT-TE — Aujourd'hui
3 45—Ciné-feuilleton
4.00—Madame à sa cuisine
4.30—Actualité féminine.
5.00—Jungle Jim.
5.30—Le messager
6.00—The Border Rhythmaires
6.30—Télé-Bulletin.
6.36—La météo.
6.39—Edition des sports
6.45—Captain Gallant,
7.15—Télé-journal
7.30—Chez nous
7.45—Rollande et Robert
8.00—Aventures du colonel March
8.30—La Rigolade
9.00—Porte ouverte
9.30—Le théâtre Colgate.
10.00—Texas Rasslin' (Ang.)

Comment combiner le **PLAISIR** avec les **AFFAIRES...**

en traversant le Canada

Voyagez à bord des trains à dômes panoramiques du Pacifique Canadien. Contemplez les paysages canadiens de l'un de ces superbes dômes vitrés . . . détendez-vous dans les fauteuils inclinables des voitures "coach" ou mêlez-vous à des compagnons agréables au bar "Mural Lounge". Vous pouvez facilement vous réserver des heures de travail paisibles dans votre "roomette", chambre ou salon-lits particulier. Et pour les repas, vous avez le choix entre le wagon "coffee shop" à prix populaires et le wagon-restaurant de luxe.

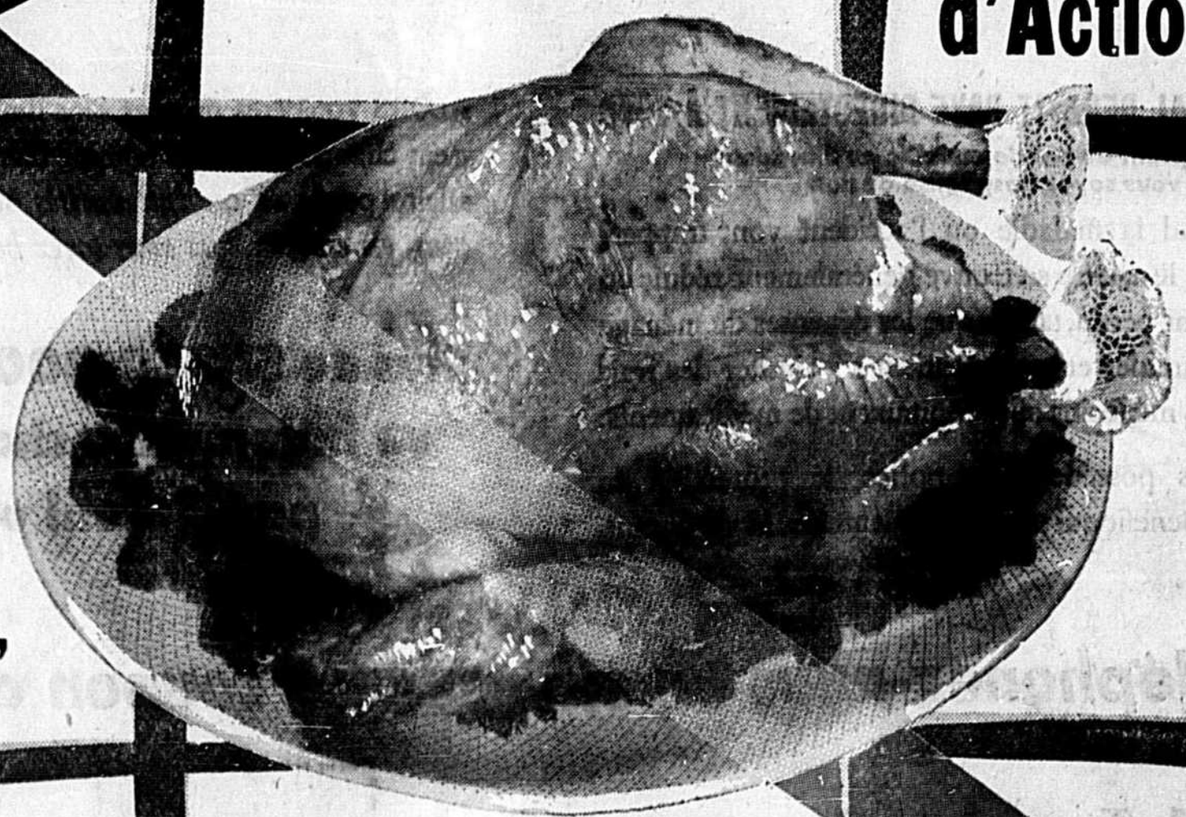
Prenez un train à dômes panoramiques:
le "Canadian"
le "Dominion"

Renseignements et réservations de tout bureau du Pacifique Canadien ou de
459, rue de la Couronne,
Québec
Tél: 2-3841

Pacifique Canadien
Les seuls trains avec wagons à dôme au Canada

Steinberg's

DINDES
pour le jour d'Actions de Grâces



COMPLÈTEMENT NETTOYÉES

Prêtes à Cuire!

CATÉGORIE "A"

À TRÈS, TRÈS BAS PRIX!

DODUES ET TENDRES!

Grosseurs Désirées!

Magasinez tôt chez Steinberg's pour les meilleures Dindes...

49¢ LB.

PIERRE GOURDEAU

F. L. HELLYER

La plus grande Compagnie d'assurance exclusive accident-maladie du monde

Mutual of Omaha

JACQUES PARÉ

J. ALBERT BEAUPRE

HENRI LALONDE

RENÉ DESJARDINS
Gérant—Quebec, P.Q.

FLEURY JULIEN

LARRY DRAKE

MICHEL HUOT

FERNAND HOUDE

annonce l'ouverture de nouveaux bureaux au

376 est, rue du Roi, Québec, P.Q.

Téléphone: 2-5229

Pour faire face à la demande d'un volume d'affaires qui ne cesse de croître . . et fournir un meilleur service à la population de la ville de Québec et des environs . . . Mutual of Omaha annonce l'établissement de nouveaux bureaux au 376 est, rue du Roi, Québec, P.Q. Nous vous invitons cordialement à nous téléphoner ou à nous rendre visite dans ces locaux modernes.

Souvenez-vous: MUTUAL BENEFIT PAYE DIRECTEMENT À VOUS

Argent comptant en cas de maladie ou d'accident que vous soyez hospitalisé ou non

Qui peut dire quand la maladie ou l'accident vont frapper? Quand ils frappent le salaire se trouve généralement réduit ou même complètement perdu, tandis que les dépenses du ménage continuent à s'accumuler et que viennent s'y ajouter des frais supplémentaires de médecins et d'hôpitaux et de médicaments.

MAIS quand vous possédez une police de protection du revenu de Mutual Benefit qui paye des indemnités la vie durant, ALORS vous êtes protégé sans limite. Vous recevez régulièrement chaque mois une somme d'argent pour remplacer votre salaire perdu *et ces indemnités sont payées directement, à vous, en espèces, que vous soyez hospitalisé ou non.*

Plus de $1,750,000.00 sont payés en indemnités chaque semaine par Mutual of Omaha

Téléphonez-nous ou envoyez ce coupon aujourd'hui

Mutual®
OF OMAHA

MUTUAL BENEFIT HEALTH AND ACCIDENT ASSOCIATION
Siège social au Canada: Toronto
LA PLUS GRANDE COMPAGNIE D'ASSURANCE MALADIE ET ACCIDENT AU MONDE

MUTUAL OF OMAHA
376 est, rue du Roi, Québec, P.Q.

Veuillez me faire parvenir tous renseignements quant aux plans indiqués ci-dessous sans aucun engagement de ma part.

☐ ***Plan de protection du revenu***
Indemnité en argent pour perte de salaire due à la maladie ou à l'accident.

☐ ***Indemnités chirurgicales***
Pour les interventions pratiquées à domicile, à l'hôpital ou au bureau du chirurgien.

☐ ***Plan familial d'hospitalisation***
Indemnité pour chirurgie effectuée à la maison, à l'hôpital ou au cabinet du docteur.

☐ ***Plan de maternité***
Indemnité en cas de maternité que l'accouchement ait lieu à la maison ou à l'hôpital.

(Indiquer le plan sur lequel vous désirez avoir des renseignements)

Nom .....

Adresse .....

QUARANTE-NEUVIEME ANNEE, No 15,164 — CANADA

L'ACTION CATHOLIQUE

QUEBEC, LUNDI 1er OCTOBRE 1956 PAGE 5

Annoncer régulièrement dans l'"ACTION CATHOLIQUE", le grand quotidien de Québec. Votre commerce ne s'en portera que mieux.

Confiez vos travaux d'IMPRESSION, de RELIURE et de PHOTOGRAVURE aux ateliers les plus modernes de l'Est de cette province

Chauffeur de camion tué à un passage à niveau

MONTREAL (P.C.) — Une locomotive du Pacifique Canadien a heurté un lourd camion d'essence à un passage à niveau de St-Martin, hier matin. Le chauffeur du camion a perdu la vie.

Agé de 42 ans et domicilié à Papineauville, M. Arnold Labrecque a été broyé sous les roues de la locomotive qui a enfoncé la cabine de son véhicule et l'a trainée sur une distance de 100 pieds.

Le réservoir du camion s'est détachée sous le coup de la collision et, en s'écrasant quelques pieds plus loin, a fait explosion.

Le mécanicien de la locomotive, Alfred Leblanc, âgé de 55 ans, s'en est tiré indemne, mais son chauffeur, Fernand Légaré, âgé de 29 ans, a subi une fracture au bras en sautant en bas de la locomotive.

L'accident est survenu vers 3 heures du matin.

FOURNIER & MONAST
AVOCATS
Geo.-René Fournier, c.r.
André Monast, L.L.L.
Edifice Price — Tél.: 2-1531
65, rue Ste-Anne, Québec.

Docteur REMY BEAULIEU, o.d.
OPTOMETRISTE
Toujours au même endroit vis-à-vis du carré Jacques-Cartier
363 De la Couronne (ch. 2)
Téléphone : 4-2413
Examen de la vue — Lunettes — Réhabilitation visuelle

6 BONNES RAISONS
pour faire nettoyer vos vêtements chez
Nettoyeur Richelieu
CLEANERS INC
1—Vetements assures, aussitot en notre possession.
2—Personnel competent.
3—Minimum d'action mecanique prolonge la vie de vos vetements.
4—Attention speciale aux vêtements de soiree.
5—Chemises enveloppees individuellement dans le polyotheylene — Poignets francais plies.
6—Autre raison, non la moindre : travail sous la surveillance de M. Phil Nolan, gradue de l'Institut des Nettoyeurs de Washington.
TEL.: 4-2488

Exposition de Peintures par Jacurto
A.R.C.A.
au foyer du
PALAIS MONTCALM
du 2 au 12 octobre
VATICAN — VENISE — QUEBEC
Heures de visites
2h. 00 à 5h. 30 p.m. — 7h. 30 à 10h. 30 p.m.

UNE INNOVATION A QUEBEC !
Apprendre à parler Anglais en 14 semaines
Une 2e série de cours débutera le 16 octobre
140 élèves (adultes) se sont inscrits à la 1ère série (âge : 20 à 55 ans)
CES CANDIDATS DESIRAIENT :
- Assurer le progrès de leur commerce
- Augmenter leurs chances d'avancement
- Commander un salaire plus élevé
- Susciter une promotion
- Voyager avec plus d'agrément et de satisfaction

Empressez-vous de venir profiter des mêmes avantages !
CHOIX DE COURS
COURS DE BASE (14 semaines) — Pour les personnes qui ont une faible connaissance de l'anglais.
COURS SPECIAL DE CONVERSATION (14 semaines) — Destiné aux personnes qui comprennent l'anglais mais ne peuvent entretenir une CONVERSATION : Professionnels, Gens d'affaires, Employés de bureau, Instituteurs et Institutrices.
Pour vous convaincre de l'efficacité de notre méthode, assistez à une démonstration.
Démonstration gratuite les mardi et jeudi à 8 h.
2 et 4 octobre
Nombre limité d'élèves dans chaque classe (20).
Age minimum (20 ans).
Institut DENYS Institute
322, RUE ST-JEAN, QUE. TEL. : 2-5147

La sieste, objet d'une controverse en Espagne

Madrid — (Reuters) — L'Espagne vient de s'engager dans une controverse sur l'utilité de l'habitude séculaire de la sieste.

Madrid et Moscou sont les deux seules capitales européennes dont les citoyens dinent à 3 heures l'après-midi et soupent entre 10 et 11 heures. Les "matinées" de théâtre et les séances de cinéma d'après-midi commencent à 7 hres p.m. Les représentations du soir sont inscrites à l'horaire pour 11 hres p.m.

Les hommes d'affaires et les hauts fonctionnaires arrivent rarement à leurs bureaux avant 11 hres du matin.

L'Espagne moderne, qui sort peu à peu de son état agraire, trouve ce système incompatible avec l'efficacité.

Campagne amorcée

C'est un journal conservateur, "L'ABC Monarchiste", qui dirige la campagne de presse en faveur "d'une journée de travail rationelle"..

L'ABC s'appuie entre autres sur le fait que l'heure de la sieste quotidienne est presque toujours employée par le trajet entre le bureau ou l'usine et la maison.

Au lieu de se reposer, le résident de la banlieue de Madrid a tout juste le temps d'avaler son repas à la course avant d'entreprendre une heure de tramway pour retourner à son travail.

La population de Madrid a doublé en 17 ans. Elle est maintenant de 1,800,000. Un grand nombre d'ouvriers habitent des banlieues éloignées.

La fatigue

L'ABC décrit ainsi la vie de l'employé espagnol: "Nos habitudes ne sont pas rationnelles. Nous nous levons tard parce que nous nous couchons tard. Nous arrivons au travail fatigués et de mauvaise humeur.

"Il nous faut faire une heure de trajet pour aller manger à la maison, le midi. Nous mangeons à la course et il faut se remettre en route pour une autre heure. Il est tard quand nous rentrons du travail.

"Pourtant, nous allons au cinéma. Nous nous couchons vers 2 hres du matin.

"Nous n'avons jamais le temps de rendre visite à des amis. En fait sans le secours du téléphone, l'amitié n'existerait plus".

Le journal financier "El Economista" émet l'opinion suivante: "La masse des travailleurs espagnols souffrent d'un arriéré de sommeil. Tant que les gens se coucheront tard, la production demeurera faible. La journée de travail de 9 à 5 heures, coupée d'une période d'une heure pour le repas du midi, serait beaucoup plus rationnelle".

Opposition

Mais le point de vue "rationnel" rencontre de l'opposition.

Le commentateur catholique Hilarion écrit: "Le but de la campagne actuelle est de calquer nos heures de travail sur celles des autres nations. 90 pour cent des Espagnols sont opposés à une telle mesure".

Du côté des partisans de la suppression de la sieste se trouve l'un des plus grandes médecins de Madrid, le docteur Carlos Blanco Soler. A son avis, la "siesta" provoque des "maux de tête, des troubles digestifs et de la lassitude".

Semaine de sécurité routière

OTTAWA, (P.C.). — La première semaine de décembre sera consacrée à une semaine de sécurité routière a annoncé mercredi la Conférence canadienne de sécurité routière.

M. W. Arch Bryce, président général de la Conférence, a déclaré que le nombre des victimes et des blessés de la route est plus élevé cette année qu'en toute autre année depuis trois ans.

"Nous sommes très inquiets de cette augmentation du nombre des morts et des blessés", dit-il. Les premiers ministres, les maires, les autorités de la circulation et les organisations civiques et d'affaires seront requis d'appuyer cette campagne de sécurité.

120 pilotes sont à l'entraînement pour le canal de Suez

PORT-SAID, (Reuters). — Les autorités égyptiennes ont annoncé pour la première fois mercredi soir, les chiffres officiels sur le nombre des pilotes qui travaillent pour l'autorité égyptienne du canal de Suez.

Un porte-parole a déclaré que 120 pilotes sont actuellement à l'entrainement ici, dont 72 sont d'origine étrangère. Il a ajouté que 89 pilotes entrainés travaillent actuellement sur le canal de Suez.

Il a dit que 7,000 demandes d'emploi ont été reçues de toutes les parties du monde.

Au moment de la nationalisation du canal de Suez, le 26 juillet dernier, près de 200 pilotes travaillaient sur le canal. De ce nombre 165 n'étaient pas d'origine égyptienne.

La Fédération catholique des hôpitaux

LA HAYE, (C.C.C.) — La troisième réunion de la Fédération internationale catholique des institutions hospitalières s'est tenue récemment à La Haye, en présence de délégués de Belgique, des Pays-Bas, du Luxembourg, des Etats-Unis, du Canada, de l'Inde, de France, d'Allemagne, d'Autriche, de Suisse et de Grèce. M. le professeur Dr J. Maisin, a été réélu en qualité de président de la Fédération internationale.

Mort de monsieur Victor Gagné

M. Victor Gagné, employé à sa retraite des Chemins de fer nationaux du Canada, est décédé samedi dernier à sa résidence, au 263, avenue Turcotte, à Québec-Ouest. M. Gagné était âgé de 65 ans e ttrois mois. Il avait été a uservice du CNR pendant 35 ans et il n'était à sa pension que depuis trois mois.

M. Gagné laisse dans le deuil: son épouse, née Mathilde Imbeau; ses fils, MM. Lucien, Jean-Paul, Philippe, Jean-Charles, Henri et Yvan Gagné; ses filles, Mme Gaston Robitaille (Gabrielle), Mme Laval Gagné (Yolande), Mlles Lucette et Micheline Gagné; ses belles-filles, Mme Lucien Gagné (Jacqueline Beaucage) et Mme Jean-Paul Gagné (Noëlla Lizotte); ses gendres, MM. Gaston Robitaille et Laval Gagné; ses petits-enfants, Jean-Pierre, Lise, Daniel et Céline Gagné ainsi que Alain Robitaille;

Le défunt laisse aussi ses beaux-parents, M. et Mme Georges Imbeau, de la Malbaie; son frère, M. Joseph Gagné, de Chicoutimi; ses soeurs, Mme Jos. Belley, de La Malbaie, Mme Joseph Tremblay, de la Côte Nord; ses beaux-frères et belles-soeurs, Mme Jos. Gagné, Mme John Pinault, de Chicoutimi, M. Jos. Tremblay, de Chicoutimi, M. et Mme Joseph Imbeau, M. et Mme Napoléon Imbeau, M. et Mme Oram Audet, M. et Mme Aimé Tremblay, de la Malbaie, M. et Mme Raoul Tremblay, Les Eboulements, M. et Mme Albert Lambert, d'Ontario, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles de M. Gagné auront lieu mardi à Notre-Dame-de-Recouvrance. D'ici là, les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, 118, avenue Plante, Québec-Cuest.

Aux funérailles de l'hon. Godbout

L'hon. Maurice Duplessis a souligné hier, devant les journalistes, que lors des funérailles de feu l'hon. Adélard Godbout, samedi dernier, l'hon. John-S. Bourque, représentant officiellement le premier ministre et le gouvernement de la province, cependant que l'hon. Laurent Barré représentait le ministère de l'Agriculture. De plus, M. Duplessis avait demandé à l'hon. Olier Renaud de représenter le Conseil législatif.

Important témoignage dans l'affaire de l'Andrea Doria

New York (P.A.) — Le second lieutenant du paquebot Stockholm affirme que son navire voguait à 19 1-2 milles au nord du corridor maritime recommandé lorsqu'il éperonna l'Andrea Doria le soir du 25 juillet.

Ernst Carstens-Johannsen, âgé de 26 ans, dit qu'il suivait un trajet ordonné par son capitaine en direction de l'est. L'officier suédois a poursuivi son témoignage à l'enquête sur la tragique collision entre le navire suédois et le luxueux paquebot italien.

Cette collision, survenue au large de Nantucket Island, Mass., a fait 50 morts et a causé le naufrage du Doria.

La course suivie par le Stockholm est un point important dans la cause, car la compagnie italienne affirme que la collision s'est produite parce que le Stockholm était à plusieurs milles au nord du corridor régulier suivi par les navires allant en direction de l'est et se trouvait ainsi sur le chemin des navires allant vers l'ouest.

Guide de navigation

A l'appui de cette prétention, Eugene Underwood, avocat de la compagnie italienne, a cité un guide aux navigateurs émis par la United States Coast and Geodetic Survey. Le guide expose les corridors maritimes recommandés pour les directions est et ouest; ils sont séparés par une distance de 20 milles.

Carsten-Johannsen, qui était l'officier en charge sur le pont du Stockholm au moment du désastre, s'est vu demander s'il avait le guide avec lui à ce moment.

Il a répondu dans l'affirmative. L'avocat lui demanda alors de dessiner sur une carte la course en direction de l'est prescrite dans le guide.

Carstens-Johannsen a pris une règle, un crayon et un compas et a tracé le parcours recommandé.

Ecart de 19 1-2 milles

"A quelle distance se trouve le parcours recommandé du point de la collision ?" a alors demandé l'avocat.

L'officier fit d'autres calculs sur la carte et répondit:

"Environ 19 1-2 milles".

"Au nord de la route recommandée ?"

"Oui, mais j'ai suivi la course que mon capitaine m'avait ordonné de suivre."

Charles S. Haight, avocat de la compagnie Swedish-American, s'est objecté à l'insistence placée par Underwood sur le mot "recommandé". Haight a dit que le guide mentionne que la route "reconnue" doit être suivie "en autant que les circonstances le permettent".

"Cette question sera traitée par le capitaine Gunnar Nordenson lorsqu'il témoignera," a dit Haight à la Cour.

Heurté pour la 2e fois par des voitures en l'espace de trois mois

OTTAWA. — (P. C.) — Le jeune Gérard Thibault, âgé de 10 ans, était de nouveau hospitalisé, mercredi, après avoir été frappé par une auto pour la deuxième fois en trois mois. A la suite du premier accident, Gérard avait dû passer trois mois à l'hôpital. L'accident qu'il vient de subir lui a valu de nombreuses contusions et peut-être d'autres blessures. Aux deux occasions, il s'est précipité devant une automobile.

Défi aux libéraux

ST-JEAN. — (P. C.) — Un deuxième défi a été lancé mercredi aux libéraux terreneuviens par le candidat conservateur-progressiste de St-Jean-Nord, M. Derrick Bowring.

Ce dernier avait invité, récemment le leader libéral, M. Joseph Smallwood, à lui faire la lutte en présentant un candidat de son parti dans son comté de St-Jean-Nord.

L'utile ou l'agréable ?

Pourquoi se croire toujours obligé de choisir entre l'agréable et l'utile, entre un beau tourne-disque et un système de chauffage ? Vous achèterez facilement votre tourne-disque grâce à l'économie réalisée par votre système Flamidor.

Les correspondants étrangers n'iront pas en Crimée avec Tito

MOSCOU. — (P. A.) — Le ministère soviétique des Affaires étrangères a rejeté aujourd'hui, les demandes des correspondants étrangers qui voulaient se rendre en Crimée pour le reportage de la visite du président Tito.

Un porte-parole a dit que la requête fut refusée à cause du caractère "privé" de la visite du président yougoslave.

Laurent Duval D.S.P.
PODIATRE
maladies du pied
1058 Ave DES ERABLES, Québec - Tel.: MU 3-7501

Dr Marcel TREMBLAY, O.D.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
Bureau ouvert tous les jours.
Bureau tous les soirs sur rendez vous
973, 3e Ave, Limoilou, Tél.: 4-2869

PIERRE BEAULIEU, O.D.
Bureau : 529 Est, boul. Charest Tél.: 3-1008 — Rés.: 7-9049
Opticien-manufacturier
VERRES CORRECTEURS, LUNETTES

EXAMEN DE LA VUE
Dr Marcel Massicotte, o.d.
OPTOMETRISTE
869, St-Joseph est — Québec — Tél. : 2-2556
AVIS : Bureau fermé le samedi après-midi.

ECOLE DE DESSIN INDUSTRIEL ENR.
Cours théorique et pratique de dessin pour la formation professionnelle de dessinateurs au service de l'industrie, l'architecture et le génie civil.
COURS COMPLET EN DIX MOIS — DIPLOME DECERNE. INSTRUCTION REQUISE : MINIMUM 9e ANNEE, ETRE AGE DE 16 ANS ET PLUS.
Professeurs d'expérience en dessin
Inscription du 1er au 10 octobre, 9h. a.m. à midi. 1h. 30 p.m. à 5h. p.m. — Le soir: 7 hres à 9 hres.
COURS DU JOUR ET DU SOIR
Hotel St-Roch, ch. 12 - Tél. : 2-3921
118 St-Victorien, Giffard, P.Q. — Tél. : MO 3-5309

P. Ferland
SANITONE
impossible de trouver meilleur nettoyage !
tél: 4-3531

Pour vos MEUBLES et ACCESSOIRES ELECTRIQUES
Notre formidable pouvoir d'achat est la garantie de nos BAS PRIX
Gratis aux nouveaux mariés jolis cadeaux appréciables
- TELEVISEURS
- REFRIGERATEURS
- LESSIVEUSES
- POELES électriques
- MOBILIERS de CUISINE chromés
- CHESTERFIELDS
- CHAMBRES à COUCHER
- LITS SOMMIERS MATELAS etc
- MEUBLES de tous genres
- Etc., etc.
TALON LTEE
762 est St-Joseph, Quebec, Tel : 2-4820
Gerard COTE, gérant.
Le magasin de meubles le plus moderne à Quebec.

MERCURY LINCOLN Meteor
Vous êtes cordialement invités à venir admirer la magnifique nouvelle METEOR "1957"
à nos salles de montre mercredi, le 3 octobre
Montcalm Automobiles Inc
Jules Précourt et Jacques Arsenault, prop.
901, 1ère Avenue, Limoilou — Tél.: 2-5676
Ouvert jusqu'à 10 hres tous les soirs

Les Dodgers, champions de la ligue Nationale

Les Yankees confiants de vaincre les Dodgers

NEW-YORK, 1er. (Par MICKEY MANTLE, exclusif à l'"Action Catholique"). — Les Yankees n'ont pas été surpris de voir les Dodgers gagner le championnat. Nous savons combien ils sont difficiles à battre, et nous avions l'intuition depuis quelque temps qu'ils gagneraient le championnat. C'est peut-être parce que nous connaissons plus les Dodgers que les Braves, mais de toute façon, nous croyons que Brooklyn avait une équipe quelque peu meilleure dans une course serrée.

Nous savons que nous avons une dure lutte à livrer aux Dodgers dans la série mondiale, tout d'abord parce qu'ils nous ont vaincus l'an dernier, et aussi parce que, lorsque nous les avons battus, la lutte fut toujours disputée jusqu'au dernier moment.

Le crois que nous avons un avantage, car nous avons remporté notre championnat à bonne heure et avons eu le temps de nous reposer et d'étudier nos rivaux. Je sais comment les Dodgers se sentent, car nous avons ressenti la même chose à venir à l'an dernier. Vous pouvez devenir si nerveux vers la fin, que vous éclatez de joie lorsque vous remportez le championnat et, parfois, vous commencez la série mondiale sans trop prendre de précautions concernant les résultats. Vous pouvez avoir un relâchement, parce que vous croyez que la chose la plus importante est de gagner le championnat.

L'an dernier, les Dodgers ont remporté le titre à bonne heure, puis ils nous ont surveillés pendant que nous batailllions pour gagner le titre pour ensuite remporter la série. Cette fois-ci cependant, ils ont eu à se débattre jusqu'à la dernière seconde, pendant que nous, nous avons eu le temps de nous reposer pour nous préparer à un autre duel. Je préfère beaucoup cette situation.

Lorsque nous pensions à la course au championnat dans la ligue Nationale, nous savions que la puissance des Dodgers résidait dans leur habileté à compter des points. Plusieurs disent qu'ils ne pourront continuer de cette façon, mais personne parierait qu'ils ne le peuvent plus.

Le département des lanceurs chez les Dodgers, de la façon dont nous l'avons vu, pourrait être bon, spécialement avec Sal Maglie à son meilleur, mais ce département n'était pas aussi puissant que celui des Braves. Mais lorsque la lutte fut le plus serrée, Brooklyn s'est avéré un meilleur club défensif et c'est pourquoi nous avions cru que nos lanceurs feraient meilleure figure contre le Milwaukee.

Nous croyons que Whitey Ford est le meilleur lanceur gaucher dans le baseball actuellement. Et ce n'est que la malchance qui l'a empêché de remporter 20 victoires. Dans une joute à Détroit, il fut vaincu par 3-2, à la suite d'un circuit à la neuvième manche, et à Baltimore il y a quelque temps, il lança de façon superbe, mais dut s'avouer vaincu par 1-0.

Whitey Ford a vaincu Brooklyn deux fois l'an dernier, mais même malgré cela, il aurait eu une meilleure chance contre Milwaukee cette année, car les Dodgers frappent mieux contre un gaucher.

Je suis cependant persuadé que Whitey peut vaincre Brooklyn à nouveau. Mais où nous pourrons réellement l'aider, sera à l'offensive. Nous pouvons faire beaucoup de tort aux Dodgers dans ce département. On peut facilement dire que nous avons gagné le championnat parce que nous avons compté énormément de points. Notre département de lanceurs, sauf pour Ford, a fourni des désappointements et des surprises, jusqu'à ce que nos artilleurs retrouvent leur aplomb vers la fin de la saison. Cependant, dans l'offensive, nos frappeurs ont été réguliers toute la saison.

Nous avons remporté notre championnat de la façon dont nous l'avions envisagé avant le début de la saison. Nous avions cru à ce temps que nous gagnerions par neuf ou dix joutes, et que le Cleveland terminerait second, à cause des lanceurs.

A une couple de reprises nous avons connu une petite léthargie; il semblait alors que nous n'aurions pas les choses faciles; nous n'étions pas non plus, en ces circonstances, trop sûrs de nous-mêmes.

Nous envisageons la série mondiale avec beaucoup de confiance et avec cet esprit de victoire qui a toujours caractérisé les Yankees. Vous pensez peut-être que je veux me vanter un peu, mais je crois qu'il est vrai qu'un joueur de n'importe quelle équipe doit toujours penser que son club gagnera.

Pour ce qui est des Yankees cependant, les joueurs ont un ens qui leur fait sentir la victoire et que les autres clubs ne possèdent pas. Et cela aide beaucoup, je le sais par expérience. Evidemment, vous vous demandez peut-être comment je puis être certain, puisque je n'ai jamais joué pour un autre club majeur que les Yankees. Je le sais parce que j'ai surveillé les autres clubs contre les Yankees et plusieurs agissaient comme s'ils se sentaient pas du tout filer vers la victoire, même au début d'une joute.

Je connais par contre à fond tous les joueurs des Yankees, et je sais qu'ils sont toujours convaincus de ne jamais perdre une joute. Après avoir remporté notre championnat, nous avons perdu quelques joutes, et les joueurs, en ces occasions, revenaient dans la chambre tout aussi désappointés que s'ils venaient de perdre le titre. Et vous connaissez Casey Stengel — il ne peut simplement pas s'endurer lui-même quand il perd une joute.

Gilberte Morin, championne au tennis des Employés Civils; finale en double à 6 h. 30

Gilberte Morin s'est signalée le nouveau en remportant le championnat féminin du club de tennis des Employés Civils hier après-midi en disposant d'Enrica Cova en deux sets, 6-3, 6-4. Les amateurs ont goûté du beau jeu donné par les deux participants de la finale. Mlle Morin, joueuse No 1 de Québec, championne de la ville et du district, nouvelle championne du tournoi intermédiaire provincial féminin en simple et en double, mérite beaucoup de félicitations des amateurs de Québec pour avoir cette année remporté autant de championnats.

RESULTATS DE SAMEDI

Louise Paquet défait Micheline Turgeon 6-2, 6-3.

Josette Wathier défait Louise Mossette 6-2, 2-6, 6-2.

Mme Lebeuf (Lucette) défait Louise Monaghan 6-0, 6-1.

Enrica Cova défait Pauline Breton 1-2, 6-3.

Josette Wathier défait Louise Paquet 6-0, 6-1.

Gilberte Morin défait Thérèse Larue 6-0, 6-1.

Gilberte Morin défait Josette Wathier 6-1, 6-0.

Enrica Cova défait Mme Lebeuf 8-6, 6-2.

FINALE

Gilberte Morin défait Enrica Cova 6-3, 6-4.

Double féminin — Cédule pour ce soir 6 heures et 30

Gilberte Morin et Louise Jobin vs Michèle Bolduc et Josette Wathier.

Rochester défait le Royal, 4 à 1

MONTREAL, 1. (D.N.C.) — Les Américains de Rochester, de la ligue Américaine, ont défait le Royal, de la Ligue du Québec, 4 à 1, dans une joute hors concours disputée à l'Auditorium de Verdun, hier.

Le trio formé d'Alvin McDonald, Paul Masnick et Cressman a été tout particulièrement efficace pour le Rochester. Chacun de ces joueurs a compté un but, et Joe Lund a réussi l'autre.

Phil Goyette a sauvé le Royal du blanchissage en comptant, aidé de Denis Boucher et Guy Rousseau, dans la période finale.

Gain du Saskatchewan

(P.C.) — Les Roughriders de la Saskatchewan, a domicile, samedi soir, devant 14,000 de leurs partisans, ont compté six touchés convertis en trois quarts pour écraser les Lions de la Colombie canadienne par 46-28 dans une joute de la Conférence de football interprovinciale de l'Ouest. 51 points ont été comptés dans la seule deuxième demie et le total de 10 touchés est un record de pointage pour une joute du circuit cette saison.

Cette victoire des porte-couleurs de Régina les a rapprochés à deux points seulement de la première place du classement, détenue par les Eskimos d'Edmonton. Les Lions sont en dernière position dans le classement.

Stan Leonard blessé

Vancouver — (P.C.) — Stan Leonard, jouant professionnel sous les auspices du club de golf de Lachute, sera immobilisé pour au moins un mois à la suite d'une quadruple fracture d'un pied subie alors qu'il fit une chute d'une échelle.

L'accident est survenu mardi mais Leonard n'a décidé d'en parler aux journalistes que vendredi dernier. Il est survenu à sa demeure de Vancouver, où Leonard s'est retiré depuis la fin d'août.

Leonard comptait partir pour le sud des Etats-Unis dès cette semaine afin de prendre part aux tournois de San-Diego et de San-Francisco mais il a dû abandonner ces projets. Il compte pouvoir se remettre à marcher dans un mois, et être en forme pour se lancer dans les principaux tournois du circuit professionnel américain, au début de l'an prochain.

Bob Courcy passe aux Saguenéens

MONTREAL, 1. (D.N.C.) — La direction des Saguenéens de Chicoutimi, de la Ligue Professionnelle du Québec, annonce qu'elle a acquis l'ailier droit Bob Courcy, des Canadiens de Montréal. Courcy doit se rapporter à Chicoutimi aujourd'hui, en compagnie de Dell Toppoll qui revient à Chicoutimi directement du camp d'entraînement du Rochester.

Courcy a été cédé au Chicoutimi tard hier soir. Il participera à l'entraînement du club, et s'il se mérite un poste régulier, les Saguenéens le considéreront comme l'un des trois joueurs promis par le Forum, à part évidemment Roland Rousseau, qui s'est rapporté mardi dernier.

Bob Courcy, qui habite Granby, dans le Québec, évoluait l'an dernier avec les Canadiens juniors de Montréal. Il formait, avec Forbes Kennedy et André Pronovost, le meilleur trio offensif du club junior de la métropole.

C'est un athlète robuste, mesurant environ 5 pieds et 10 pouces, et pesant autour de 175 livres. Sans être un joueur aux tactiques rudes, on le dit très combatif, fort rapide et d'un caractère à ne jamais s'en laisser imposer par qui que ce soit. A le voir, l'on dirait plutôt d'un boxeur que d'un joueur de hockey.

Echos du Sport

LES DODGERS

Les amateurs de baseball devront encore en prendre leur partie car la série mondiale opposera deux clubs qui se sont déjà fait la lutte à plusieurs reprises dans le passé, les Dodgers et les Yankess. La fin de saison a été mouvementée et le Brooklyn a renversé bien des pronostics en s'assurant une avance dès samedi par une double victoire pendant que les valeureux Braves de Milwaukee subissaient de cuisants échecs de la dernière heure. Il n'y aura donc pas de série éliminatoire alors que l'on s'attendait à une fin semblable dans la ligue National. La série débutera maintenant mercredi et le technicien Walter Alston qui s'est montré un fameux stratège, tentera une autre fois de conserver le championnat.

Il nous fait plaisir de présenter en exclusivité à partir d'aujourd'hui les écrits de Mickey Mantle.

LE HOCKEL

En parlant d'exclusivité cela nous rappelle qu'en fin de semaine, nous avions nous aussi une nouvelle concernant les futures activités des clubs Frontenac et Victoria, ce qui n'était pas exclusif du tout ni un "scoop" pour un autre confrère qui ne s'est pas douté que nous avions le même tuyau sur l'admission des deux clubs juniors québecois dans la ligue Métropolitaine junior "A" de Montréal.

Nous avons reçu au cours de la semaine dernière la cédule préparée dans la ligue Professionnelle du Québec mais il faut attendre quelques jours avant que la ligue confirme que les dates n'ont pas été changées. Pour sa part, la direction du Colisée trouve que la cédule n'est pas généreuse pour notre ville en n'allouant que dix dimanches. C'est jeudi que les Bruins de Boston visiteront les As de Québec.

LE BASEBALL

En revenant au baseball, soulignons que la ligue Babe Ruth a fait ses débuts samedi au stade municipal et reprendra ses activités dans quinze jours, l'instructeur Roland Beaupré, consacrant le prochain samedi à la série mondiale.

L.-A. Frenette.

Ils battent Pittsburgh trois fois pendant que Milwaukee perd deux fois contre St-Louis; la série mondiale Brooklyn - Yankees, mercredi

(P.C.) — Les Dodgers de Brooklyn ont remporté le championnat de la ligue Nationale, Mickey Mantle a remporté le championnat des frappeurs de la ligue Américaine et les Senators de Washington ont établi un record d'équipe pour le nombre de strikeouts en une campagne, alors que la saison régulière a pris fin dans les deux ligues de baseball majeur.

Les Dodgers ont défait les Pirates de Pittsburgh par 8-6, remportant ainsi le championnat de leur circuit par une marge d'une partie sur les Braves de Milwaukee, qui ont battu hier les Cardinals de St-Louis par 4-2.

Pour les Braves, ce fut cependant une question de fermer la porte de la cage après que l'oiseau se fut envolé. Il y a deux jours, ils détenaient une avance d'une partie complète sur les Dodgers. En fin de semaine cependant, ils perdirent deux fois aux mains des Cards, leur avance fondit et ils tombèrent en deuxième place devant les trois victoires consécutives des Bums sur les Pirates.

Dodgers-Yankees

La série mondiale débutera donc mercredi et pour la deuxième année consécutive, les adversaires seront les Dodgers et les Yankees de New-York. Les Dodgers, l'an dernier, avaient remporté les honneurs de la classique annuelle du baseball en sept parties.

Même s'ils menaient par 7-2 à un moment donné, les Dodgers en eurent plein les bras des Pirates. Le gros Don Newcombe, l'as des as de Brooklyn au monticule, ne put protéger cette substantielle avance et dut être retiré du jeu à la huitième manche, après que Lee Walls eut frappé un coup de circuit pour rapprocher les Pirates à un seul point d'égalité.

Don Bessent vint remplacer Newcombe et tint les Pirates en échec pour le reste de la joute. Sandy Amoros a frappé deux coups de circuit, de même que Duke Snider. Jackie Robinson en a frappé un Snider finit la saison avec un total de 43 circuits, un record pou run joueur de Brooklyn.

Compte tenu de tout, c'est la puissance qui a permis aux hommes du gérant Walter Alston de conserver leur championnat. Tous leurs points excepté un ont été le résultat de coups de circuit. Newcombe a été crédité de sa 27e victoire de la saison.

Triple couronne

Mantle n'a pris part à la joute Boston-Yankees que comme frappeur d'urgence. Les Sox ont gagné la partie 7-4 en 10 manches. Mickey a cependant fait compter un point avec un roulant.

Mantle a remporté le championnat des frappeurs de la ligue américaine, le championnat des cogneurs de coups de circuit et celui de champion producteur de points. Il a fini la saison avec une moyenne de .3527, 52 coups de circuit et 130 points produits. Il devient le premier joueur à remporter la triple couronne depuis que Ted Williams accomplit l'exploit en 1947.

Les Senators ont perdu un programme double aux mains des Orioles de Baltimore, par des comptes de 4-2 et 6-3. En perdant la deuxième partie, ils ont trouvé le moyen de se faire passer 13 strikeouts. Ils ont ainsi établi un record de saison pour le nombre de strikeouts. Les joueurs de Washington ont mordu la poussière 877 fois au cours de la campagne. Et le record qu'ils ont abaissé n'en était pas un qu'il était facile de faire oublier. Il était de 863 et avait été établi par des défunts Browns de St-Louis il y a 42 ans.

Echec de Roberts

L'autre événement d'importance a été enregistré dans la 2e joute du programme double Philadelphie-New-York. Les Giants ont gagné la première partie par 8-3, empêchant ainsi Robin Roberts de gagner au moins 20 parties pour une septième saison de suite. Dans la deuxième joute que les Phillies ont gagnée par 4-2, Red Schoendienst a obtenu le 2,000e coup sûr de sa carrière dans les majeures

Dans l'autre joute disputée dans la ligue Nationale, les Redlegs de Cincinnati, qui ont terminé la saison juste deux parties derrière les Dodgers, ont battu les Cubs de Chicago par 4-2. Dans la ligue Américaine, les Tigers de Detroit ont battu les Indians de Cleveland 8-4 tandis que les Athletics de Kansas City ont défait les White Sox de Chicago 7-6.

Dick Irvin a démissionné chez les Black Hawks

ST. CATHARINES. — (P.C.) — Dick Irvin, pour cause de maladie, a décidé, samedi, de démissionner de son poste d'instructeur des Black Hawks de Chicago.

La démission d'Irvin a été annoncée de St. Catharines, le site du camp d'entraînement des Hawks. Irvin avait été retenu à Montréal par la maladie, avait été hospitalisé pendant quelque temps et était arrivé au camp d'entraînement des Hawks avec quelques jours de retard.

L'ancien instructeur des Canadiens de Montréal et des Maple Leafs de Toronto avait assumé le poste d'instructeur des Black Hawks au début de la saison dernière. Il déclara dimanche que cette décision de prendre sa retraite fut la plus difficile qu'il lui ait été donné de prendre au cours de ses 26 ans comme instructeur dans la ligue Nationale, le plus important circuit de hockey au monde.

DEBUT ET FIN

Le carrière d'Irvin comme instructeur a donc pris fin là même où elle avait commencé, soit à la direction des Black Hawks. Il fut en effet pilote du club de Chicago en 1930-31. L'année suivante, il passa aux Leaf, qu'il pilota jusqu'en 1939-40. Il passa ensuite aux Canadiens de Montréal, dont il eut la direction depuis 1940 jusqu'en 1955.

Au cours de sa carrière, Irvin vit quatre de ses équipes remporter la coupe Stanley: les Leafs en 1921-32, les Canadiens en 1943-44, 1945-46 et 1952-53.

Tommy Ivan, gérant général des Black Hawks, a déclaré qu'il assumera le poste d'instructeur de l'équipe jusqu'à ce qu'on ait trouvé un successeur à Irvin. Il a dirigé l'entraînement des Hawks en l'absence d'Irvin. Ivan continua de diriger l'équipe sur la glace tandis qu'Irvin se contenta de surveiller l'entraînement des estrades.

Ivan, en déclarant que la décision d'Irvin était une surprise pour lui, refusa de commenter en marge de son successeur éventuel.

Lopez démissionne chez les Indiens

CLEVELAND, 1er. (P.A.) — Al Lopez, le patient et populaire senor qui conduisit les Indians de Cleveland à un championnat de la ligue Américaine et à cinq deuxièmes places, a résigné son poste, samedi.

"Je suis peiné que nous n'ayons pu faire mieux", a déclaré Lopez, samedi. Cette année encore, les Indians ont fini la saison en 2e place, derrière les Yankees de New-York.

Lopez a déclaré qu'il n'avait dressé aucun plan pour l'avenir. Il a tout simplement déclaré qu'il avait projeté de se rendre chez lui, lundi. Il habite Tampa, Floride, sa ville natale.

La nouvelle de la démission de Lopez, annoncée avant la partie de samedi, a semblé être un choc pour ses joueurs. Hank Greenberg, gérant général des Indians, a déclaré que "la démission d'Al est une véritable surprise et un grand désappointement.

Greenberg a refusé de dire qui remplacera Lopez. Il a cependant été question que sa succession revienne à Léo Durocher, ancien gérant des Giants de New-York, ou à Kerby Farrell, le gérant des Indians d'Indianapolis, qui viennent de gagner la petite série mondiale aux dépens des Red Wings de Rochester.

BOLOGNE, Italie, 1. (P.A.) — Ingemar Johansson, 200 1-4 livres, de Suède, a mis Franco Cavicchi, 204 1-2 livres, d'Italie, hors de combat à la 13e ronde.

BOLOGNE, Italie, 1. (P.A.) — Emilio Marconi, 148 1-2 livres, d'Italie, et Ben Puker, 148 1-4 livres, d'Espagne, ont fait match nul de 10 rondes.

Judge Adamson vainqueur du 5 milles

● Affichant une force et une résistance peu communes, Judge Adamson a conservé sa réputation de cheval invincible dans le 5 milles en gagnant le titre provincial, hier, sous la direction du jockey Marcel Cournoyer. On remarque M. et Mme Guy Ste-Marie et leurs enfants auprès du vaillant coursier qui revint de l'arrière pour battre Professor Mc.

Les Bull-Dogs écrasent le Sherbrooke par 20-0 et passent en 2e position

(Par Guy LEMIEUX)

Les Bull Dogs de Québec ont présenté, hier après-midi, au stade municipal, leur meilleure joute de la saison, et ils ont écrasé les Athlétiques de Sherbrooke au compte de 20-0, dans une joute régulière de la section Est de la Ligue de Football du Québec.

Grâce à cette victoire, les Québécois se sont hissés au second rang de la ligue, et ils ont maintenant d'excellentes chances de participer aux éliminatoires. Cette joute fut disputée devant une foule enthousiaste de quelque 800 spectateurs.

Les Bull Dogs ont encore trois parties à jouer d'ici à la fin de la saison. Ils joueront dimanche à Trois-Rivières; seront à Sherbrooke le 28 octobre; puis recevront les Braves le 4 novembre à Québec. On sait que les deux premiers clubs prennent part aux éliminatoires à la fin de la cédule régulière.

La vedette de la joute d'hier fut Tom Walling, qui a réussi deux touchés, pour donner aux locaux une avance qu'ils ne devaient d'ailleurs jamais perdre, puisqu'ils ont gagné par blanchissage.

Les locaux débutèrent en lions. Après une série d'attaques au sol, les Bull Dogs se portèrent à la ligne de 10 verges des visiteurs, et grâce à une feinte du quart-arrière Dick Torpey qui passa le ballon à Walling, ce dernier s'élança et plongea au-dessus de la ligne des buts, pour un touché et une avance de 6-0. White manqua cependant le converti.

Sur le botté qui suivit, White poussa le ballon derrière la ligne des visiteurs qui furent impuissants à sortir de leur zone, concédant un 7e point aux Québécois. Ce pointage devait être le seul à être enregistré avant le quatrième quart.

Les Athlétiques menacèrent bien dans le troisième quart, mais les Bull Dogs, avec un excellent jeu défensif, les empêchèrent de causer tout dommage. La plus belle course de l'après-midi fut réussie par Georges Lemieux, qui parcourut près de 70 verges, mais un hors-jeu commis sur la ligne annula ce bel effort.

Au tout début du quatrième quart, les locaux eurent une belle chance de scorer, lorsqu'ils s'approchèrent jusqu'à la ligne du 2 verges des Athlétiques, mais on échappa le ballon sur le jeu suivant.

Lorsque les visiteurs, à leur tour, échappèrent le ballon sur un de leurs propres bottés, Lemieux réussit une course d'une vingtaine de verges, pour être arrêté près de la ligne des buts. Sur le jeu suivant, Tom Walling plongea de la ligne de 2 verges pour scorer le second touché des vainqueurs, pour une avance de 13-0, après 12.53 minutes. Cette fois, White réussit le converti, et l'avance était portée à 14-0.

Dans la dernière minute de jeu, Jab Doherty intercepta une passe des Athlétiques, et, sur le jeu suivant, Walling fit une passe d'une trentaine de verges pour permettre aux Québécois de se rapprocher de la ligne rivale. D. Torpey enregistra peu après un autre touché pour porter le compte final à 20.-0.

Les Bull Dogs réussirent 16 premiers essais, contre 11 pour les Athlétiques. Ces derniers tentèrent 14 passes et en réussirent 7, tandis que les Bull Dogs en tentaient 11 pour en réussir 3.

PREMIER QUART

1—Québec: Touché (Walling) 4.48
2—Québec: Rouge (White) 6.13

DEUXIEME QUART

Aucun point.

TROISIEME QUART

Aucun point.

QUATRIEME QUART

3—Québec: Touché (Walling) 12.53
4—Québec: Converti (White) 12.53
5—Québec: Touché (Torpey) 12.42

Les Bruins n'ont plus que 18 joueurs

Boston — (P.A.) — Les Bruins de Boston, de la Ligue Nationale de hocqey, se sont conformés à la limite maximum de 18 joueurs exigée par le circuit en rertanchant cinq hommes de leur alignement.

Les joueurs d'avant George Ranieri et Roy Patridge et le joueur de défense Nelson Buloch ont été envoyé sous option aux Cougars de Victoria, dans la Ligue Professionnelle de l'Ouest.

Le gardien de buts Bob Senior a été envoyé aux Dutchmen de Kitchener-Waterloo, dans l'Association de hockey Senior de l'Ontario, et le joueur de centre Gordon Wilson a été envoyé à Port-Arthur, sa ville natale, pour y subir des traitements à un genou avant d'être assigné à une filiale des Bruins.

LE BASEBALL

HIER (dimanche)

Ligue NATIONALE
Milwaukee 4, St-Louis 2
Cincinnati 4, Chicago 2
New-York 8, Philadelphie 3
New-York 2, Philadelphie 5
Pittsburgh 6, Brooklyn 8

Ligue AMERICAINE
Détroit 8, Cleveland 4
Baltimore 4, Washington 2
Baltimore 6, Washington 3
Chicago 6, Kansas City 7
Boston 7, New-York 4

Petite SERIE Mondiale
Série finale 4 de 7
Rochester 0, Indianapolis 6
Indianapolis triomphe 4-0

SAMEDI

Ligue NATIONALE
Pittsburgh 2, Brooklyn 6
Pittsburgh 1, Brooklyn 3
Milwaukee 1, St-Louis 2
New-York 2, Philadelphie 0
Cincinnati 9, Chicago 6

Ligue AMERICAINE
Détroit 9, Cleveland 1
Boston 7, New-York 5
Baltimore 1, Washington 7
Chicago 5, Kansas City 1

Petite SERIE Mondiale
Série finale 4 de 7
Rochester 0, Indianapolis 3
Indianapolis mène 3-0

CLASSEMENT FINAL

Ligue NATIONALE

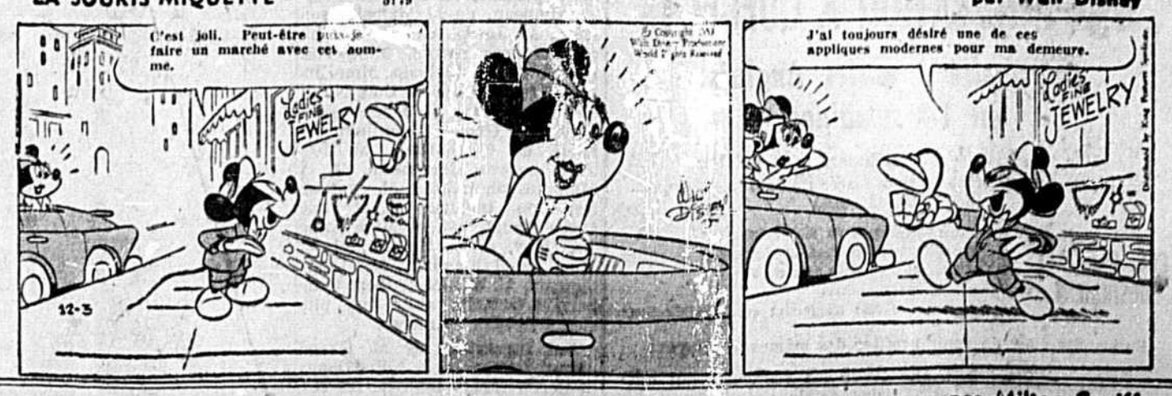
	G	P	Moy.	Diff.
Brooklyn	93	61	.604	—
Milwaukee	92	62	.597	1
Cincinnati	91	63	.591	2
St-Louis	76	78	.494	17
Philadelphie	71	89	.461	22
New-York	67	87	.435	26
Pittsburgh	66	88	.429	27
Chicago	60	94	.390	33

Ligue AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
New-York	97	57	.630	—
Cleveland	88	66	.571	9
Chicago	85	69	.552	12
Boston	84	70	.545	13
Détroit	80	72	.532	15
Baltimore	69	85	.448	28
Washington	59	95	.383	38
Kansas City	52	102	.338	45

PAUL AUTO ENR.
385, boul. Ste-Anne, Beauport,
TEL.: MO 3-7868
(coin boulevard des Chutes)
REPARATIONS GENERALES
MECANICIENS EXPERTS
Dépositaires directs
PLYMOUTH - CHRYSLER
FARGO,
Station de Service B. A.

LA SOURIS MIQUETTE 5179 — par Walt Disney



STEVE CANYON 4598 — par Milton Caniff

Judge Adamson conserve son titre provincial

Les Indiens chez Roland Beaupré, samedi

● L'instructeur en chef Roland Beaupré, initiateur de la Petite Ligue de baseball, a tenu à fêter privément l'équipe des champions de la première saison. On voit les jeunes champions attablés chez Beaupré et entourés des officiers de la ligue. Sur la gauche, mentionnons le pilote Hugues Beaudoin et M. l'abbé Jos. Rochette, de la paroisse du Sacré-Coeur, et vers la droite, Roland Beaupré, Marcel Côté, vice-président et Roger Ferland, président et Patrick Nadeau qui a prêté son concours. (Photo l'Action Catholique, Roger Bédard).

Ce solide cheval des écuries Ste-Marie remporte le 5 milles provincial en 11.51

(Par L.-A. Frenette)

Le champion provincial du 5 milles dans une course sous harnais est bien Judge Adamson qui, en dépit d'une chaude lutte et d'une opposition un peu rare de la part de Bannock Way, est revenu de l'arrière au dernier tour pour afficher sa supériorité habituelle dans les courses du genre, hier après-midi, à la piste de Québec, devant cinq milles spectateurs. La victoire du porte-couleurs des écuries Ste-Marie ne fut pas une surprise, mais Bannock vint bien près d'en réaliser une en talonnant le vainqueur si près du but. Au cours du meeting de fin de semaine, d'autres se sont aussi signalés dans les deux programmes du Club de Courses sous Harnais de Québec. Le temps très rapide a été enregistré dimanche quand Ima Royal Protector franchit le mille en 2.05 4-5, le meilleur temps cette saison à la piste locale. En plus d'Ima, Miss Corky abaissa également sa marque tandis que B. F. Hal venait à un cinquième d'égaliser son meilleur temps dans la victoire la plus serrée de l'après-midi, par un nez sur Jay Bumpas. Il y eut une égalité, mais pour une troisième position dans une autre course entre McDonald Chief et Showman. Le double, 1-8, paya $118. tandis que samedi, la combinaison 6-7 rapportait $63.95. Silver Pride abaissa sa marque à cette occasion en complétant le "daily double". Golden Treasure fut un autre coursier qui fit mieux que son meilleur temps et Deana King, un cheval de 3 ans, remporta sa première victoire. Bingo Hanover fut le cheval le plus rapide de la soirée avec un temps de 2.05 2-5. Le prochain programme aura lieu mardi et comprendra dix courses d'une épreuve chacune.

LE 5 MILLES

Judge Adamson dut faire un effort au premier quart pour s'emparer de la première place au premier tour alors que Bannock Way et Bonnie G. Lee bataillaient aussi pour le premier rang sur un champ de neuf concurrents. Durant l'ensemble de la course au moins trois chevaux quand ce n'était pas quatre, se suivaient à la queue-leu-leu. Judge Adamson tint bon pour les trois premiers milles puis Bannock Way qui avait refoulé en 5e place au 2e tour pour revenir au troisième rang, en arrière de Professor Mc, eut les devants au septième tour, perdant la première place à Adamson à un suprême effort pour sa victoire au dernier tour. Professor Mc termina 2e tandis que Bannock Way se contentait du 3e rang après avoir détenu le premier rang au moment tragique de l'avant-dernier tour. De l'avis de plusieurs, si Bannock avait batailé davantage pour garder les devants, les positions auraient pu changer et Professor Mc serait devenu un rival encore plus dangereux pour Judge Adamson qui n'aurait pas dû se laisser dépasser, étant obligé de reprendre le terrain à deux reprises le deuxième chemin. Le temps fut 11 minutes et 51 secondes qui n'indique pas la pression exercée sur le vainqueur, dirigé par Marcel Cournoyer. Bonnie G. Lee et Spencer's Comet jusqu'aux 7e et 8e tours respectivement avant d'être forcés d'abandonner. Pour démontrer que l'épreuve fut rude, seulement six chevaux complétèrent l'épreuve. Les temps des milles furent dans l'ordre: 2.17 1-5; 2.26 4-5; 2-13 1-5; 2.13 et 2.26.

Autres courses

Dans les autres courses de dimanche, Medley G. Direct se maintint au 2e rang ce qui lui rapporta la victoire quand le meneur du mille Anita Hedgewood faiblit à l'entrée. Champagne se rallia pour vaincre Darby Boy et le meneur Lucky Genoa. Miss Corky eut une belle allure en tête pour abaisser sa marque de trois secondes et 4-5, causant la plus forte surprise, payant $47.10 sur le nez. Snap Up fut un gagnant surprise en 2.06 4-5, Mom's Star se rallia au fil pour son gai. Le cheval éligible The Rock gagna le trot D en se maintenant au 2e rang pour vaincre Highname dans l'entrée. Le meneur Edna Brooke faiblit vers la fin. B.F. Hal n'eut pas une victoire facile car Jay Bumpas lui enleva même le premier rang dans l'entrée. La tête allongée, en passant au fil, fut le secret de la victoire de B. F. Hal, dévoila la photo.

Vicki Bars poussa Just Why à une première montée en 29 3-5 secondes et le demi-mille en 1 minute et 3-5 et les trois quarts en 1.33, mais Ima Royal Protector vint du 3e rang pour une fameuse poussée dans l'entrée qui lui rapporta la victoire de l'amble AA handicap en 2.05 4-5 sur Just Why.

Jan B eut aussi un gain serré sur Danny B. Baker, marqué de l'égalité au 3e rang entre McDonald Chief et Showman.

SAMEDI

Dans les dix courses de samedi, les vainqueurs furent dans l'ordre: Captain McKinney, Silver's Pride, Deana King, Golden Treasure, Star Coloworth, par 5 longueurs; Josephat Forbes, Krismite, Ruth's Boy, Bingo Hanover et Black Velvet.

Ligue féminine de ballon-au-panier

Un appel est lancé aux joueuses de ballon-panier qui aimeraient faire partie d'une ligue en voie d'organisation. Deux représentantes de toute équipe sont invitées à assister à une assemblée ce soir à 8 h. 30 au centre paroissial St-Jean-Baptiste, 598 rue St-Jean, près de la salle de quilles de cette paroisse.

Le Faisan d'Or

La populaire ligue de quilles du Faisan d'Or a repris ses activités, le 24 septembre, à la salle St-Coeur-de-Marie.

M. Marcel Pouliot, propriétaire du restaurant "Le Faisan d'Or", a coupé le traditionnel ruban, et M. Alphonse Gingras, président de la ligue, a lancé la première boule.

Chez les femmes, Noëlla Langevin a brillé avec un simple de 162 et un triple de 433.

Chez les hommes, Paul Nadeau a roulé un simple de 205, et Louis Roy un triple de 495.

FEMMES

1—Langevin, Noëlla	144.3
2—Grenier, Margot	131.3
3—Marcoux, Margot	122.6
4—Mainguy, Mado	122.3
5—Cimon, Ghislaine	117.0
6—Maguire, Rolande	112.6

HOMMES

1—Roy, Louis	165.0
2—Laliberté, Emile	162.0
3—Drolet, Gérard	155.6
4—Laliberté, Jean	150.0
5—Nadeau, Paul	143.0
6—Belleau, Jac.	142.6
6—Bouchard, Jac.	142.6

L'équipe des "Barbecue" est en tête avec 4 points, suivie des "Spagetti Italien" qui en ont 3. Les "Shopsuey", "Hot Chicken", "Egg Rolls" et "Nouilles Bosco" en ont chacun 2.

Ottawa gagne 43-22

OTTAWA, (P.C.) — Les Rough Riders d'Ottawa, formant une équipe superbement balancée tant à l'offensive qu'à la défensive, ont causé une formidable surprise samedi après-midi en s'assurant une décisive victoire de 43-22 sur les Argonauts de Toronto devant une foule record de 18,791 personnes qui n'en croyaient tout simplement pas leurs yeux.

Grâce à cette victoire, leur 2e en ligne sur les Argos et leur 3e d'affilée, les Riders sont montés seuls en deuxième place dans le classement du Big Four, quatre points derrière les Alouettes de Montréal, détenteurs de la première position.

Mantle et Aaron champions frappeurs des majeures

NEW-YORK, (P.A.) — Mickey Mantle, des Yankees de New-York, et Tank Aaron, des Braves de Milwaukee, sont sortis hier champions des frappeurs des ligues Américaine et Nationale.

Mantle, le voltigeur de 24 ans des Yankees, champions de la ligue Américaine, a fini la saison avec une moyenne de .353. Il détient le premier frappeur ambidextre dans l'histoire du baseball à remporter le championnat des frappeurs de son circuit. Il a également remporté le championnat des cogneurs de coups de circuit de la ligue Américaine, avec 52, et le titre de champion producteur de points avec 130. Il devient le premier joueur à remporter les trois titres depuis Ted Williams accomplit l'exploit en 1947.

Aaron a remporté le championnat des frappeurs de la ligue Nationale avec une moyenne de .328, la plus basse depuis qu'Eddie Roush s'assura le titre avec une moyenne de .321 en 1919.

Les autres championnats de la ligue Nationale ont été divisés. Duke Snider, des Dodgers de Brooklyn, a remporté le titre de champion cogneur de coups de circuit avec 43 et Stan Musial, le vétéran voltigeur des Cardinals de St-Louis, a fait compter le plus de points, soit 109.

Patterson aide Montréal à vaincre Hamilton, 44 à 43

HAMILTON. (P.C.). — Une spectaculaire passe de touché que l'unique Hal Patterson attrapa en sautant haut dans les airs, quatre minutes avant la fin de la partie, a effacé la brillante avance que les Tiger-Cats avaient prise à la suite d'un enlevant ralliement et a permis aux Alouettes de Montréal de s'en tirer de justese avec une victoire de 44-43 sur Hamilton. Cette joute du Big Four a été disputée samedi devant 18,000 personnes.

Ce sensationnel attrapé de Patterson, sur une passe que fit Sam Etcheverry dans un effort désespéré pour renflouer les Alouettes, ajouté au converti de Bill Bewley, pour le point de la victoire, ont transformé, pour les Cats, ce qui semblait devoir être une brillante victoire en une assommante défaite.

La plus enlevante joute disputée cette saison dans le Big Four a vu chaque équipe compter six touchés. Les plus enlevants moments de la partie ont été fournis par les Tiger-Cats, qui effectuèrent un mémorable ralliement dans l'espoir de faire oublier l'humiliante défaite de 56-14 qu'ils avaient encaissée le samedi précédent à Montréal.

Les devants ont changé de mains huit fois au cours de la joute, les Tiger-Cats les prenant cinq fois, les Alouettes trois.

Exploit spectaculaire

Derrière la ligne de 40 verges des Tiger-Cats, Etcheverry était entouré de joueurs de la ligne de Hamilton, qui semblaient surgir de partout à la fois pour se diriger vers. Sam réussit tout de même à se dégager et décocha une de ses passes flottantes en direction de la zone de touchés des Cats. La situation n'était guère plus intéressante pour Patterson dans ce coin du champ. Il était littéralement entouré d'adversaires et personne ne lui aurait concédé la moindre chance d'attraper la passe d'Etcheverry. Il était coincé entre Jim Dekker et Tex Robinson, deux demis de Hamilton, mais Hal entrepris de démontrer une fois de plus qu'il est le plus efficace receveur de passes au Canada. Bondissant entre Dekker et Robinson, à 11:39, il mit la main sur le ballon pour égaliser les chances à 43-43. Bewley botta le converti pour sceller l'issue de la partie.

Record de pointage

Le total de 87 points par les deux équipes constitue un record moderne du Big Four. Le record de 79 avait été établi le 8 septembre, lorsque les Argonauts de Toronto écrasèrent les Alouettes 51-28.

Cette victoire des Alouettes était leur sixième en huit parties depuis le début de la saison. Ils sont en tête dans le classement avec un total de 12 points, soit quatre de plus que les Rough Riders d'Ottawa, maintenant seuls en deuxième position. Les Cats, qui ont perdu quatre fois et gagné trois fois depuis le début de la saison, sont en troisième place, sur un pied d'égalité avec les Argos.

Statistiques

Patterson a abaissé son propre record de 232 verges de gains en avançant de 338 verges sur 11 passes attrapées. Etcheverry a tenté 48 passes, en a complété 26 et les Alouettes ont aavncé de 553 verges dans les airs.

Wirkowski et Curcillo ont complété 14 de leurs 27 passes pour des gains de 270 verges. Les Cats ont intercepté quatre des passes des Alouetes. Ces derniers n'ont intercepté qu'une seule des passes des Cats. Au sol, les Cats ont avancé de 251 verges, les Alouettes de 215. Les Montréalais ont cependant accumulé plus de premiers essais que leurs adversaires, soit 37 contre 20.

Championnat au golf à l'université Laval

L'équipe de l'Université Laval, jouant sous les couleurs "Rouge et Or", a remporté les honneurs du golf interuniversitaire, section de l'Ottawa-St-Laurent, à sa première année de compétition dans ce domaine. Ce tournoi, qui se disputait vendredi et samedi, au Lennoxville Country Club, sous les auspices de l'Université Bishop, a vu les golfeurs de Laval prendre une avance de 25 coups, dès vendredi apprès-midi, après les premiers 18 trous, puis, samedi matin, malgré une forte opposition, les membres du "Rouge et Or" réussirent à augmenter leur avance de 8 autres coups, pour finalement l'emporter avec 33 coups de mieux que leurs plus proches rivaux. Pour Laval, l'équipe termina les 36 trous avec un score total de 652 coups, contre 685 pour l'Université Bishop. Les membres du Carleton College totalisèrent 712 coups, tandis que ceux de l'Université d'Ottawa obtenaient 727.

La vedette individuelle du tournoi fut Peter Blaikié de Bishop, avec des rondes de 73-76: 149 pour devenir le champion du tournoi. Il fut suivi de Roger Matte, de Laval, avec 155, tandis que les autres membres de l'université québecoise jouaient 161 pour Michel Cantin, 166 pour Marcel Crevier et 170 pour Jacques Labrie.

Cette première expérience des golfeurs de Laval dans le domaine interuniversitaire augure bien et elle sera certainement précieuse pour les années à venir, en plus de prouver aux dirigeants des sports interuniversitaires de Laval que le golf peut maintenant être considéré comme un sport majeur chez les étudiants de l'université québecoise.

Jean-Claude Laprise gagne trois titres au badminton

Des rencontres très intéressantes ont mis fin, samedi soir, à la salle paroissiale de Limoilou, au tournoi senior d'automne de badminton qui était sous les auspices des Loisirs Limoilou.

Jean-Claude Laprise, du Winter Club, se signala en remportant trois titres, tandis que, pour sa part, Françoise Chamberland, du National Saint-Roch, décrocha deux championnats.

Dans le simple masculin, montrant beaucoup plus de fini dans ses coups, Jean-Claude Laprise triompha assez facilement de son frère, Paul-Henri, 15-8, 15-6.

Françoise Chamberland n'a pu rien faire dans le simple féminin devant Louisette Pépin qui afficha une brillante tenue pour l'emporter 11-1, 11-0.

Dans une joute fort goûtée des amateurs, Françoise Chamberland et Denise Charbonneau se rallièrent superbement en double féminin, pour vaincre Micheline Trépanier et Louisette Pépin, 13-15, 15-9, 15-7.

Les deux frères Laprise se sont montrés très solides dans le double masculin, pour faire subir la défaite à Maurice Marcotte et Claude Couture, 15-5, 15-9.

Unissant ses forces à Françoise Chamberland, Jean-Claude Laprise remporta son troisième championnat de la soirée en gagnant le double mixte contre Colette Pépin et Marc Dupuis, 15-9, 15-5.

De magnifiques trophées et cadeaux furent distribués aux vainqueurs et aux finalistes.

HOLLYWOOD, 1. (P.A.) — Johnny Gonsalves, 139 livres, d'Oakland, Californie, a défait aux points Alfredo Nevarez, 137 livres, de Juarez, Mexique, en 10 rondes.

Les Etats-Unis éliminent l'Italie à la coupe Davis

FOREST HILLS. — (P. A.) — L'équipe américaine de la coupe Davis a remporté hier, les honneurs de sa ronde inter-zone contre l'équipe italienne alors que Vic Seixas et Ham Richardson ont effectué un sensationnel ralliement pour vaincre Nicola Pietrangeli et Orlando Sirola par 1-6 6-3, 6-4, 6-2.

Cette victoire d'hier, dans le match de doubles, a donné aux Américains une avance de 3-0 dans la série de trois de cinq et les deux matches de simples qui seront disputés cet après-midi ne sont plus qu'une formalité.

Samedi après-midi, en simples, Richardson avait fait Pietrangeli 6-3, 6-2, 6-3 tandis que Seixas avait remporté une victoire de 6-3, 11-9, 6-4 sur Sirola.

Les Américains rencontreront maintenant l'équipe de l'Inde, les champions de la zone orientale, en décembre prochain. Le survivant de cette finale interzone disputera ensuite la coupe Davis aux Australiens les 26, 27 et 28 décembre prochains, à Adélaïde, Australie.

LE FOOTBALL

BIG FOUR

Montréal 44, Hamilton 43
Toronto 22, Ottawa 43

EXHIBITIONS

Kitchener 8, Varsity 7
McMaster 6, McGill 47
Guelph OAC 1, London 44

Ligue de L'OUEST

C.-Canadienne 28, Saskatchewan 46
Winnipeg 37, Calgary 14

Q.R.F.U.

Section Est

Sherbrooke 0, Québec 20

BIG FOUR

	G	P	PP	PC	Pts
Montréal	6	2	261	199	12
Ottawa	4	4	174	193	8
Toronto	3	5	197	215	6
Hamilton	3	5	188	213	6

Ligue de L'OUEST

	G	P	PP	Pc	Pts
Edmonton	7	2	196	110	14
Saskatchewan	6	4	200	163	12
Winnipeg	5	4	156	134	10
Vancouver	4	6	155	180	8
Calgary	2	8	139	259	4

Q.R.F.U. — Section EST

	P.J.	G	P	Pts
Trois-Rivières	4	4	0	8
Québec	5	2	3	4
Sherbrooke	5	1	4	2

Ligue des ETATS-UNIS

Détroit 20, Green Bay 16
Baltimore 30, Washington 13
Chicago 0, Cleveland 7
New-York 38, San Francisco 21
Los Angeles 27, Philadelphie 7

Hildebrand à Pembroke

PEMBROKE, 1er. (P.C.) — Ike Hildebrand, 29 ans, ancien joueur de la ligue Nationale de hockey, a été appointé hier instructeur-joueur des Lumber Kings de Pembroke, dans la section est de l'Ontario Hockey Association.

Hildebrand a joué pour les Barons de Cleveland la saison dernière, après avoir porté les couleurs de Black Hawks de Chicago et des Rangers de New-York.

Indianapolis remporte la petite série mondiale

INDIANAPOLIS, (P.A.) — Les Indiens d'Indianapolis ont blanchi hier les Red Wings de Rochester par 6-0 pour s'assurer les honneurs de la petite série mondiale par quatre victoires contre aucune.

Les Red Wings, représentants de la ligue Internationale dans cette classique annuelle du baseball mineur, ont été blanchis par les représentants de la ligue de l'Association américaine à leurs deux dernières joutes de la série. Ils ont perdu 3-0 samedi soir. Les Wings n'ont pas compté un seul point dans leurs 23 dernières manches disputées aux Indiens.

Duke Markell, qui accorda aux Indiens six de leurs neuf coups sûrs, a été débité de la défaite. Joe Altobelli, joueur de premier but des champions de l'Association américaine, et Bobby Young, leur joueur de deuxième but, ont fait compter chacun deux points avec un circuit chacun.

Rochester, Intl	000	000 000	—0 7 1
Indianapolis, AA	024	000 00x	—6 9 1

Markell, Donelly 3, Wright 8 et Rand; Daley et Jones.

Les parties

DIMANCHE

Ligue NATIONALE

PITTSBURG	002	000	310	—6
BROOKLYN	301	021	01x	—8

Erreur: Robinson. Points produits: Snider 4, Clemente 2, Robinson, Roose, Amoros 2, Virdon 3, Walls, 2 buts: Newcombe, Groat, Virdon. 3 buts: Walls. Circuits: Snider 2, Robinson, Amoros 2, Walls. Ballon-sacrifice Reese. Doubles jeux: Newcombe à Reese à Hodges; Robinson à Reese à Hodges; Gilliam à Reese à Hodges. Laissés sur les buts: Pittsburgh 6, Brooklyn 5. Buts sur balles: Law 1, Kline 1, Newcombe 1. Retraits au bâton: Kline 2, Newcombe 2, Bessent 2. Coups sûrs contre: Law 3 en 2-3, Face 0 en 1 1-3, Purkey 1 en 2, Kuine 3 en 2, Friend 5 en 2, Newcombe 11 en 7 1-3, Bessent 2 en 1 2-3. Points et points mérités: Law 3-3, Purkey 1-1, Kline 3-3, Friend 1-1, Newcombe 6-6. Mauvais lancer: Newcombe. Gagnant: Newcombe (27-7). Perdant: Law (8-16). Arbitres: Jackowski, Delmore, Conlan, Landes. Durée: 2 h. 30. Assistance: 31,683.

MILWAUKEE	010	102	000	—4
ST-LOUIS	010	000	001	—2

Erreurs: Logan, O'Connell. Points produits: Mathews 2, Mizell, Schmidt. 2 buts: Aaron, Thomson, Mizell, Boyer. 3 buts: Blasingame. Circuits: Mathews. Sacrifice: Burdette. Doubles Jeux: Simth à Musial; Smith à Dark à Blashingame; O'Connell à Logan à Adcock. Laissés sur les buts: Milwaukee 6, St-Louis 9. Buts sur balles: Burdette 1, Mizell 3. Retraits au bâton: Burdette 3, Mizell 5, Schmidt 1. Coups sûrs contre: Burdette 9 en 8 2-3, Crone 0 en 1-3, Mizell 7 en 7, Schmidt 2 en 2. Points et points mérités: Burdette 2-1, Mizell 4-4. Mauvais lancer: Mizell. Gagnant: Burdette (19-10). Perdant: Mizell (14-4). Arbitres: Secory, Engeln, Goetz, Dascoli. Durée: 2 h. 14. Assistance: 23.411.

Ligue AMERICAINE

Boston	100	210	000	3—	7	9	2
New-York	210	000	001	0—	4	9	0

Sisler et Daley; Turley, McDermott 6, Coates 9, Morgan 10 et Berra. Perdant: Morgan. Circuit: Berra, New-York.

SAMEDI

Ligue NATIONALE

Première joute

Pittsburgh	200	000	000	—2	6	0
Brooklyn	300	001	02x	—6	11	0

Friend, Arroyo 8, King 8 et Shepard, et Foiles 7; Maglie et Campanella. — Perdant: Friend. — Circuits: Thomas (Pittsburgh); Amoros, Furillo et Hodges (Brooklyn).

Deuxième joute

Pittsburgh	000	000	010	—1	7	1
Brooklyn	001	002	00x	—3	6	0

Kline, Friend 7, et Foiles, Shepard 6; Labine et Campanella. — Perdant: Kline. — Circuit: Campanella (Brooklyn).

Milwaukee	100	000	000	—1	9	0
St-Louis	000	001	000	—2	5	0

Spahn et Crandall; Wehmeier et Katt. — Circuit: Bruton (Milwaukee).

New-York	200	000	000	—2	5	1
Philadelphie	000	000	000	—0	4	0

Antonelli et Westrum; Haddix et Lopata. — Circuit: Brandt (N.-Y.).

Ligue AMERICAINE

Boston	010	010	201	000	2—7	16 2
New-York	001	101	011	000	0—5	14 2

Parnell, Delock 8, Hurd 10, Minarcin 10, et White, Daley 7; Byrne, Hucks 7, Morgan 8, Coleman 7, Grim 10, Dixon 11 et Berra, Silvera 7. — Gagnant: Minarcin. — Perdant: Dixon. — Circuit: Cerv (N.-Y.).

PETITE SERIE MONDIALE

Indianapolis	000	200	001	—3	8	0
Rochester	000	000	000	—0	3	0

Pitula et Jones; Deal et Rand.

(Indianapolis mène la série 4 de 7 par 3-0).

Résultats des courses

RESULTATS — SAMEDI

COURSE No 1 — Captain McKinney (J. Davis), 21.00, 10.10, 5.50; Royal Peter Glen's (A. Rogers), 8.10, 5.80; Hunter's Boy (C. St-Jacques), 3.20.

Ont aussi couru: Bettyplay, Peach King, Lucy's Prince, Joseph Johnson, Flash Regent. Temps: 2.12 4/5.

COURSE No 2 — Silver's Pride (J. Kopas), 5.70, 3.80, 3.00; Upright (J.-G. Breton), 24.00, 9.80; Sirgantle (B. Côté), 3.90.

Ont aussi couru: Bessie B Sultan, Mel Harris, Miss Royal Great, Wilbur M., Cindy's Majesty.

Temps: 2.13 4/5. Pari double: 6-7, Captain McKinney et Silver's Pride, 63.95.

COURSE No 3 — Deana King (C. Wanamaker), 4.10, 3.70, 3.00; Holly Belwin (L. Pettigrwe), 8.00, 4.20; Princess Donna (W. Gardner), 4.00.

Ont aussi couru: Ben White, Holly Hal Bond, Red Port, Consecon.

Temps: 2.15.1.

COURSE No 4 — Golden Treasure (R. Rankin), 4.60, 3.30, 2.60; Baker's Bunny (R. Gingras), 5.50, 3.80; Sir Royal Glen's (R. Pagé), 3.40.

Ont aussi couru: Connie Evans, General Marque 2nd, Mousseline L., Patrick Merywood, Debbie Lee, DNF.

Temps: 2.17 2/5.

COURSE No 5 — Star Voloworth (A. Rogers), 7.60, 5.00, 4.10; Spud Wingay (A. Pagé), 18.90, 8.60; Leona B. Lee (H. Perkins), 3.70.

Ont aussi couru: Doris Chips, Del Counsel, Worthy Rosecroft, Richard Herbert, Line Direct, DNF.

Temps: 2.13 4/5. Quinella: Star Voloworth et Spud Wingay, 75.15.

COURSE No 6 — Josephat Forbes (R. Croteau), 3.80, 3.00, 2.70; Frolic Hanover (R. Corriveau), 4.90, 3.50; Pierro C. Grattan (C. St-Jacques), 3.00.

Ont aussi couru: Billy Rosecroft, Jerry A. Hanover, Poison I. V., Michi.

COURSE No 7 — Krismite (H. Fillion), 2.50, 2.20, 2.40; Silent Knight C. (W. Gardner), 6.10, 4.70; Mighty Arrow (R. Rankin), 5.50.

Ont aussi couru: Kim Worthy, Whispering Willow, King Ferland, Jessie Chief, Yankee Chief.

Temps: 2.12 4/5. Quinella: Krismite et Silent Knight C., 18.30.

COURSE No 8 — Ruth's Boy (R. Turcotte), 9.70, 4.00, 3.60; Peter Bennett (H. Fillion), 3.60, 3.00; Lohengrin (A. Pagé), 3.90.

Ont aussi couru: Vernon Tass, Jean May, Coed, Walton Lady, Hickory Disc. Temps: 2.14 4/5.

COURSE No 9 — Bingo Hanover (M. Cournoyer), 5.10, 3.90, 2.60; Poplar Glen (B. Côté), 7.30, 3.20; Sir George (C. Watters), 2.30.

Ont aussi couru: Sir Joseph, Don McKay, Gallant Song.

Temps: 30.3, 1.03, 1.35, 2.06 2/5.

COURSE No 8 — Black Velvet (H. Fillion), 3.30, 2.50, 2.30; Helen Vola (M. Cournoyer), 3.50, 2.60; Janie Val (L. Pettikrew), 3.70.

Ont aussi couru: Ali's Count, Bill Stoy, Sailor Hal, Advocate.

Temps: 2.07 4/5. Quinella: Black Velvet et Helen Vola, 7.60.

RESULTATS — DIMANCHE

COURSE No 1 — Medley G. Direct (C. Wannamaker), 12.20, 6.60, 3.80; Tryax Jones (A. Giard), 8.80, 4.80; Clever Jimmy (H. Fillion), 6.30.

Ont aussi couru: High Tension, Anita Hedgewood, Sir Royal Volo, The Swan, Stanton Chief, DNF.

Temps: 2.12 1/5.

COURSE No 2 — Champagne (C. St-Jacques), 16.00, 7.50, 4.70; Darby Boy (Alf. Côté), 23.90, 8.70; Lucky Genoa (A. St-Onge), 5.80.

Ont aussi couru: Major Rodney, Dumbarton, Smokey Tass, Ted Genesee, Favorite Hanover.

Temps: 2.10 1/5. Pari double: 1-8, Medley G. Direct et Champagne, 118.00.

COURSE No 3 — Major Kelly, Grattan Volo V., Sandy Walnut, Honor Him, Deep Diamond. Temps: 2.14.

COURSE No 4 — Snap Up (F. Desrochers), 16.40, 9.20, 4.90; Chief Blackstone (C. St-Jacques), 3.90, 3.00; Arnold Direct (A. McLellan), 3.40.

Ont aussi couru: Will Lybrook, Golden Chief, Judge Hi Le.

Temps: 30.1, 1.03.1, 1.35, 2.06 4/5.

COURSE No 5 — Mom's Star (C. Poulin), 4.50, 3.10, 2.50; Noisy Guy (D. Talbot), 4.40, 2.60; Major Rosecroft (H. Fillion), 2.50.

Ont aussi couru: Miller Brook Dean, Stephen W., Sleepy Sam, General Gallon, Sonny Cash(DNF.

Temps: 2.11 1/5. Quinella: Mom's Star et Noisy Guy, 20.10.

Course No 6 — The Rock (R. Turcotte), 6.00, 3.30, 2.90; Highmame (Alf. Côté), 3.80, 3.00; Peterkin Aubrey (L. Pettigrew), 7.50.

Ont aussi couru: Northern Land, Edna Brooke, Sir Longfellow, Florrie McElwyn, June's Girl. Temps: 2.15 1/5.

COURSE No 7 — B. F. Hall (C. St-Jacques), 5.10, 3.00, 2.600 Jay Bumpas (F. Desrochers), 3.40, 3.10; Dale Oaks (H. Fillion), 3.20.

Ont aussi couru: Ilona Hanover, Dellwood, William West Kyer, Mac Grattan S., Count Ferland.

Temps: 2.10 1/5. Quinella: B. F. Hal et Jay Bumpas, 11.20.

COURSE No 8 — Ima Royal Protector (B. Côté), 15.80, 5.20, 3.30; Just Why (A. Pagé), 11.10, 3.70; June Bee (R. McDonald), 3.70.

Ont aussi couru: Adam's King, Vicki Bars, Champ Adios.

Temps: 29.3, 1.00 3/5, 1.33, 2.05 4/5.

COURSE No 9 — JJan B. (E. Semple), 6.90, 4.30, 2.70; Danny B. Baker (J. Kopas), 18.30, 3.80; McDonald Chief (W. Gardner), 2.20; Shawman (A. Giard), 2.90.

Ont aussi couru: Jery Mason, Katrinka Chief, Earl Adam.

Temps: 2.09 2/5. Quinella: Jan B. et Danny B. Baker, 52.55.

COURSE No 10 — Judge Adamson (M. Cournoyer), 3.30, 2.40, 2.30; Professor Mc (H. Fillion), 3.90, 3.20; Bannock Bay (R. Turcotte), 3.40.

Ont aussi couru: High Wayne, Rugged Lee Volo, St-Charles Direct. N'ont pas terminé: Spenser's Comet, Bonnie G. Lee, Stewart Direct Todd.

Temps: 11 m. 51 pour le 5 milles.

Le service téléphonique est maintenant amélioré

entre QUEBEC et LEVIS

Nous venons d'augmenter de 25% l'outillage de notre central téléphonique, ce qui nous permettra de faire face au nombre croissant d'appels téléphoniques entre Québec et Lévis. Grâce à ce nouvel tutillag, nous pourrons également fournir le téléphone à 150 nouveaux abonnés de Lévis et satisfaire, par la suite, aux demandes de service qui nous seront faites.

De nombreux numéros de Lévis sont nouveaux ou modifiés. Ces numéros seront indiqués dans votre nouvel annuaire téléphonique de décembre, mais d'ici là, SI VOUS AVEZ UN DE CES NUMEROS, prévenez-en vos amis de Québec et de Lévis. Et inscrivez dans votre petit **Carnet Bleu** le numéro des personnes que vous aurez l'occasion d'appeler.

Si vous avez besoin d'un nouveau **Carnet Bleu** (grand ou petit format, demandez-le à notre bureau d'affaires. C'est **GRATUIT!**

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

PETIT SPORT — par Rouson

LE FANTOME — par Lee Falk et Ray Moore

Les fluctuations des titres

Bourse canadienne

volume	Titres	Haut	Bas	Ferm.
52900	Abitbi	140	115	126
645	AngloCdn P	38	37	37
5225	Anglo-Nfld	10½	10	10
4170	Brown	18⅜	17½	15
1866	Can. Sug	22½	22	22½
1270	Cdn. Dredge	20	19½	19½
750	Cdn. Marconi	425	350	350
11575	Cons. Pap	37½	36	37¼
125	Crown zellres	52	51¼	51¼
975	Do Oil	34½	34	34
4400	Fleet	100	90	90
1845	Ford A	123	122	122¾
307	Hydro-Elec B	10⅝	10⅜	10⅝
275	Lowney	22	21¾	21¾
350	Macaren	86	85	86
16100	Mica	275	180	235
1125	Minn et Ont.	34	32¼	32¼
220	Moore	51	50	50
125	Nfld Light	44½	43⅛	44½
1990	Palmar	9½	8	8
875	Que Tel	19¼	19	19¼
385	Reitman's	15⅞	15	15
59	South Can Pow	126	115	126
1630	Trad Fin A	48	46¾	46¾
525	Trad Fin P	48	47	47
860	Trans Mt Oil P	79½	76	76
125	Union Gas	56	55½	55½
3200	Wainwright	340	200	200
500	Watermans	8½	8	8½
4500	Ameranium	17	16	16
1400	Anacon	250	239	239
25200	Anthonian	40	36	38
1700	Arcadia Nic.	295	250	260
12500	Arno	13	11	12
3000	Aull Met.	11	10½	10½
1500	Bailey Sel.	18½	17⅛	17½
7200	Baker Talc	120	100	105
14100	Bandowan	33	23	25
11500	Barvallee	16	11	16
39500	Bateman	90	75	75
53400	Beatrice	11	11	11
2700	Bellechasse	70	61	61
102700	Belle-Chib	33	28	33
12435	Bonnyville	45	40	43
4300	Boreal	20	18	18
26466	Souzan	182	162	182
1100	Burnt Hill	190	185	195
2500	Cabanga	170	165	165
3200	Calalta	142	135	135
765	C.-E. Corp	28½	27	27
10300	Calvan	12	10	10
1425	Camp Chib	18	16¾	16¾
500	Cdn. ntlantic	715	665	665
3520	Cdn Coll.	8	7½	7½
10000	Cdn. Col Pr	88	86	87
24025	Cdn Lith.	50	45	45
50900	Canuba	80	93	75
9600	Cap. Lith	75	70	70
43500	Carnegie	27	22	23
18500	Cart-Mal	7½	7	7
500	Cassiar	800	795	795
3000	Celta	8½	7½	8½
10160	Chip Lake	34	27	32
2000	Chib. Expl.	89	75	75
600	Chib. Min.	315	305	315
35077	Chib jaculet	470	415	425
64900	Clev Copper	42	35	36
2200	Cons Bi-ore	40	33	33
13563	Cons Cent Cad.	15	13	13
800	Cons Denison	945	900	900
7200	Cons. Hall.	164	150	153
23875	Cons. Que Yell	95	90	91
11400	Cortez	18	14	16
4500	Cournor	16	15	15
5200	Del Rio	380	360	360
6000	Donalda	52	50	52
1300	East Sullivan	560	530	530
4600	East Asbestos	78	75	75
6000	El Pen Rey	48	35	35
9000	El Solt	32	25	32
30100	Empire Oil	30	26	28
575	Falconbridge	39¼	37	37
4000	Fano	23	21	21
6100	Fontana	12	11½	11½
1500	Frobisher	385	370	380
17000	Fundy Bay	20	13	18
9500	Gaspe	18	15	16
17000	Grandines	31	25	25
4500	Gui-Po	10	9½	9½
100	Gunnal Wts	900	—	—
112800	Hait Cop	32	24	25
1010	Hollinger	25¾	25¼	25¼
52396	Hud- Rand	38	32	38
121700	Ind Lake	31	32	30
12500	Iso	23	20	22
8500	jardun	20½	17	18
19200	jaye	86	70	78
4000	jol-Que.	85	77	77
2500	Kontiki	14½	14	14
25000	Lingside	14	12	12
300	Lith Corp	71	67	71
9500	Louv	21	20	20
4000	Mackeno	46	45	46
15299	Mercedes	46	38	46
31000	Merrill	255	225	230
8700	Mogador	65	60	60
2100	Molybdenite	110	105	105
158150	Montgary	245	176	199
1477400	New For-	59	45	46
53400	New jack Lake	64	52	56
2765	Newk'rk	550	485	500
5300	New Pacific	166	147	150
3550	New Royran	380	365	370
20	New Santiago	14	12	12½
10500	New Spring C	19½	17	19
12400	New vinray	11	10	10
3000	Nocana	10	8½	9
17500	Obalski	38	34	35
11300	Okalta	284	270	270
4500	Omnitrans	11	9½	10
31700	Op. Expl.	60	52	52
1050	Opemiska	14¾	14	14
5000	Orchan	20	16	17
1350	Pac Pete	17	16	16
14800	Pennbec	58	55	55
6800	Per Gas	214	202	209
2700	Phillips	140	135	140
30500	Pitt	17	15	15½
24500	Porc Prime	13	13	12
12400	Portage	78	61	65
9064	Que. Chib.	210	190	200
9800	Que. Copper	150	140	140
21000	Que. Lab.	14	12½	13
25600	Que. Oil	9	8	9
182300	Que. Smelt.	100	80	81
122300	Red Crest	28	22	25½
2860	Sherritt	815	770	770
6000	Soma	9	8½	8½
5000	Standard	26	22	25
6500	Stadacona	28	27	27
4510	Steep Rock	21¼	19¼	19¾
3200	Sullivan	440	420	425
106600	Tache	48	40	42
2000	Tandem	11	10	11
9000	Tarbell	30	25	30
21500	Tazin	12	10	10
13700	Trozan	51	42	46
11000	Tiblemont	52	50	50
16700	Trebor	40	35	37
900	Utd. Asbestos	655	660	660
20000	valor	26	22	22
620	ventures	41½	40¾	40¾
19826	virginia	228	196	205
25300	Weedoc	48	45	46½
13750	Westburne	95	91	91
32500	Wendell	7½	7	7
53505		27	21	23
13000	Wilrich	39½	39	39½

Bourse de Montréal

volume		Haut	Bas	Ferm.
2332	Abit	36	34¼	34½
3347	Algoma	112	105½	103½
8202	Alum	129½	120	120½
1440	Alum Pr	47½	47	47½
385	Anglo Tel P	43½	42	42½
275	Arg. Pr	34	50½	50½
1915	Asbestos	39	37½	37
575	Argus Pfd	42	42	43
2340	Atlas	30½	28¾	28¾
2184	Bnk Mtl	54¾	51	51
695	Bnk Nov Sco.	58¾	57	57
862	Banq Can Nat.	42	41	41
345	Bath B	42	40	41¼
10968	Bell	46½	45½	45½
280	Bowater Pr	46	45¾	45¾
6436	B.A. Oil	46¼	44	44
425	B.S. Elec.	50½	49½	49½
2380	B.C. Forest	15½	15	15½
2875	B.C. Pow	45	40	41
581	B.C. Tel	48¼	46	46
450	Bruck A	8½	8	8
1475	Cal Pow	64	62	62
1495	Can. Cem.	32¾	30¾	31
1185	Can. Cem P	29	28½	29
1625	Can. Iron	35⅝	34½	34½
185	Can Iron P	105	102	102
165	Can Steamp	26¾	26	26
215	Can Steamp P	26¾	26	26
1140	Cdn. Bank Com	54¾	52	52
2026	Cdn Brew	26½	26	26½
1215	Cdn Cel	14	13½	13½
1250	Cdn Chem	8¾	8¾	8¼
1462	Cdn Hyd	18½	18	18
056	Cdn Oil	26	25	25½
7327	C.P.R.	33½	32¼	32½
3999	Cdn. Pet Pr	29⅝	28¾	28¾
546	Cdn vickers	31	30	30
300	Comb Ent.	11	10¾	10¾
6396	Smelters	30½	29	29
4945	Seagrams	33¾	33	33¾
3015	Do Coal Pr	9¼	9	9¼
560	Do Fdries	31	30½	30½
65	Do Fdries P	99	98¼	98¼
565	Do Glass	47¾	49	47
4955	Do Steel	21¾	20½	20¾
4192	Do Tar	14⅞	14	14
2880	Do Tex	7¾	7½	7½
360	Donohue	30	28	28½
1438	Du Pont	23½	22	22
200	Eahi Koot	7	6¼	6¼
50	EddyA	54	53¾	53¾
1125	Fam Play.	17¾	17	17¾
225	Ford	59	57¼	57½
1025	Foundation	21½	20¼	20¾
2965	Fraser	36½	34	34½
1570	Gat.	29¾	29½	29½
900	Gen. Dynamics	71½	70	70
190	Gen. Motors	46½	45¼	46
100	Gen. Stl W	9	8¾	8¾
2922	Great Lakes	42	38½	40
855	Gypsum	37	36¼	36¼
1336	Home A	13¼	13	13
661	Home B	12½	11¾	12¾
2025	How Smith	40	37¾	37¾
1620	Hud Bay M	83½	81½	81½
200	Husky	13	11½	11½
1990	Imp Tob	11½	11¼	11½
125	Imp Bank	56¼	56	56
5218	Ind. Acc.	29½	27¼	27½
50	Ind Acc.	94	93½	93½
1355	IniCem P	18	17	17
4335	Int. Nic.	103½	99	99½
1228	Int. Paper	114	107	107
1227	Int Pete	37	34½	34½
310	Int Pow	267	260	260
720	MaicMil B	36½	35	35
4670	Int. Pipe	45¼	42¼	42¼
3900	Massey	7	6¾	6¾
2080	McColl	62½	60½	60½
1115	Mol A	24	23½	24
705	Mol B	22	21½	22
730	Nat Stl Car	29	28	28
2102	Noranda	61¾	58	58¼
260	Ont. Steel	26	25¾	26
665	Ogilvie	37½	36	37½
3415	Placer	13¼	13	13
2330	Pow River	46	44¾	45¼
1060	Pow Cop.	63¾	63	63½
3835	Price	62½	60	60½
146	Que. Pow	27	26	26
450	Roll A	19	18¼	18¾
5287	Royal	65¾	63	63
1655	Royalite	15½	15	15
950	St. Law Cem	17	16½	17
2345	St. Law Corp	71½	68	68¼
597	ShawP r	45½	44	44
2916	Shawing.	89	85	85
340	Shaw Pr	49¼	49	49
650	Southan	49½	49	49
5437	Steel	67	65	65¾
40	Steinb.	100¼	100	100¼
431	Tor-Dom.	44½	43½	44
5300	Triad Oil	10	880	900
825	Wal. GW	68¾	69½	63¾
200	zeller's	25½	25	25

Home Oil Company Ltd

Home Oil Company Limited a fait savoir à la Bourse de Montréal qu'en vertu du plan stimulateur d'option de la compagnie, un employé a exercé son droit d'achat sur 100 actions de la classe "B" au prix de $10. l'action. Il y a encore 1,500,000 actions de la classe "A" ainsi que 2,303,331 actions de la classe "B" de la compagnie présentement sur le marché.

Mofa Uranium Mines Ltd

Meta Uranium Mines Limited a avisé la Bourse Canadienne que E. H. Pooler and Company a refusé d'exercer son option par versement due le 15 septembre et, en conséquence, l'accord de souscription et d'option en date du 16 avril 1956, a été terminé. Il y a donc 4,587,505 actions présentement entre les mains du public, ainsi que 442,495 dans le trésor de la compagnie.

Atlas Steel Limited

Atlas Steels Limited a avisé la Bourse de Montréal, qu'il a été émis 280 actions additionnelles ordinaires, conformément au droit de conversion accordé aux détenteurs de débentures, convertibles, 5%, émisses en 1951.. Il y a donc 860,750 actions de cete catégorie présentement sur le marché.

Sable de silice et quartz moulu. — Près de 539,000 tonnes de sable de silice et de quartz moulu ont été utilisées au Canada en 1954; 226,430 tonnes dans la fabrication du verre, 81,616 dans les abrasifs artificiels, 73,918 dans le moulage de l'acier et 69,870 dans les produits en ciment.

Emprunt scolaire de St-Simon-de-Drummond

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de St-Simon-de-Drummond, comté de Drummond, ont reçu deux soumissions, mercredi soir, 19 septembre, pour une émission de $120,000 d'obligations en séries dix ans. L'adjudication a été faite à La Maison Bienvenu, Ltée, au prix de 95.61 pour $120,000 de titres à 4½% 1957-66. Ainsi, le loyer net de l'argent emprunté est de 5.745%. Le Secrétaire de la province a accordé un octroi de $70,160 pour cet emprunt.

La commission scolaire avait vendu, en octobre 1953, $366,000 de titres à 4 à 4½% séries 20 ans au prix de 95.98, soit un coût net de 5.079%.

Datées du 1er juillet 1956, les obligations échoient du 1er juillet 1957 au 1er juillet 1966 inclusivement, l'intérêt étant payable semi-annuellement les 1er janvier et 1er juillet de chaque année. Le principal et l'intérêt sont payables à une banque à charte à Québec, à Montréal ou à Drummondville. Le produit de la vente des obligations va être utilisé pour la construction d'une école élémentaire de huit classes. L'emprunt est autorisé par résolution adoptée le 19 juin 1956. Les titres peuvent être rachetés avant échéance. L'octroi de $70,160 applicable en totalité au service de l'emprunt, est payable en cinq versements annuels, égaux et consécutifs de $14,032, de 1957 à 1961 inclusivement.

Pour 1956-57, l'évaluation imposable de la commission scolaire s'établit à $3,688,175. Le 30 juin dernier, la dette consolidée nette de la corporation s'élevait à $575,333.02 et un octroi de $240,882.36 s'y appliquait. Le territoire placé sous la juridiction des commissaires compte 5,300 âmes.

Recettes du P. Canadien en août

MONTREAL — Les recettes nettes du Pacifique Canadien, pour le mois d'août 1956, indiquent une augmentation de $1,409,097, comparativement à la même période de 1955. La somme des dépenses et des revenus pour le mois d'août 1956 se détaille comme suit :

	1956	1955	hausse ou baisse
Revenus du rail	$47,156,645	$40,371,696	$6,784,949
Dépenses du rail	42,525,116	37,149,262	5,375,852
Recettes nettes	4,631,529	3,222,432	1,409,097
A compter du 1er janvier :			
Revenus du rail	$333,129,355	$292,435,322	$40,694,033
Dépenses du rail	309,347,725	274,603,031	34,744,694
Recettes nettes	23,781,630	17,832,291	5,949,339

Obligations

Cours fournis par Gairdner & Co. Limited Couriter en valeurs, 93, rue St-Pierre, Québec. Tél. : 4-4618

Titres	Offre	Dem.
Obligations du Canada		
3% perpétuelles	86	88
3¼%, janvier 1975-78	99	101
2½%, 1er juillet 1956	99.75	99.85
2¾%, juin 1968	90	90½
2%, 1er mai 1958	96½	97½
3¼% janvier 1974-76	91½	93½
3¼% 1er octobre 1979	91½	93½
Emprunts de guerre		
3%, 1959, 5e emp Victoire	97½	98½
3%, 1960, 6e emp Vivtoire	96½	97½
3%, 1962, 7e emp Victoire	95¼	96¼
3%, 1963, 8e emp Victoire	94¼	95
3%, 1966, 9e emp Victoire	93¼	94¼
Garanties par le pays		
C.N.R. 3, 1954-59	97	99
C.N.R. 3%, 1966	92	94
C.N.R. 2¾% 1967	89½	—
C.N.R. 2½% 1969-71	88¾	89¾
C.N.R. 3¼%, 1972-74	98	100
Provinciales		
Colombie Brit. 3%, 1969	90	93
Colombie Brit 3%, 1960	95	97
Manitoba 4¼%, 1970	97	—
Manitoba Hydro 3½%, 1974	89	92
Manitoba 4%, 1969	97	—
Manitoba 3%, 1968	84½	88
Nouv.-Brunswick 3%, 1969	95	97
Nouv.-Brunswick 3¼%, 1967	83¼	—
Nouv.-Brunswick 4½% 1969	96¼	—
Nouv.-Brunswick 3¼%, 1970	83½	86
Nouv.-Brunswick 3¾% 1970	88	91
Nouvelle-Ecosse 2¾% 1966	98	100
Nouvelle-Ecosse 4¼% 1969	85	88
Nouvelle-Ecosse 3¾%, 1970	88¾	—
Ontario Hydro 3%, 1954	91	93
Ontario Hydro 3½% 1979	88	90
Ontario Hydro 4¼% 1967	97½	99½
Ontario Hydro 4¼% 1969	98	100
Ontario 4% 1959-61	98½	100
Ontario 3% 1962-65	92	92
Ontario 4% 1968	97	99
Ontario 3½% 1962	95¾	96¾
Ontario 4% 1972	96½	98½
Ontario 3% 1977	83	85
Québec 3% 1959	96	98
Québec 3½%, 1960	97	98
Québec 3¾%, 1967	94	96
Québec 4% 1962	97	99
Québec 3% 1965	90	92
Québec 3% 1969	87	89
Québec Hydro 4% 1962	97	98
Québec Hydro 3¼%, 1974	86	89
Que. Mun. Com. 2¾% 1957	86	89
Que. Mun. Com. 3% 1962	90	—
Quebec, Mun. Com. 3% 1972	80	—
Que. Mun. Com. 3¼% 1966	88	—
Que. Mun. Com. 3¼%, 1972	86	—
Municipalités		
Montréal 3% 1960	93	—
Montréal 3% 1970	80	83
Montréal 3% 1972	79	—
Québec 3½% 1964	90	—
Régina 3¾% 1972	86	—
Trois-Rivières 3¼% 1964	90	—
Toronto 3% 1967	85	—
Winnipeg 2¾% 1966	83	—
Vancouver 3½% 1975	82½	—
Transports		
Algoma Central 5% 1959	146	147
Can. Steamship 3½% 1957	98½	—
Can. Steamship 4% 1966	96½	98
Services Publics		
Bell Telephone 3½% 1973	83	84
Bell Telephone 4½% 1967	98½	99½
Bell Telephone 3¾% 1979	92	94
Brazilian Tract 4¾% 1970	84	85
B.C. Electric 4¾% 1977	100	101
B.C. Electric 4¼% 1979	100	103
B.C. Electric 3¾% 1980	90	92
B.C. Electric 3¼% 1967	91	93
B.C. Electric 3¾% 1968	95½	97½
B.C. Electric 3½% 1975	88½	91
Bowater 3¾% 1980	88	91
B C Telephone 4%, 1962	96	—
Calgary Power 3¼% 1972	92	—
Can. Electric 4% 1968	93	93
Can. Pac. Ry 3¾% 1972	90	93
Gatineau Power 3¼% 1970	89	92
Great Lakes 3½%, 1969	83	87
Great Lakes 4¼% 1975	90	93
Lower St Law 3¾%, 1965	87	—
Mex L. 5% 1975	89½	90½
Trans Emp Oil 5½%, 19667	97	—
Nor. Que. Pow. 4½% 1967	93½	—
Power Corp, 3½% 1967	88	90
Quebec Power 3% 1962	93	96
Shawinig Pow. 3% 1961	91	—
Shawinig. Pow. 3½% 1970	91	93
Winnipeg Elec 3¾% 1971	94	—
Winnipeg Elec 4%, 1971	96½	—
Immeubles		
Eaton Realty 3½% 1968	92	95
Eaton Realty 4%, 1973	100½	—
Hôtel LaSalle 5% 1965	96	—
Morgan 3¼%, 1967	91½	—
Industrielles		
Abitibi 4, 1974	97	—
Abitibi 3½%, 1967	95	—
Aluminium 3¼%, 1971	87½	89
Aluminium 4½% 1973	98	100
Brand Henderson 4%, 1961	92	93
B A Oil 3½%, 1974	91½	93½
Can. Brewerlwa 3½% 1967	92	95
Burns 4% 1963	95½	—
Can Breweries 4¾%, 1979	99	100½
Can Canners 3¾%, 1970	89	—
Can. Chemical 5¼% 1971	96	97½
Can. Celanese 3% 1962	90	—
Can. Industries 3¾% 1974	90	—
Canadian Oil 4% 1976	86½	—
Can W Lumber 4%, 1962	95	—
Cockshutt Plow 4¼% 1965	87	90
Columbia Cell 4½%, 1965	94½	97
Columbia Cell 5% 1968	98	—
Crédit Foncier 5% 1965	98¼	101¾
Dominion Fdry 4½%, 1969	98	102
Dominion Tar 5% 1967	98½	—
Dominion Textile 3½%, 1959	96	97
Dryden Paper 4¾% 1974	95½	97½
Eaton A 4¾% 1974	98	100
E.-B. Eddy 4%, 1974	90	93
Federal Grain 4% 1964	94	—
Gen. Motors Acc. 4% 1964	95	—
Gen. Mot. Acc. 4¾% 1969	98	—
General Steel 3½%, 1970	85	—
Great Plains 4% 1965	275	—
Gunnar Gold 5% 1960	97	—
Hudson Bay 4% 1975	90	—
Imperial Oil 3% 1969	86	89
Imperial Oil 3½%, 1975	93½	95
Imperial Tobacco 3% 1970	90	—
Ind Acceptance 5½%, 1973	101	103
Ind Acceptance 5¼%, 1974	100	—
Lid Acceptance 4½%, 1974	93½	96
Irving Oil 5¼% 1967	97	100
Maple Leaf M 3¾%, 1963	92	—
Massey Harris 5% 1967	97	100
Midwest 5% 1970	94½	—
Ogilvie 4%, 1967	94	—
Phillips 5%, 1968	100	—
Pronto Uranium 5% 1960	96	—
Pembina 4¾% 1974	97	—
Pembina 5% 1972	95½	—
Price Brothers 3¼% 1966	93½	—
St. Law. C. 5% 1972	98	—
Sask. Pipe 5% 1972	97	—
Simpsons 4¾% 1973	98	100
Simpsons Sears 4½%, 1979	96½	98½
Simpsons Sear 4¾%, 1973	97	100
Traders Finance 5% 1969	94¾	97
West C. Brew 4¼% 1965	94	—
Convertibles et droits		
Ajax Petroleum 5%, 1961	90	94
Brazilian Tract, 4½% 1971	81	83
Can South Oil 5%, 1961	84	89
Can. Petrofina 4% 1972	126	130
Can. Pac. Ry. 3½% 1966	102	104
Can. Pac. Ry 4% 1969	105	108
Cockhutt Farm 5% 1968	87	90
Dominion Textile 4% 1966	91	94
Dominion Steel 4% 1961	102	105
Dominion Steel 4¼% 1970	119	123
General Pete 4½% 1965	96	—
Kroy Oil 5%, 1967	96½	—
New Superior 5% 1964	88	91
Traders Fin. 4¾% 1969	120	—
Mexican Light 5% 1975	89½	90½
Nfld Light 3¼% 1966	93½	—
Trans. Emp. Oil 5% 1966	94½	—
Wain P. & R. 6% 1969	100½	—

Principaux utilisateurs de chaux vive. — En 1955, il y a eu 995,639 tonnes de chaux vive expédiées par les producteurs canadiens, dont 228,640 tonnes ont été utilisées dans les usines de pulpe et de papier, 98,507 dans les hauts fourneaux pour le fer et l'acier, 65,633 à l'usage des maçons, 20,156 dans les fonderies de non-ferreux, 19,850 comme chaux de finition et, enfin, 19,068 tonnes pour la verrerie.

Discours du président du Pacifique Canadien

Nous tenons à rester maîtres de notre avenir économique

St-Louis, Miss. — M. N. R. Crump, de Montréal, président du Pacifique Canadien, qui a été nommé l'"administrateur de l'année" par la National Management Association, a été le principal orateur de la journée, au congrès annuel de cette association qui a débuté ici, samedi. Plus de 2,000 administrateurs de grandes entreprises commerciales du Canada et des Etats-Unis assistaient à ces importantes assises.

Le président du Pacifique Canadien, qui a reçu cette récompense pour ses "multiples contributions aux entreprises à caractère privé et à la profession d'administrateur", a dit dans son discours que le Canada tient à rester maître de son avenir économique. Précisant sa pensée, il a ajouté: "Les liens économiques et culturels qui unissent le Canada et les Etats-Unis sont très étroits, mais tout comme nous entendons rester maîtres de notre destinée politique, ainsi, nous tenons à rester maîtres de notre avenir économique. Nous sommes fiers de faire partie librement du Commonwealth Britannique et nous nous réjouissons également d'être libres associés des Etats-Unis dans les domaines économique et culturel".

Parlant de l'administration d'une entreprise, M. Crump a dit que "La fonction d'administrateur avait tendance à devenir aujourd'hui dépendante de la compétence des préposés affectés à la surveillance des services clés. Quand on parle de chef de service, a-t-il continué, on ne devrait jamais oublier que ce dernier est un gérant ou devrait l'être Dans une vaste entreprise, le chef de service fait un travail qui ressemble à celui qu'effectue le propriétaire d'une petite entreprise: Il voit au bon fonctionnement des machines, à l'application des méthodes adoptées, il surveille la qualité du matériel et le travail des hommes.

"Plus la direction d'une entreprise confie de capitaux à ses chefs de service, plus dépendant de la compétence de ces derniers devient alors l'administrateur. Cette dépendance doit se manifester par un travail d'équipe unissant les chefs de service et les ingénieurs. On peut ajouter que l'efficacité de la main-d'oeuvre dépend de la compétence des chefs de service.

"La pression qu'exerce le travail organise sur l'industrie pour l'obtention de salaires plus élevés contraint les administrateurs et les chefs de service à exiger un meilleur rendement des hommes, des machines, du matériel et de l'argent. Si la pression du travailleur syndiqué dépasse la capacité de l'administration à fournir des services plus efficaces, on se trouve alors en face de deux alternatives: l'inflation ou le chômage, deux maux qui conduisent au marasme économique. On conçoit dès lors que c'est seulement en accroissant le rendement du travailleur que l'on peut hausser le niveau général des salaires".

Perspectives de surproduction de papier à journal

Montréal — (P.C.) — Des personnages bien au courant de l'industrie canadienne du papier-journal révèlent que la pénurie de ce produit est moins aigüe par suite de l'expansion de la production.

Ils commentaient alors un rapport en provenance de New-York selon lequel un manufacturier new-yorkais aurait prétendu que le marché était "instable" dans le domaine du papier-journal.

Selon ces informateurs, le temps ne serait pas loin où les éditeurs n'auraient plus à recourir au marché, où le papier-journal se vend à $200 la tonne, en comparaison du prix de $130 en vigueur aux sources normales d'approvisionnement.

Toujours selon ce rapport, le M. James D. Zellerbach, président de Crown Zellerbach Corp., aurait exprimé l'avis que d'ici à moins de deux ans l'industrie du papier-journal serait dans un état de "surproduction".

Au Canada, on est à prendre les mesures pour augmenter la production actuelle de 7,900,000 tonnes à 9,700,000 tonnes, dès 1958.

Deux solutions

Cette hausse de production aurait très peu d'effet sur les prix du papier-journal.

Les perspectives à longue échéance sont bonnes et l'industrie du papier-journal est dans une position pour intervenir avec avantage dans toute période de surproduction. Il serait possible de solutionner le problème en diminuant le rythme de l'expansion ou de la production, dont le rendement actuel est de 100 pour cent.

Produits agricoles

PRIX DU BEURRE, DES OEUFS ET DES PATATES

PRIX DU BEURRE

Québec, 92 points	58½
No 1, moules d'une livre	58

PRIX DES OEUFS

Catégorie	A	B	C	D	E
Ex. gros	53-54	59-60	63-64	69-72	58½
Gros	52-53	58-59	62-63	68-71	57½
Moyens	36-37	42-43	46-47	52-55	41½
Petits	22-23	28-29	32-33	37-40	27½
B	36-37	42-43	46-47	51-54	42
C	25-26	31-32	35-36	40-43	33

A—Prix aux producteurs
B—Prix aux postes enregistrés à la caisse
C—Prix aux détaillants
D—Prix aux consommateurs
E—Bourse canadienne des denrées

TARIFAI DES VOLAILLES

Prix aux producteurs (Sujets vivants)

Poulets De gril

3 livres	2½-22

A rôtir

3 à 4 livres	20-22
4 à 5 livres	21-22
5 à 6 livres	22-24
6 livres et plus	25-28

POULES

à 4 livres	13-15
4 à 5 livres	13-16
5 à 6 livres	16-18
6 livres et plus	17-21

**DIN

La Ford '57 en montre mercredi

M. P. G. Willey, gérant général de la division des ventes Ford-Monarch, Ford Motor Company of Canada, Limited, a annoncé aujourd'hui que, pour la première fois depuis ses 52 ans d'existence, Ford-Canada produira 5 séries d'autos Ford 1957, de deux dimensions différentes. Les 18 nouveaux modèles, qui seront exposés au Canada le 3 octobre par les vendeurs autorisés Ford-Monarch seront dotés de moteurs d'une puissance encore jamais égalée dans des voitures à prix aussi modéré.

Selon M. Willey, la Ford 1957 est la plus révolutionnaire de toutes les voitures Ford produites jusqu'à ce jour.

Les sedans 1957 des séries Fairlane et Fairlane 500 sont plus longs de neuf pouces et plus bas de quatre pouces que les modèles correspondants de l'an dernier. Les sedans Custom et Custom 300 sont plus longs de plus de trois pouces et plus bas de près de trois pouces et demi qu'en 1956. De même, les wagonnettes ont trois pouces et demi de moins en hauteur et six pouces de plus en longueur. Les modèles des séries Fairlane et Fairlane 500 ont un empattement de 118 pouces; les wagonnettes et les modèles des séries Custom et Custom 300, un empattement de 116 pouces.

Toujours selon M. Willey, "malgré l'abaissement de la carrosserie, il a été possible de conserver autant d'espace pour la tête à l'intérieur de la voiture, car le nouveau cadre est plus large et ceci permet au plancher d'être abaissé à l'intérieur des longerons".

"La conception et la ligne de la voiture sont entièrement originales. Toutes les dimensions ont été changées. Les roues, le cadre, le pont arrière, l'arbre d'entrainement, les moteurs, chaque pouce de carrosserie dans chaque modèle — tout est différent et nouveau".

La tenue de route a été grandement améliorée, par l'emploi d'un cadre plus long et plus large, de pneus plus gros et à plus basse pression, d'une suspension avant à rotules perfectionnée et de ressorts arrière plus longs, montés à l'extérieur du cadre.

"La longévité de la Ford 1957 a été accrue grâce à des alliages de métaux ultra-résistants, à une utilisation plus grande d'isolants thermiques et acoustiques, de tissus et de plastiques plus durables, grâce enfin au renforcement des pièces mécaniques".

Pour tout modèle Ford 1957 des séries Custom 300, Fairlane et Fairlane 500, on peut obtenir un moteur V-8 spécial facultatif à rendement particulièrement élevé. Ce moteur, appelé le Thunderbird Special, d'une puissance de 245 c.v., est muni d'un carburateur de ligne surbaissé à quatre corps.

Pour les séries Fairlane et wagonnettes, le moteur standard est le Thunderbird V-8, d'une puissance de 212 c.v.; pour les séries Custom et Custom 300, le moteur V-8 de 190 c.v. Tous deux ont des carburateurs jumelés. En outre, pour les séries Custom, Custom 300 et pour certaines wagonnettes, on peut obtenir un moteur à six cylindres, le Mileage Maker, d'une puissance de 144 c.v. Le moteur Thunderbird Special n'est offert qu'avec la transmission Fordomatic. On peut commander tous les autres moteurs avec transmission standard, à surmultiplication ou Fordomatic.

Les progrès réalisés dans la carburation, la combustion et le système d'échappement, de même qu'une compression plus poussée, rendent tous les nouveaux modèles Ford plus économiques à l'usage. L'épurateur d'air, type à sec, les carburateurs, le collecteur d'admission et les soupapes d'admission, l'arbre à cames et le distributeur ont été perfectionnés de façon à assurer aux voitures Ford un rendement supérieur.

La nouvelle ligne Ford se révèle d'abord dans la large visière des phares et dans l'inclinaison vers l'avant de la grille, puis dans les ouvertures fuyantes pour les roues, dans un pare-brise plus enveloppant, permettant une meilleure visibilité, dans les élégants ailerons de l'arrière et enfin dans les formes profilées de la carrosserie qui donne à la voiture une beauté frappante.

Le style "Hardtop" est la marque distincte des sedans ordinaires Tudor et Fordor dans les séries Fairlane et Fairlane 500. Cet effet s'obtient grâce aux minces piliers latéraux. Les véritables modèles "Hardtop" Ford, sans piliers latéraux, les Victoria Tudor et Fordor, sont aussi offerts dans ces séries.

Le toit des wagonnettes est plus aplati, avec un abaissement profilé à mi-chemin en arrière du pare-brise. A l'arrière, la fenêtre et le battant supérieur sont enveloppants, de façon à donner une ouverture de 20% plus grande pour des chargements volumineux. Une nouvelle poignée actionne simultanément les battants supérieurs et inférieurs et le battant supérieur s'ouvre automatiquement sur des ressorts dissimulés à barre de torsion.

Des moulures et des garnitures spéciales, sur les côtés, distinguent chacune des cinq séries Ford 1957, que l'on peut obtenir en 19 agencements deux tons de 13 couleurs. Les capitonnages des intérieurs sont assortis aux couleurs des carrosseries.

Les dispositifs de sécurité, dus à l'initiative de Ford en 1956, ont été encore améliorés. Ainsi le nouveau tableau de bord a ses boutons de commande encastrés et groupés directement derrière le nouveau volant à centre en retrait. On peut se procurer des rembourrages spéciaux pour le tableau de bord et les pare-soleil, de même que le rétroviseur de sécurité de l'an dernier. Les loquets de sécurité des portières ont été renforcés pour pouvoir résister à des chocs plus violents. Une distance de trois pouces et demi pour l'amortissement des chocs en cas d'accident est prévue au-dessus de la colonne de direction par le nouveau volant de sécurité dont le diamètre a été réduit d'un pouce. On l'a installé plus bas pour augmenter le confort du conducteur.

Les toits, au centre, ont été renforcés par des arcs d'acier.

Les capots basculent vers l'avant pour faciliter l'entretien du moteur et se déclenchent de l'intérieur de la voiture, leur loquet étant situé sous le tableau de bord. Ceci exclut tout accès au moteur lorsque la voiture est fermée à clef. La prise d'air au bas du pare-brise empêche les gaz d'échappement de pénétrer à l'intérieur de la voiture.

Pour ses modèles 1957, Ford offre un grand choix d'équipements facultatifs, comprenant entre autres, servo-direction, servo-freins, sièges et glaces à commande électrique, de même que glaces teintées et radios à 6 et 8 lampes. Le système de climatisation d'air est également disponible comme accessoire.

LA FORD 1957 EN MONTRE CETTE SEMAINE

Plus révolutionnaire que tous les modèles qui l'ont précédée, la Ford 1957 comprend deux dimensions de carrosseries — plus longues, plus basses et plus larges que l'an dernier — sur deux empattements différents. Les nouvelles Ford, qui seront exposées le 3 octobre par les vendeurs autorisés Ford-Monarch par tout le Canada, offrent un choix de 18 modèles parmi lesquels cette Town Victoria Fordor de la série Fairlane 500. Les modèles Fairlane sont plus longs de neufs pouces et plus bas de quatre pouces que les modèles correspondants de 1956. La hauteur à l'intérieur est aussi grande qu'auparavant parce que la disposition du châssis et du plancher a été transformée en vue d'abaisser le centre de gravité.

Emouvant témoignage des Ukrainiens au cardinal Piazza

BRUXELLES (C.C.C.) — Son Em. le cardinal Piazza a assisté, en l'église St-Vladimir de Bruxelles, à une réunion des Ukrainiens réfugiés en Belgique. Le cardinal a été salué par M. Pryszla, président de l'Union des travailleurs ukrainiens de Belgique.

Selon la coutume ukrainienne, du pain et du sel, symboles de l'hospitalité, ont été présentés au cardinal, tandis que des enfants en costume national lui remettaient des fleurs.

Son Em. le cardinal Piazza a souligné que le sort de l'Eglise ukrainienne et de sa hiérarchie imprisonnée avec le métropolite Son Exc. Mgr Joseph Slypyi, préoccupait vivement le Saint-Siège. Il a invité les Ukrainiens en exil à prier pour la libération de leur pays et de tous les peuples opprimés.

LÉVIS et la Banlieue

Visiteurs distingués. — Lévis aura l'honneur d'avoir cimme invités demain soir, le brigadier et Mme Frederick Blackwell, L. M., S.M., commandant du "corps of Imperial Frontiermen", au Canada. Ils seront les invités officiels du maire Bégin et des échevins de la cité de Lévis.

Décès de M. Roch White. — Le 28 sept. 1956, à Montréal, à l'âge de 69 ans est décédé M. Roch White, époux de feu dame Bernadette Dubé, il laisse dans le deuil, ses fils : Joseph, ville; Fernand, de Montréal; ses filles, Mlles Jeanne, Elise et Françoise, de Lauzon; Anita, de Montréal; Mme Yvon Guay (Cécile), de Los Angeles Mme Austin Keens (Jacqueline), Montréal; ses gendres, Yvon Guay et Austin Kens; ses belles-filles, Mme Jos. White (Pernadette Pe[illegible], Mme Philippe White (Maria-Blanche Pageau), Mme Fernand White (Jacqueline Guélard); un frère, M. Jos. White, Kingston; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme L. Claveau, Chicoutimi; Mme A. Dubé, Chicoutimi; Mme Jos. White, de Kingston; ses pentits-enfants, Lise, Viviane, Edith et Françoise White, et plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

Service mardi à 9 h. Départ des salons funéraires Gilbert et Turgeon Ltée, 203 rue St-Joseph à 8 h. 45 pour l'église de Lauzon et de là au cimetière paroissial.

Nos condoléances.

Décès de M. Jean Aubert. — Le 29 sept. 1956 à Lévis à l'âge de 71 ans, 1 mois est décédé M. Jean Aubert, époux de dame Rosa Labrie.

Otre son épouse, il laisse ses fils, Jean-Paul, Pierre, Gaston, Jacques et Claude Aubert, tous de Lévis; ses filles, Mme Robert Paradis (Françoise), Hull; Mlle Monique Aubrt, Lévis; Mme Nérée Côté, St-Romuald; Mlle Louisette Aubert, Lévis ses belles-filles, Mme Jean-Paul Aubert (Julienne Renaud), Mme Gaston Aubert (Jeannette Vallières; ses frères, Léo Aubert, Bienville; Henri, Malartic; ses soeurs, Mme Vve Achille Carrier, Mme Vve Fortunat Picard et Mlle Anna Aubert, de Lévos; ses beaux-frères et belle-soeurs, M. et Mme Napoléon Hallé, Québec; Mme Michel Hallé, Québec; M. et Mme Johnny Labrie, Québec ; M .et Mme Iréné Samson, Arlaka; M. et Mme Arthur Carrier, Sorosto; M. Josaphat Labrie, Pintendre; M. Amédée Samson, Montréal ; Mme David Potvin, Trois-Rivières, et plusieurs petits-enfant, neveux et nièces, cousins et cousines.

Funérailles mercredi à 9 h. Départ des salons funéraires Gilbert et Turgeon Ltée, 58 Avenue Bégin à 8 h. 45 pour l'église du Christ-Roi et de la au cimetière Mont-Marie, Lévis.

Nos condoléances.

A Christ-Roi. — Ce soir, à 8 heures, à la salle de l'église paroissiale, il y aura assemblée pour les membres de la Ligue du Sacré-Coeur, de Christ-Roi.

Caisse Populaires égalise la série finale au Patro. — Une victoire de 10-9 hier matin a permis à l'Edifice Desjardins d'égaliser les chances dans la série finale, un 3 de 5, qu'ils disputent au J.-B. Michaud et Fils, en vue du championnat des éliminatoires de la Ligue de balmolle. On se souvient que dimanche dernier le Michaud avait triomphé au compte de 7-6 en supplémentaire.

Les équipiers de Bernard Rancourt ont pris l'avance dès la première manche lorsque Irénée Carrier cogna un coup de circuit avec 2 coureurs sur les buts; ils ajoutèrent 2 points à la deuxième quand Roger Baillargeon et Robert Sauvageau comptèrent sur le double de Bernard Rancourt. Le Michaud réussit son premier point à la 3e manche sur un coup de circuit de Gilles Anctil dans le champ centre, c'est un coup semblable à celui qui asura la victoire à son équipe dans la première joute de la série dimanche dernier. Mais l'Edifice Desjardins continua à augmentr la marge en terminant la manche avec 3 autres points grâce à un coup de circuit de Roger Baillargeon, ce qui porta le compte 8-1 en leur faveur.

Les hommes de Jean Guay réussirent 2 points à la quatrième manche profitant d'un mauvais lancer sur les buts. Chaque équipe compta à deux reprises dans la 5e cession. Le Michaud profita ensuite de buts gratuits accordés à Michel et Roland Guay et de coups sûrs réussis par Giiles Anctil et Yves Guérette à la 6e pour améliorer un peu la situation en portant le compte 10-8. Ils tentèrent vainement un ralliement à la manche finale lorsque Grégoire Dumas croisa le marbre pour ne laisser qu'un point d'avance au Caisses, mais René Baillargeon mit à la tension quand il fit mordre la poussière à Roland Guay alors qu'il y avait deux coureurs sur les sentiers à la suite de deux erreurs de ses coéquipiers.

Les vainqueurs réussirent 11 coups sûrs contre Grégoire Dumas qui encaisse l'échec, tandis que la victoire st créditée à René Baillargeon qui alloua 8 hits et 4 buts sur balles et retira 5 frappeurs au marbre.

Les arbitres étaient Paul Therrien, Léger Bégin et Claude Fournier.

Décès de Mme Vve Rodrigue Lusiguan

Joliette (DNC) — A Joliette, le 25 septembre à l'âge de 74 ans est décédée Mme Vve Rodrigue Lusignan, née Olivina Léveillée.

La défunte laisse dans le deuil ses fils, Gérard et Roger et une fille, Mme Paul-Emile Marin, de Joliette.

Les funérailles ont eu lieu jeudi matin, 27 septembre, à Joliette.

Décès de monsieur J.-M. Lavallée

Joliette (DNC) — M. Jean-Marie Lavallée, 41 ans, demeurant à 559, rue St-Thomas a été trouvé mort dans son auto à l'intérieur de son garage, le 22 septembre dernier.

L'enquête du coroner tenue sous la présidence du Dr Paul Lamarche a rendu un verdict de mort accidentelle.

Le défunt, veuf de feu Emilienne Rivest laisse dans le deuil ses parents, M. et Mme Oscar Lavallée, de St-Thomas, trois frères, MM. Viateur, Maurice et André, quatre soeurs, Gertrude (Mme Toussaint Harnois), Rachel (Mme Donatien Guilbault), Jacqueline (Mme Lucien Bérard) Isabelle Mme Gaston Chartier.

Les funérailles ont eu lieu à Joliette.

Au conseil de ville de Giffard

Le règlement No. 207, décrétant l'abolition du règlement No. 178, concernant les chauffeurs de taxis, a été adopté en première lecture au cours de la dernière assemblée du Conseil de ville. L'échevin Marcel Roy apporta sa dissidence. Cette réunion était sous la présidence de S. H. le maire, le Dr Pierre Roy, et tous les membres du Conseil étaient présents.

Les autorités municipales ont décidé d'agir ainsi, afin d'accéder à la demande d'un grand nombre de chauffeurs de taxis de la Cité, qui étaient représentés par M. Romulus Morneau. Ce dernier demanda d'abolir l'assurance obligatoire, "risques aux passagers", et de maintenir en force, par contre, la clause limitant le nombre des permis. Nos édiles décidèrent l'abolition du dit règlement au complet. Le doyen du Conseil, l'échevin Marcel Roy apporta sa dissidence sur le fait que le public voyageur de Giffard, surtout les pères de familles, n'auraient plus de protection dans certaines voitures de taxis, et que ceci pourrait apporter des suites fâcheuses !

Si ce règlement est adopté en deuxième lecture, lundi soir prochain, les chauffeurs de taxis de la Cité de Giffard ne seront plus tenus d'assurer leurs passagers.

Au cours de cette séance, 4 cas d'assistance furent soumis et acceptés par le comité du Bien-être.

Le président de la Ligue des propriétaires, M. Amédée Lavoie, demanda au Conseil d'améliorer la courbe qui se trouvait au coin de Poulin & Loyola, invoquant que cette dernière serait une cause d'accidents. Après étude, nos édiles mentionnèrent que cette courbe s'imposait, dû à la disposition des terrains, et qu'il était impossible d'en changer l'aspect. Toutefois, la butte de terre qui se trouve à cette intersection serait appelée à disparaitre.

Le secrétaire-trésorier, M. Ronald Beaupré fit l'ouverture d'une lettre, relativement à une soumission, pour la vente d'obligations au montant de $900,000.00. Cette soumission venait de Dominion Securities, Mtrl., et offrait $93.50 dans le $100.00 avec intérêt de 4 1-2 p. 100, de 1956 à 1961, et 5 p. 100 de 1962 à 1971. La compagnie demandait une option de 30 jours pour décider s'ils achèteraient. Sur recommandation de la Commission municipale, cette soumission fut rejetée, parce qu'elle n'était pas acceptable.

Les plans et devis pour le complément de l'amenée d'aqueduc de 16" ont été approuvés par le ministère de la Santé.

Sur une demande de la municipalité D'Orsainville, nos édiles ont accepté d'entretenir le chemin dans N.-D. de L'Espérance, entre la vieille Ecole et la rue Bourassa, pour la saison hivernale, aux mêmes tarifs que l'an dernier.

Une lettre de la Société St-Jean-Baptiste, relativement à un octroi pour aider à la distribution du lait dans les écoles, a été remis pour étude.

Le représentant de la Cité au sein du Québec Métropolitain, l'échevin Roger Dumas, faisant rapport de son comité, annonça qu'il avait reçu l'approbation de la Cie. Bell Tel., concernant le déplacement d'un poteau sur la rue de l'Orphelinat.

Un groupe de marchands ont adressé une requête au conseil de ville, demandant un référendum pour l'obtention des permis de vente de bière dans les limites de la Cité. Cette demande est restée sur la table du conseil pour étude.

Gagnants du magasin Chenor Ltée

Sincères félicitations de "CHENOR LTEE" aux heureux gagnants des magnifiques prix attribués lors du quatrième tirage, le 29 septembre dernier, en présence de MM. les échevins Joseph Matte et Jules Morency.

Ce tirage avait lieu à l'occasion de la grande réouverture de ce nouveau et plus spacieux magasin, dirigé par MM. Julius Schwartzmann et Norman Pedvis, co-propriétaires.

Les prix mentionnés plus bas seront remis aux gagnants sur présentation de leur coupon de participation, cet après-midi, à 5 h. 30. Les gagnants devront répondre à une question d'actualité pour recevoir leur prix.

1—Blanchard, Mme W., 701, 15ème Rue, complet pour garçon; 2—Vézina, Roméo, 143½, Latourelle, chapeau pour homme, "Crean"; 3 — Berthiaume, Guy 2574, Pierre Martin, paletot d'hiver; 4—Pageau Jeannette, 627, Dollard, "sport jacket" pour homme; 5—Ferland Léon, 19, Dartois, Courville, couverte de laine; 6 — Poirier, René, rue des Forges, 1 robe pour fillette; 7—DesPecquets, J., 700, 8ème Rue, 1 "travel pack" pour dame; 8—Farley Harriet, 83, St-Eustache, 1 blouse pour dame; 9—Delâge, Claire, 895, Dessane, 1 chaise pliante; 10—Gagnon Lucille, 110, d'Avaugour, 1 table de nuit; 11—Gaudet, Gaston, 32, Christophe-Colomb, 1 "Deep Fryer" casserole; 12—Genois, Pierre, 29, Turcotte, 1 fauteuil T.V.; 13—Gagnon Rolland, 151, Richelieu, 1 fan électrique; 14 — Scott, Yvette, 648, des Oblats, 1 aiguiseur électrique; 15—Tardif, J.-E., 25, 10e Rue est, St-Rodrigue, 1 télévision General Electric; 16—Poulin, Majella, 789, Corinne, 1 lessiveuse Easey Electric; 17—Bégin, Gédéon, 1380 2ème Avenue, 1 balayeuse Davis; 18—Cardinal, Yvon, 356, Champlain, 1 cendrier; 19—Matte, Ernest, 389, boulevard Lanselier, 1 robe pour dame; 20 — Falconer, D. Mme, 135, avenue Myrand, 1 lampe torchère.

Ciné Bulletin

Sous cette rubrique pour l'information de nos lecteurs nous donnons des indications diverses et une appréciation morale sur les films actuellement à l'affiche dans différents cinémas sans toutefois assumer la responsabilité quant aux autres parties du programme offert en ces salles.

Le Ciné-Bulletin n'est pas destiné au public des salles paroissiales, il s'adresse à celui des salles publiques de cinéma. Il constitue moins une invitation à les fréquenter qu'une mise en garde contre ceux de leurs spectacles qui offrent le plus de dangers.

Il n'est tenu ici aucun compte de réclames des exploitants de cinémas et ce bulletin ne contient pas d'annonce payante.

Les cotations morales mentionnées plus bas s'inspirent aux meilleures sources d'information. Pour les films jugés condamnables la note sera tempéré s'il y a lieu suivant les modifications ou coupures effectuées par le Bureau de Censure des vues animées de la province de Québec.

APPRECIATION MORALE

1.- Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.

2.- Ne convient qu'aux spectateurs adultes sérieusement formés.

2R Film qui présente quelques dangers.

3.- A déconseiller parce que dangereux.

4.- A proscrire et à combattre.

Film dont nous n'avons pas la citation. Un chiffre placé devant le point d'interrogation indique la cote probable.

★ L'étoile placée à la suite d'un chiffre indique un spectacle qui nous paraît comporter un réel intérêt. Cette classification ne remplace d'aucune façon le jugement de la conscience, elle veut seulement le faciliter. Mais, de nos renseignements, chaque personne doit savoir à quelle catégorie elle appartient et dans le cas d'un danger particulier, déterminer prudemment si elle peut s'y exposer. Il va de soi que le jugement du confesseur prime tout autre en la matière.

HORAIRES DES PROGRAMMES

CAPITOL. — (Lundi soir). — Carmen Amaya, Vallet espagnol à 9.00 hres.

CARTIER. — The King and I, à 1.00, 3.35, 6.15 et 8.55 h.; Nouvelles, à 3.10, 5.50 et 8.30 h. — Dernière représentation complète, à 8.30 h. — Fin à 11.10 h.

CINEMAS DE PARIS. — Actualités, à 12.35, 4.16 et 7.57 hres; Maico la Bagarre à 12.45, 4.26 et 8.07; Le La fin d'Hitler, à 2.10, 5.50 et 9.30 hres.

EMPIRE. — The Eddy Duchin story (en cinémascope), à 1.00, 3.40, 6.25 et 9.10 h.; Nouvelles, à 3.00, 5.45 et 8.30 h.; April in Portugal (cinémascope), à 3.15, 6.00 et 8.45 h.; Cartoon, à 3.35, 6.20 et 9.05 h. — Continuel de 1.00 à 11.15 h.

IMPERIAL. — Poursuite fantastique, à l'or, 4.00, 7.00 et 9.43 hres; sujets, à 2.17, 5.17 et 8.17 hres. Témoin de ce meutre, à 2.30, 5.30 et 8.15 hres.

Sillery. — (Lundi). — Cob wet, à 6.15 hres et 9.35 hres. Lail Godiva, à 8.10 hres. — Fin à 11.40 hres.

VICTORIA. — Le triomphe de Buffalo Bill, à 1.00, 4.30 et 8.00 h.; Le petit garçon perdu, à 2.50, 6.10 et 9.40 h. — Continuel de 1.00 à 11.15 h.

ETCHEMIN. — La vallée des hommes tracués à 7.30 h.; Sarabande des pantins, à 9.25 h.

ETCHEMIN. — (Dimanche). — Nouvelles, à 1.30 et 7.45 hres; Tarzan chez les soukoulous à 1.40, 6.30 et 9.15 hres; Mission périlleuse, à 3.00 et 7.35 hres — Tous les soirs de la semaine, ouverture 7 hres 30.

"Capitol"

ABDULLAH'S HAREM — — — 2R
MASSACRE — — — — — — — — —2
— (LUNDI SOIR) —
CARMEN AMAYA (Ballet espagnol), à 9 heures.

"Cartier"

THE KING AND I — — — — — — 1
Comédie musicale, avec Deborrah Kerr et Yul Brynner, d'après la comédie musicale de Rodgers et Hammerstein, adoptée du livre "Ann and the King of Siam" de Margaret London — L'action se situe en 1862, au Siam.

"Cinéma de Paris"

LA FIN D'HITLER — — — — — 2
Film allemand (Der Letzte Akt). — Reconstitution historique, avec Skoda et L. Tobisch.
MARCO LA BAGARRE — — — — — 1
Drame d'aventures sentimentales et policières, avec M. Vlady, C. Landry et G. Greco.

"Classic"

L'ENFER AU-DESSOUS DE ZERO — 2
LA REINE DE BROADWAY — — 2

"Empire"

THE EDDY DUCHIN STORY — — 1
Biographie de la carrière et de la vie privée d'Eddy Duchin, le populaire pianiste et chef d'orchestre décédé il y a quelques années. Les vedettes sont Tyrone Power et Kun Novak. —

"Impérial"

POURSUITE FANTASTIQUE — — —2
Drame américain d'aventures (Back to God's country), avec Rose Hudson, Marcia Henderson et Steve Cochran.
TEMOIN DE CE MEURTRE — — — 2
Film policier américain (Witness to Murder), avec Barbara Stanwyck, Geo. Sanders et Gary Merril.

"Lairet"

VIOLENT SATURDAY — — — — 2R
LOVE IS A MANY SPLEDORED THING — — — — — — — — — 2

"Laurier"

DAVID ET BETHSABEE — — — —2R
LA DERNIERE FLECHE — — — 1

"Pigalle"

DEMAIN EST UN AUTRE JOUR - 8-R
MASCARADE D'AMOUR — — — — 2

"Princesse"

BOUCANIERS DE LA JAMAIQUE — 1
FILLES DANS LA NUIT — — — — 3

"Rialto"

L'INVITATION — — — — — — — 2
LE MOULIN ROUGE — — — — — 2R

"Sillery"

MY SISTER EILEEN — — — — 2R
THE MAKED DAWN — — — — — 3
COB WEB — — — — — — — — — 2
Drame en cinémascope et couleurs Eastman, avec Richard Widmark, Lauren Bacall, Charles Boyer, Gloria Gra-hame et Lilian Gish. — Version cinématographique du livre de William Gibson. — Problèmes et conflits entre les patients et le corps médical d'une maison privée de santé.
LADY GODIVA — — — — — — — 2
Récit légendaire dont l'action se situe en Angleterre, au XIe siècle. — Les vedettes sont Maureen O'Hara, George Nader et Edward Franz.

"Victoria"

LE TRIOMPHE DE BUFFALO BILL 2
Western américain (Pony Express) avec Charlton Heston, Rhonda Flemming et F. Tucker.
LE PETIT GARCON PERDU — — 2
Drame psychologique américain (Little boy lost) avec Bing Crosby, Christian Fourcade et Claude Dauphin.

LEVIS

"Bienville"

CEUX QUI NE DEVRAIENT PAS NAITRE — — — — — — — — 2
CAVALIER DE LA MORT — — — 2

"Cinéma de Lévis"

C'EST LA VIE PARISIENNE — — 2R
LE GRAND SECRET — — — — — 2

ST-ROMUALD

"Etchemin"

LA VALLEE DES HOMMES TRAQUES — — — — — — — — 2
SARABANDE DES PANTINS — — 2
Film à skeches américain (O'Henry's full house), avec Ann Baxter, Jeanne Crain, Fairley Granger, G. Ratoff et Ch Laughton.
— (DIMANCHE) —
TARZAN CHEZ LES SOUKOULOUS 2
MISSION PERILLEUSE — — — — 1
Drame américain (Dangerous Mission), avec Victor Mature, William Bendix et Vincent Price. — Aventure policière.

BAIE ST-PAUL

"Clarence"

CALIFORNIE EN FLAMMES — — 2
Film américain d'aventures dramatiques (California conquest) avec C. Wilde, T. Wright et A. Bedoya.
— (DIMANCHE) —
LA PREMIERE SIRENE — — — — 2
Féerie nautique américaine (Million Dollar Mermaid), avec Esther Williams, Victor Mature et Walter Pidgeon.

BLACK-LAKE

Théâtre "Lyric"

ON MURMURE DANS LA VILLE 2
Comédie satirique américaine (People will talk), avec Cary Grant, Jeanne Cicun et F. Currie.
— (DIMANCHE) —
LA DERNIERE FLECHE — — — — 1
Western américain (Pony Soldier), avec Tyrone Power, Cameron Mitchell, Thomas Gomez et P. Edwards.
BLACK GOLD — — — — — — — 1
Comédie dramatique américaine, avec Anthony Quinn et Katherine de Mille. — Version française.

CHICOUTIMI

"Cartier"

LA TERREUR DES HOMMES SANS LOI — — — — — — — — 2-R
SALOME — — — — — — — — — — 3

DOLBEAU

"Plazza"

LES DEUX GOSSES — — — — — 2
William Holden et Broderick Crawford.
— (LUNDI) —
DANS LES MERS DE CHINE — — -2
THIS ISLAND EARTH — — — — 1

DONNACONA

"Royal"

LA DANSEUSE DE MEXICO — — 2-R
LA LEGENDE DE DAMAS — — — 2

EAST-BROUGHTON STA.

Théâtre "Perro"

LE CAP DE L'ESPERANCE — — 2-R
DUEL SOUS LA MER — — — 2-R
— (DIMANCHE) —
PORT DES PASSIONS — — — — 2
Film américain d'aventures (Thunder Bay) avec James Stewart, Joanne Dru, Dan Duryea et Gilbert Roland.
A KNIGHT AND A BLONDE — — — 7

LA MALBAIE

Théâtre "La Malbaie"

UNE PLACE AU SOLEIL — — — — 3

LAMBTON

Théâtre "Lambton"

SYMPHONIE EN 6-35 — — — — — 2
Comédie satirique américaine (Behave yourself), avec Farley Granger, Shelley Winters et William Demarest.
— (DIMANCHE) —
LE SIGNE DU PAIEN — — — — 2
Film historique américain (Sign of the Pagan), avec Jack Palance, Jeff Chandler et Ludmilla Tchérina.

MONTMAGNY

"Lafontaine"

UN HOMME ET SON PECHE — — — 1
Etude de moeurs canadiennes. Séraphin, l'avare, Donalda l'épouse fidèle et résignée, Alexis, le beau cousin au coeur d'or, et tous les autres personnages sont bien connus des lecteurs et des auditeurs du roman de Claude-Henri Grignon.

"Taché"

FILS DE GERONIMO — — — — — 2
Film américain d'aventures (The savage), avec Charlton Heston, Susan Morrow et Peter Hanson.
— (DIMANCHE) —
LA REVOLTE DES CIPAYES — — — 1
Film américain d'aventures historiques (Bengal Brigade), avec Rock Hudson, Ariene Dahl et Ursula Thiess.

STE-ANNE de la PERADE

"Plaza"

AU PAYS DU SOLEIL — — — — 2
RUE DES SAUSSAIES — — — — 2
— (Dimanche) —
LE BAGNE DES FILLES PERDUES 2
NETTOYAGE PAR LE VIDE — — 3

SAINT-GEORGES (Bce)

"Royal"

LILI — — — — — — — — — — — 2
AMOUR ET JALOUSIE — — — — 2-R

"Vimy"

QUAND TU LIRAS CETTE LETTRE 2
ECHEC AU ROI — — — — — — — 1

STE-MARIE, Beauce

"Jacob"

BAS LES MASQUES — — — — — 2
Mélodrame américain (Deadline U.S.A.), avec Humphrey Bogart, Ethel Barrymore et Kim Hunter.
— (Dimanche) —
LE GRAND CHEF — — — — — — 1

ST-MICHEL, Bell.

Théâtre "St-Michel"

SI L'ON MARIAIT PAPA — — — 2
Comédie américaine (Here comes the groom), avec Bing Crosby, Jane Wynan, Franchot Tone et Alexis Smith.
— (DIMANCHE) —
TARZAN DEFENSEUR DE LA JUNGLE — — — — — — — 1
Film américain d'aventures (Tarzan's savage fury), avec Lex Asker, Dorothy Hart et Tommy Carlton.

ST-TITE, Champlain

"Rhéo"

JOURDAN LE REVOLTE — — — 2R
— (Dimanche) —
CEUX QUI NE DOIVENT PAS NAITRE — — — — — — — 2
Mélodrame mexicain (Las qui no deden Nacer) avec Sara Garcia et Gustavo Royo.

CE SOIR — 9 HEURES — CAPITOL

CARMEN AMAYA

DANSEURS — CHANTEURS — MUSICIENS

Imprésario : Jacques LaRoche

P.S. : Billets également en vente pour le Ballet de Paris

l'idole des deux Amériques

à la porte ST-JEAN

FLORIAN ZABACH

PLUS FORMIDABLE QUE JAMAIS

et les "ARLEIGH PETERSON DANCERS"

Res.: 3-2000

NOUVELLE EMISSION

$3,300,000

CITÉ DE QUÉBEC

Obligations 5%, à fonds d'amortissement

Date d'émission: 1er septembre 1956 — Echéance: 1er septembre 1976

Capital et intérêts semestriels (1er mars et 1er septembre) et prime de rachat, s'il y a lieu, payables en monnaie légale du Canada, à Québec, Montréal ou Toronto, au choix du détenteur. Coupures de $1,000 et $500., avec privilège d'immatriculation quant au capital seulement. Non rachetables avant le 1er septembre 1964; rachetables en totalité ou en partie par voie de tirage au gré de la Cité à toute échéance des intérêts, sur préavis d'au moins trente (30) jours, aux taux ci-après sur le capital plus, dans chaque cas, l'intérêt couru à la date fixée pour le rachat:

Si le rachat est effectué le 1er septembre 1964	101.50%
Par la suite et jusqu'au 1er septembre 1965 incl.	101.375%
Par la suite et jusqu'au 1er septembre 1966 incl.	101.25%
Par la suite et jusqu'au 1er septembre 1967 incl.	101.125%
Par la suite et jusqu'au 1er septembre 1968 incl.	101.00%
Par la suite et jusqu'au 1er septembre 1969 incl.	100.875%
Par la suite et jusqu'au 1er septembre 1970 incl.	100.75%
Par la suite et jusqu'au 1er septembre 1971 incl.	100.625%
Par la suite et jusqu'au 1er septembre 1972 incl.	100.50%
Par la suite et jusqu'au 1er septembre 1973 incl.	100.375%
Par la suite et jusqu'au 1er septembre 1974 incl.	100.25%
Par la suite et jusqu'au 1er septembre 1975 incl.	100.125%
Par la suite	100.00%

FONDS D'AMORTISSEMENT

La Cité créera un fonds d'amortissement auquel elle contribuera chaque année suffisamment pour permettre le remboursement total des obligations à l'échéance de cette émission.

Consultation juridique: Maître Benoit Pelletier, C.R., pour la Cité, et Mtres Gagnon et deBilly, pour les souscripteurs.

CERTIFICAT DE VALIDITE

Chaque obligation portera un certificat de validité signé par le Ministre des Affaires Municipales de la province de Québec ou par une personne dûment autorisée par lui et portera en outre le sceau du Département des Affaires Municipales. Ce certificat spécifiera, en partie, que le gouvernement garantit la validité de cette obligation et qu'elle ne peut être contestée pour aucune raison quelconque, mais que le gouvernement ne garantit pas le paiement de cette obligation.

BUT DE L'EMISSION

Le produit de la présente émission sera consacré au paiement de l'exécution de divers travaux tel que: pavage, élargissement, ouvertures de certaines rues, améliorations à des terrains de jeux, travaux d'aqueduc et de drainage, construction de canaux souterrains et prises d'eau.

De l'avis de nos conseillers juridiques, ces obligations constitueront un placement autorisé pour les biens d'autrui dans les provinces de Québec et d'Ontario et aussi autorisé pour les compagnies d'assurance enregistrées en vertu de la Loi des compagnies d'assurance canadiennes et britanniques, partie III, sans se prévaloir des sous-paragraphes (4) de la section 63 de ladite Loi.

PRIX: 100 ET LES INTÉRÊTS COURUS.

LES SOUSCRIPTIONS SERONT REÇUES, SUJETTES A REFUS OU ALLOCATION TOTALE OU PARTIELLE. NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE CLORE LA SOUSCRIPTION EN AUCUN TEMPS SANS AVIS. LES OBLIGATIONS DANS LEUR FORME DEFINITIVE SERONT PRETES POUR LIVRAISON LE OU VERS LE 15 OCTOBRE 1956.

NOUS OFFRONS CES TITRES, SUJETS AUX CONDITIONS ORDINAIRES DE NOUVELLES EMISSIONS ET A L'APPROBATION DES CONSEILLERS JURIDIQUES PRECITES.

CRÉDIT INTERPROVINCIAL, LIMITÉE

COMPAGNIE DE VALEURS EN PLACEMENT, LTEE — GARNEAU, BOULANGER LIMITÉE

L'ACTION CATHOLIQUE

Membre de L'A.B.C.
et de la Presse Canadienne
Propriété de
L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE
JOURNAL QUOTIDIEN
Place Jean-Talon, Québec

Imprimé et édité par la Compagnie de publication
L'ACTION SOCIALE, LIMITEE
Place Jean-Talon, Québec

Tél.: Echange privé 2-4771

Charles-H. Robitaille,
gérant général

Pour toute annonce classifiée acceptable par téléphone, signalez :

2-4771

et demandez le local 4

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Naissances, fiançailles, prochain mariage, décès, service anniversaire, grand'messe, messe de requiem, remerciements pour sympathie, $1, par insertion selon la formule ordinaire et chaque mot additionnel deux cents.

Reconnaissance ou remerciements pour faveurs obtenues : 50 cents.

Dans le carnet social, ces avis sont chargés à raison de $1.50 l'insertion.

Toute autre annonce classifiée

Une insertion de 25 mots ou moins —0.50 cents par insertion, six insertions consécutives pour le prix de cinq; chaque mot additionnel — dépassant 25 mots — deux cents du mot par insertion. Entête en noir, 25 cents additionnels par insertion; titre caractère plus gras que le 6 points — maximum 14 points chaque ligne comptant pour un titre.

Annonces au mots, quatre fois le prix de six insertions pour 26 insertions consécutives moins 10%.

Surcharge pour les annonces classifiées avec vignettes, double tarif.

Les annonces composées dans un caractère autre que le 6 points et apparaissant dans les pages des annonces classifiées sont chargées à la ligne agate et comme suit :

1 insertion : 12 cents la ligne agate.
6 insertions consécutives : 10 cents la ligne agate.
25 insertions consécutives ou plus : .09 cents la ligne agate.

Les annonces n'auront droit qu'à un seul changement de copie par semaine.

Les annonces provenant de la campagne et réclamant un casier devront être accompagnées de 5 cents pour frais d'expédition du courrier.

Toutes les annonces doivent être données la veille à l'exception des avis de décès que nous acceptons jusqu'à 10 heures a.m. pour publication le même jour.

Nous n'acceptons aucun avis de naissance, fiançailles ou mariage, communiqué par la poste ou le téléphone; il en est de même pour les avis sans nom responsable.

Les annonces provenant du dehors de la ville sont strictement payables d'avance.

AVIS DE DECES

Tous les entrepreneurs de pompes funèbres de la ville et de la banlieue acceptent pour notre journal les avis de décès qu'on veut faire publier.

AGENTS EN VILLE

A Québec, vous pouvez donner vos annonces classifiées aux mêmes prix et conditions qu'à nos bureaux dans n'importe qu'elle succursale des magasins Jos. Côté, Ltée, aux tabagies J.-E. Giguère et à la tabagie Cartier.

Pour votre commodité

Vous pouvez maintenant donner ou payer toute annonce classée, aux mêmes prix et conditions qu'à nos bureaux, en vous adressant à la

TABAGIE CARTIER
Coin Cartier et Fraser
Tél.: 4-9944

Tarif d'abonnement

LIVRAISON PAR PORTEUR
QUEBEC et LEVIS

Semaine	6 mois	12 mois
.25	$5.00	$10.00

PARTOUT AILLEURS

Semaine	6 mois	12 mois
.20	$4.50	$9.00

Livraison par la poste dans les comtés du Québec énumérés plus bas et au Nouveau-Brunswick.
Abitibi, Arthabaska, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac-St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Maskinongé, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Roberval, Québec, Rimouski, Richmond, St-Maurice, Saguenay, Sherbrooke, Stanstead, Témiscamingue, Témiscouata, Wolfe, Yamaska.

1 mois	3 mois	6 mois	12 mois
$1.00	$2.50	$4.50	$8.50

AILLEURS AU CANADA

1 mois	3 mois	6 mois	12 mois
$1.00	$2.50	$4.75	$9.00

AUX ETATS-UNIS

1 mois	3 mois	6 mois	12 mois
$1.00	$2.75	$5.00	$10.00

Hebdomadaire partout au Canada (Journal du jeudi sans supplément)
$4.00 par année
Angleterre et possessions anglaises
Quotidien : $10.00 par année
Angleterre et possessions anglaises
Hebdomadaire : $5. par année
Autres pays étrangers : Quotidien $15.00 par année.
Autres pays étrangers
Hebdomadaire : $7.50 par année

Agents demandés

AGENTS POUR VENTE de vêtements sur mesures, du manufacturier à la clientèle. Bas prix, commissions élevées, complets en bonl, plein temps ou partiel. Notre assortiment d'échantillons en tissus tout laine, est complet et imposant, ventes assurées. Expérience non requise. Ne manquez pas cette occasion splendide. Ecrivez maintenant pour nos échantillons. FENWYCK TAILORING COMPANY, Dept. K, B.P. 218, Montréal.
93358—5-9 (1 ms) 6

Argent à prêter

ARGENT A PRETER, Commercial Finance Corp., Ltd, 61, rue D'AUTEUIL, TEL.: 5-4941.
93855—24-9 1 ms) 15

A vendre — Divers

GERARD POULIN, INC.
Représentant
Smith - Corona.

Clavigraphe, machine à additionner, caisse enregistreuse, ameublement de bureau, vente, location et réparation. 92, COTE D'ABRAHAM, Québec. TEL.: 2-6876.
93392—4-9 (1 ms) 21

A VENDRE : Collection de 300 nos — 25 ans de 1926 à 1951. The National Geographical Magazine. C. P. 306, Sayabec.
94074—26-9 (5 fs) 21

LOUER ou VENDRE : Plusieurs robes de mariées, bouquetières, diadème, voile, crinoline, bouquets, élégantes tenues de gala. Prix spécial par groupe, étoles, manchons fourrure. TEL. : 4-3724.
93312—1-9 (1 ms) 21

TABLE SNOOKER

5 X 10. Pouvant jouer le pool, le snooker et le skettel, avec accessoires au complet. $175. — S'adresser : 140, DE LA REINE, Québec, TEL.: 4-5022.
94151—28-9 (3 fs) 21

VENDRE OU LOUER, pour noces d'argent, plusieurs robes dentelle et tulle, derniers modèles, robe mariée, bouquetières, voile, diadème, crinoline, bouquets, cape fourrure, trousseau de baptême. 5-6434.
93527—7-9 (1 ms) 21

MEUBLES USAGES ET NEUFS LEMIEUX, ENR.

PIANOS, COFFRES CEDRE, garde-robes, set de salle, poêles. Vendons, achetons, échangeons. 29, ST-VALLIER-EST, près boul. Langelier, Québec, TEL. : 5-9321.
93383—4-9 (1 ms) 21

COMPTOIR frigidaire Cold Master pour fruits et légumes, 10 pieds long. Marché St-Vallier, 959, St-Vallier ouest, Québec. TEL.: 7-3409.
94161—28-9 (6 fs) 21

RESTAURATEURS

PHONOGRAPHES automatiques, vendeuses, table à boules, machines d'amusements. Location de phonographes pour soirée. Vente de disques neufs et usagés. Réparations de radio. LEMIEUX AMUSEMENTS, 654, St-Vallier, Ouest, Québec.
93623—12-9 (l.mer.s. au 9-11) 21

SCIES A CHAINES "TERRILL"

NEUVES et USAGEES de différentes marques. Agents demandés. RODRIGUE OSTIGUY, 264, du Pont, Québec.
03620—11-9 (1 ms) 21

PUPITRES

NEUFS et USAGES : Bureaux, chesterfields, divans, poêles, laveuses, garde-robe, étagères. — L.-A. DEMERS & CIE, 240, de la Couronne, TEL.: 2-2685.
93854—24-9 (1 ms) 21

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS, ECHANGEONS et VENDONS meubles et tous autres articles. Nous avons le plus gros choix de meubles neufs et usagés à bas prix. — 110, rue ST-PAUL, TEL.: 2-1278 — 5-9309.
93382—4-9 (1 ms) 21

PORTES de GARAGES

DE TOUS GENRES — Serrures et quincaillerie en général. Peintures "MARTIN SENOUR".

O'Neill & Richard Ltée
325, DU PONT, QUEBEC.
TEL.: 2-1594.
93003—22-8
(l.mer.s. au 20-10) 21

VENTE ET SERVICE INGLIS

Dépôt central de réparation.
QUEBEC SERVICE de LAVEUSES, INC.,
351, boul. CHAREST-est, Québec,
TEL.: 2-2724
93692—14-9
(l.mer.v. au 12-11) 21

8
REFRIGERATEURS
de marque réputée
Complètement automatiques
5 ans de garantie
SPECIAL A
$395.
ENCHERES MARCEAU INC.
110, rue St-Paul, Québec
TEL. : 2-1278 ou 5-9309
1-10 (l.mer.v. au 5-10) 21

A vendre — Divers

ARMOIRE VITREE avec grand tiroir au bas, portes carrées. TEL.: 2-2652.
94231—1-10 (2 fs) 21

ACHETONS, VENDONS, ECHANGEONS meubles, articles de toutes sortes. — V. DRAPEAU, Enr., 490, Ste-Thérèse, TEL.: 3-7991.
93570—15-9
(l.v.s. au 12-11) 21

CROTEAU LTEE

MEUBLES neufs et usagés, nos bas prix font sensation. — 154, DU ROI-EST, Québec, TEL.: 5-9426.
93477—7-9 (1 ms) 21

Avis divers

VOS TROUBLES SONT LES NOTRES

GENE, manque de pep, complexe, anxiété, déception, découragement, etc. Confiez vos problèmes : CENTRE de PSYCHOLOGIE PRATIQUE, 253, St-Jean, TEL.: 2-8537.
93233—29-8
(l.mer.s. au 26-10) 25

Bois, charbon, huile

A.-B. FORTIN — Bois de chauffage de toutes sortes; aussi huile à brûleurs. Cour : 15, rue Marie de l'Incarnation. — Rés.: 12, rue Marie de l'Incarnation, TEL.: 7-7490.
93844—18-9 (1 ms) 29

Brûleurs à l'huile

BRULEURS Maconald, Lynn, Kemac, fournaises, accessoires de toutes sortes. RICHARD BERUBE, 255, St-Vallier ouest, 3-2067.
93538—7-9 (1 ms) 35-A

BRULEURS A L'HUILE EUG. DESROCHES, FILS LTEE

LYNN, BREESE, KEMAC, fournaise Coleman, Duo-Therm. Gros et détail. Distributeur autorisé huile à poêle traitée Kleem-Flo. — EUG. DESROCHES, FILS, Ltée, 569, ST-VALLIER-OUEST. — TEL.: 5-4946.
94001—28-9 (1 ms) 35-A

Bureaux à louer

BUREAU A LOUER

PLUS DE 600 pieds carrés. Prix exceptionnel. Endroit très bien situé. TEL.: 5-4875 le jour.
94052—25-9 (6 fs) 37

BUREAUX A LOUER

avec service, grandeurs et couleurs désirées, occupation à la date de votre choix. Pour information s'adresser :

(LE CENTRE CHAMPLAIN)
265, de la Couronne,
Québec
94217—1-10
(l.mer.v. au 15-10) 37

Clavigraphes

E. LACOULINE. — Clavigraphes Royal, 146, côte d'Abraham, TEL.: 4-1869. Location clavigraphes, $5. par mois ou 3 mois $12.00. Reparations, vente clavigraphes, accessoires bureau.
93385—4-9 (1 ms) 60

CLAVIGRAPHES DE TOUTES MARQUES A LOUER. — $5.00 par mois ou 3 mois pour $12.00. GERALD MARTINEAU, 480, Dorchester, Québec, TEL.: 5-5158.
93393—4-9 (1 ms) 60

CLEMENT & CLEMENT, INC., 511 est, boul. Charest, TEL.: 5-4823 Agents exclusifs clavigraphes Underwood, location clavigraphes, $5. par mois ou $12.00 par 3 mois. Réparons, vendons machines à écrire et additionner toutes marques, rubans, carbone, fournitures bureaux.
93626—14-9 (1 ms) 60

Commerces à vendre

PRES DE GRAND'MERE, boulangerie très moderne, plus maison 5 logements. Aubaine extraordinaire, valeur réelle $55,000. Cause de santé, le tout $32,000. Acompte $11,000. — J.-E. LAMOTHE, 35, rue Caron, Loretteville, tél.: VI 2-3105.
93869—1-10 (1 fs) 66

A ST-MALO, directement du propriétaire, restaurant équipé de 3 poêles à patates, grand Hot-Plate, toaster, glacière 60 pieds cubes pour liqueurs, fontainette, mixer de soda, 2 peleuses électriques, etc. Gros chiffre d'affaires. Cause de vente : maladie. Bas prix pour du comptant. Information. Tél.: 4-0523 demandez le patron.
94090—26-9 (6 fs) 66

GROSSE EPICERIE-BOUCHERIE licenciée, genre "clients se servent", absolument moderne, aucun compétiteur environnant, affaires annuels $100,000. Comptant $20,000. conditions faciles. Vente cause hospitalisation. 4-4278.
94155—29-9 (2 fs) 66

Commerces demandés

VOULEZ-VOUS VENDRE commerce ou propriété ? Consultez J.-E. LAMOTHE, 35, rue Caron, Loretteville — TEL.: VI 2-3105.
93478—7-9 (1 ms) 66-A

Coupons

COUPONS EN GROS

GRAND CHOIX nouveautés telles que : soie, nylon; lainage, gabardine, etc.. Bas nylon serviettes Tout genre de matériel à la verge Demandez à voir notre représentant :

ERLE SANSOUCY ENR.
145, St-Paul, Québec, Tél.: 3-6931
93629—15-9
(l.v.s. au 12-11) 69-A

Dentistes

Dr LEONCE LESSARD, chirurgien-dentiste, ex-externe de Forsyth-Dental Infirmary, Boston. Fermé les mardis et jeudis soir. 571, 3e AVENUE, Québec, TEL.: BUR.: 4-3312 — RES.: 7-3375.
93950—21-9 (1 ms) 74

Ecole

BART SCHOOL

BART SCHOOL, 109, COTE D'ABRAHAM, QUEBEC — Jour, soir Spécialité : conversation anglaise. - Cours commercial anglais français POUR ENTREVUE, TEL. [illegible] 7-6412 — [illegible]
93625—14-9 (1 ms) 81

Ecole

COURS CLASSIQUE PRIVE, des Eléments à la Philosophie. Cours de latin par correspondance. PROF. P.-E. BELLEAU, 40, rue d'Aiguillon, Québec, TEL.: 3-3754.
93479—7-9 (1 ms) 81

ECOLE LABROSSE

SPECIALISTE EN ENSEIGNEMENT de l'anglais. Aussi cours par correspondance. 363, de la Couronne, Québec, TEL.: 3-9800.
93526—7-9 (1 ms) 81

INSTITUT DENYS CORRESPONDANCE : Cours commercial 10e, 11e et 12e scientifique; 11e année pour aspirante gardes-malades comptabilité supérieure; 8e et 9e année : Anglais (conversation, chimie, physique, mathématiques, sténo-dactylo; Cours spécial préparatoire à l'Ecole Technique, 322, rue St-Jean, Québec 4.
93853—24-9 (1 ms) 81

COURS D'ANGLAIS LEVIS

JOUR, SOIR, spécialité conversation anglaise. Pour jeunes gens et jeunes filles. Cours du soir pour ADULTES. Aussi sténographie, comptabilité, dactylographie. RUEL BUSINESS COLLEGE, 34, côte du Passage, Lévis, TEL.: TE 7-7295.
93883—21-9 (1 ms) 81

INSTITUT DENYS

INSTITUT DENYS, JOUR, SOIR. — Cours commercial, scientifique, conversation anglaise, cours spécial pour aspirantes garde-malades (4 mois), cours comptabilité, ultra-rapide (4 mois), cours spécial 6ème, 7ème, 8ème et 9ème année, préparation à l'Ecole Technique. — 322, rue ST-JEAN, QUEBEC, TEL.: 2-5147 — MU 1-2808.
93622—11-9 (1 ms) 81

INSTITUT RAYMOND

COURS PAR CORRESPONDANCE, 8e - 9e - 10e et 11e années pour aspirantes gardes-malades; 11e scientifique pour garçons, 12e année. Livres fournis gratuitement Examens du département de l'Instruction publique. Aussi : français, anglais, etc.. INSTITUT RAYMOND, 1475, chemin Ste-Foy, Québec.
93659—12-9 (1 ms) 81

INSTITUT D'AUBIGNY
C. P. 131, Haute-Ville, Québec

COURS PAR CORRESPONDANCE. 9ème, 10ème, 11ème, 12ème année, garçons et filles, 12ème spécial (fille). 11ème pour aspirantes gardes-malades, examens et diplôme du département de l'Instruction publique. Cours spéciaux : latin, sciences, mathématiques manuels fournis gratuitement.
93488—7-9 (1 ms) 81

INSTITUT THOMAS
96, ST-JEAN, QUEBEC

Jour et soir. Conversation anglaise. Cours commercial anglais, français cours d'été. Cours privés, sténographie, dactylo-comptabilité. — TEL 2-7490 ou 7-4653.
93851—24-9 (1 ms) 81

Entrepreneurs

JOS. BEGIN

ENTREPRENEUR GENERAL—Constructions à l'épreuve du feu. Pierre, brique, ciment et menuiserie générale. 172, DE LA RONDE. Tél.: MO 1-1301.
94077—26-9
(l.mer.s. au 19-11) 88

Extermination

93757—15-9
(l.j.s. au 12-11) 89-A

Femmes, filles demandées

UNE VEUVE ou fille honnête demandée pour affaire sérieuse, doit être propriétaire d'une maison dans rue ou l'autobus voyage. Ecrire à : A. BUREAU, 320, 21ème RUE, Québec.
94209—29-9 (6 fs) 90

AVONS BESOIN représentantes pour cosmétiques. Haute commission. Temps plein ou partiel. Expérience non indispensable. DORALDINA COSMETICS, Station T, Dept 22 Montréal ou téléphoner Mlle Dolbec, 5-8290.
94215—1-10 (1 fs) 90

SPECIAL

SITUATIONS avantageuses pour personnes sérieuses demeurant en dehors de la ville, comme cuisinières et service général, dans de bonnes maisons, avec salaires élevés. S'adresser Bureau de Placement Provincial (section féminine) 51, rue St-Joseph-Ouest, Québec.
94149—28-9 (6 fs) 90

Hommes demandés

NOUS AVONS BESOIN d'un aide-fermier pour travailler sur la terre. Avons un logement. S'adresser M. Arthur BLOUIN, 769, avenue Royale, Rivière-aux-Chiens, P.Q.
94142—28-9 (3 fs) 105

HOMMES — Pensez à votre avenir. Apprenez à bon marché métier soudeur, machiniste, débossage, mécanique automobiles, moteurs Diesel, etc. Demandez prospectus. Ouvert à l'année — ECOLE METIERS MELOCHE, 451, 3ème Avenue, Québec.
93489—7-9 (1 ms) 105

Hommes demandés

TRAVAIL PLAISANT
avec groupe intéressant

La Division de la Bible Catholique en langue française entraînera à fond 4 jeunes hommes pour interviewer les familles catholiques de nos paroisses, et prendre des commandes pour la très belle Bible Catholique en langue française, qui vient de paraître. Entrainement de 4 jours.

SALAIRE DE $39.00

par semaine, avec augmentations automatiques. Heures de travail : 9.00 a.m. à 5.00 p.m. Voyez en personne, entre 2.00 et 4.00 p.m. mardi et mercredi.

M. JACQUES DUMOULIN
750, est rue St-Joseph
(suite 27) Québec.

Quelques personnes pour temps partiel aussi demandées.
94162—28-9 (4 fs) 105

OPPORTUNITE EXCEPTIONNELLE
MUTUAL OF OMAHA

Avec bureaux partout au Canada et aux Etats-Unis, a ouvert il y a quelques mois une première succursale à Québec. Les hommes de bonne éducation entre 25 et 45 ans, de préférence mariés, sociables et possédant automobile, qui cherchent la stabilité, l'indépendance d'action et un revenu très supérieur, pourront trouver leur idéal chez nous.
Expérience non essentielle, car nous vous fournirons entrainement complet en vue des ventes, ainsi qu'un entrainement pratique sur la route par instructeurs qualifiés.
Salaire et dépenses payés durant l'entrainement. BASE DE SALAIRE PLUS COMMISSION, OU COMMISSION SEULEMENT A VOTRE CHOIX. Nos conditions de travail, plan de bénéfices pour employés, et notre système pour allouer les prospects sont insurpassables.
LES AGENTS D'EXPERIENCE voulant reprendre la vente d'assurance accident-maladie trouveront que notre contrat est des plus généreux au pays.
NOS POLICES CONTIENNENT LA FAMEUSE GARANTIE DE RENOUVELLEMENT EXCLUSIVE A MUTUAL OF OMAHA.
Cependant, nous ne voulons que l'élite parmi les hommes ambitieux et travailleurs.

COMPOSEZ: 2-5229
ET DEMANDEZ :
RENE DESJARDINS
PIERRE GOURDEAU OU
HUBERT DE MARCY
de 9h. A.M. à 7h. P.M.
Pour entrevue personnelle et confidentielle.
VOIR NOTRE ANNONCE EN PAGE 8
1-10 (3 fs) 105

Immeubles

VOUS
qui désirez vendre
PROPRIETES OU COMMERCES
J'AI ACHETEURS
SERIEUX EN MAINS
PRETS
1ère et 2ième HYPOTHEQUE
J.-E. LAMOTHE
35, Caron, Loretteville
Tél. : VI 2-3105
94110—29-9
(l.mer.s. au 10-10) 111

ACHAT, VENTE, ECHANGE

Résidences, maisons à logements, maisons de chambres, termes, industries, commerces, restaurants, hôtels, entrepôts, garages, terrains résidentiels et industriels, terrains pour développements et terres à bois.

Jean Gagné
Courtier en immeubles
MU 3-4466
Bureaux :
775, Calixa-Lavallée, suite 11
Québec
M. P.-A. Fournier.
Tél.: MU 3-5396
94219—1-10
(l.mer.s. au 31-10) 111

Informations

ALCOOLIQUES ANONYMES—Voulez-vous arrêter de boire et ne le pouvez seul ? Ecrivez : le secrétaire CASIER POSTAL 1861, Québec, TEL.: MU 3-7510.
93731—14-9 (1 ms) 112 jno

Instituteurs — Institutrices

LA COMMISSION SCOLAIRE de Cap-Santé cté de Portneuf, demande un professeur, étant donné la mort soudaine de notre professeur. Salaire avantageux, pour classe de 7, 8, 9ème année, références exigées. S'adresser à J.-A. FRENETTE, secrétrés., Cap-Santé, cté de Portneuf.
94213—1-10 (3 fs) 113

Logements à louer

ORSAINVILLE, 4 grandes pièces, 1er plancher, chambre de bain, eau chaude. Tél.: MU 3-3125.
94055—25-9 (6 fs) 118

LOGEMENTS neufs, modernes, chauffés, 4 et 5 pièces, plus chambre de bain. St-Sacrement, quartier Limoilou. Tél.: 4-4601 et 4-3082.
94061—26-9 (6 fs) 118 jno

LOGEMENT 4 appartements, chambre de bain, chauffé, clair, vidange et neige. $65.00 par mois, 3e étage. TEL.: 4-0701 jour; 7-2123 soir. 795, avenue MONK.
94150—28-9 (6 fsf) 118

Instruments de musique

SAUVEZ DE L'ARGENT

EN ACHETANT vos instruments de musique, accordéons, guitares, clarinettes, saxophones, tambours, violons, etc., et votre musique en feuilles chez

FRED TREMBLAY
448, 1ère AVENUE TEL. 4-1090
93282—25-8 (l.mer.s au 17-10) 115

ST-CYR & FRERE

TERMES FACILES

ASSORTIMENT COMPLET d'accordéons-piano 12-24-48-60-80 120 basses — De $45. à $1,000. Aussi accordéons canadiens — SPECIALITE : réparations d'accordéons.
754, ST-JOSEPH EST
TEL. 2-1233 — 2-1234
93531—8-9 (l.mer.s. au 3-10) 115

Logements à louer

BEAUPORT-EST, Villeneuve. Plain-pied, galerie, bien fini, propre, grande cuisine, chambre et petit salon, chaud, près eglise, couple avec jeune enfant. 1159, avenue ROYALE TEL.: MO 3-0527.
93374—1-9 (1 ms) 118

632, PERE-MARQUETTE, 5 appartements, plus chambre de bain, 3e étage, chauffé. Libre 1er novembre 1956. Prix $85.00. Pour renseignements, appelez chez Mme Boulé, 7-9986.
94062—25-9 (6 fs) 118 jno

RUE DE SALABERRY — 4 pièces, plus bain, chauffé, logement neuf. S'adresser à 284, SAINT-OLIVIER, TEL.: 3-6361.
29-9 (2 fs) 118

Machineries

LOCATION DE PAYLOADERS. — S'adresser Wilfrid ALLEN, St-Henri, cté de Lévis. TEL.: Bur.: 51, résidence 67 S 2.
93862—18-9 (12 fs) 120

Machines à coudre

THIBOUTOT & THIBOUTOT, 53, rue Boisclerc, Tél.: 5-7615. Réparation de machines à coudre de toutes marques DEPUIS 1908. Spécialité machines à Zig-zag et industriel. Vente, Service, réparation à domicile.
94076—26-9 (1 ms) 120-A

NEW WILLIAMS — La meilleure machine à coudre au monde. Vente et service ainsi que pièces de rechange pour toutes autres marques. CIE NEW WILLIAMS, 37, rue St-Pierre, Québec, TEL.: 5-6009.
93884—21-9 (1 ms) 120-A

REPARATION et ELECTRIFICATION de toutes marques de machines à coudre par un expert diplômé, avec garantie. Aussi vente de machines neuves et usagées. CENTRE DE COUTURE PFAFF, 419, rue St-Jean, Québec, TEL.: 4-9724.
93361—4-9 (1 ms) 120-A

SAMSON SEWING MACHINE

233, ST-VALLIER OUEST, QUEBEC TEL.: 3-0011 — Vente et réparation de machines à coudre de toutes marques. GARANTIE UN AN PAR ECRIT. 47 ANS D'EXPERIENCE Craquage de jupes.
93495—10-9 (1 ms) 120-A

Maisons à vendre

SILLERY. — Lots et maisons à vendre, Parc Falaise. EUGENE CHALIFOUR, contracteur, 1601, COTE GIGNAC, TEL.: 7-1627; le soir : 7-1108.
93734—14-9 (1 ms) 127

ST-FIDELE, maison 7 logements chauffés, revenu 10% net. Comptant requis, $15,000. RAYMOND BELANGER, notaire, 479, de la Couronne, TEL.: 3-5352.
94000—28-9 (1 ms) 127

A STE-FOY, 611, avenue Mon-Repos — Maison 6 pièces, finie plâtre, système chauffage, grand terrain, gazon, arbustes, etc. Rue pavée. $14,500. Acompte raisonnable, balance plan 25 ans. Visible sur appointement: Tel.: MU 3-4446 — MU 1-1714. — Soir et fin de semaine : 7-6959.
93591—8-9 (1 ms) 127

MAISON NEUVE a vendre, 5 appartements, plus chambre de bain, plain-pied, chauffage air chaud, fixtures electriques, cave de 7 pieds, clôture autour parterre, rue Edgar, Ancienne-Lorette. Prix $17,850. — TEL.: 7-4422.
93548—18-9 (1 ms) 127

VILLE STE-FOY, 6, 7, 8 pièces W. LEGARE, INC., 915, chemin Ste-Foy, TEL.: MU-3-4446 - 7-8025; Soir : 7-6939.
93733—14-9 (1 ms) 127

ST-ALBERT-LE-GRAND, maison de 6 logements. Neuve et entièrement louée. Seulement $6,000. comptant. Le reste payable comme loyer. Léo DUQUETTE, Jour : 5-4837; Soir : 4-2221.
94164—28-9 (3 fs) 127

ST-THOMAS-D'AQUIN— Très moderne, 6 pièces avec 5 pièces loués au soubassement, garage chauffé, extérieur pierres Deschambault, site merveilleux, apparence exceptionnelle, grand terrain, coin avenue Rochette et Le Bosquet MU 3-8288.
94145—28-9 (6 fs) 127

Maisons à vendre

STE-FOY, 40, avenue de la Colline, jolie maison, 6 pièces finie plâtre, système chauffage, eau chaude, grand terain, arbustes, gazon. Rue pavee. $14,700. Conditions d'achat Prenez appointement WILFRID LEGARE, INC., TEL.: MU 3-4446, soir : 7-6939.
94147—28-9 (1 ms) 127

CALIXA-LAVALLEE 8 logements de 4 pièces. Maison neuve, extérieur en brique, intérieur en plâtre. Revenu annuel brut $7,800.00. Peu de comptant. Balance conditions très faciles. C.-E. DALLAIRE, Jour : 5-4837; Soir : 7-9357.
94164—28-9 (3 fs) 127

MAGNIFIQUE BUNGALOW A STE-FOY, 6 pièces, plus chambre de bain en tuile. Planchers de bois dur. Garage chauffé. Sous-sol aménagé avec toilette. A sacrifier cause de départ. Raymond DELAGE, jour: 5-4837; soir: MU 3-8205.
94164—29-9 (3 fs) 127

ST-SACREMENT 3 maisons de 6 logements chacune. $5,000. à $6,000. comptant. Le reste comme loyer. Construction de 1956, ultra moderne. C.-E. DALLAIRE, Jour: 5-4837 Soir : 7-9357.
94164—28-9 (3 fs) 127

PRES DU CHATEAU FRONTENAC, maison de chambre, très propre et très bien meublée. Grosse clientèle de touristes américains. A sacrifier pour cause de maladie. Acheteur sérieux seulement. Raymond DELAGE, Jour : 5-4837; soir : MU 3-8205.
94164—28-9 (3 fs) 127

RUE MARGUERITE-BOURGEOYS — Magnifique maison de 8 pièces plus 2 salles de toilette et bain, en tuile. Planchers de bois dur. Intérieur en plâtre. A sacrifier pour cause de départ. C.-E. DALLAIRE, Jour : 5-4837; soir : 7-9357.
94164—28-9 (3 fs) 127

CHATEAU D'EAU — 7 pièces, terrain 100 x 225. Acompte, $1,500. J.-E. LAMOTHE, TEL.: VI 2-3105.
94216—1-10 (1 fs) 127

SILLERY beau Split-Level neuf. Intérieur des plus modernes. Très peu de comptant. Le reste payable comme loyer. Raymond DELAGE, Jour : 5-4837; Soir : MU 3-8205.
94164—29-9 (3 fs) 127

SILLERY, rue Forget, maison seule à vendre, construction neuve, 10 pièces, garage chauffe, sous-sol fini, près église et école. TEL.: 7-4422.
93688—13-9 (1 ms) 127

POUR DEVENIR propriétaire, adressez-vous à MAURICE TALBOT, entrepreneur général, 145, Seigneuriale, Beauport, TEL.: MO 1-1615.
93811—14-9 (1 ms) 127

BEAUPORT, maison 2 logements, 5 pièces, acompte, $2,000. J.-E. LAMOTHE, TEL.: VI 2-3105.
94216—1-10 (1 fs) 127

VERITABLE AUBAINE — A vendre pour cause de santé, à Notre-Dame-des-Laurentides, maison 8 appartements, pouvant servir d'hôtel. 4 cabines, garage, remise, grand terrain avec jeu de badminton. $4,000. comptant, balance comme loyer si désiré. — S'adresser 321, CARON, TEL.: 2-0337.
94152—28-9 (3 fs) 127

STE-MARIE, cté de Beauce, maison 8 pièces, le tout $2,500. — J.-E LAMOTHE, 35, rue Caron, Loretteville, TEL.: VI 2-3105.
94216—1-10 (1 fs) 127

SECTEUR RESIDENTIEL — Exceptionnellement bien situé aux limites de Québec, côte du Roi, Charlesbourg, 33e Rue est, service d'autobus à la porte, près école et église. Construction 1ière qualité, brique, 6 pièces, très moderne. Prix $12,300. comptant $2,800. balance $58.00 par mois. Un comptant moindre pourrait être considéré. — J.-A. BOIVIN, Ltée, MU 1-3527, 7-3554.
94104—27-9 (6 fs) 127

NOTRE-DAME DE GRACE, 2 logements, un de 6 et un de 4. Intérieur remis à neuf, extérieur très propre. A sacrifier cause de départ. Léo DUQUETTE, Jour : 5-4837; Soir : 4-2221.
94164—28-9 (3 fs) 127

ST-FIDELE, belle maison de 10 pièces, sur la 20ème Rue. Très peu de comptant, balance payable comme loyer. A sacrifier pour cause de départ. Léo DUQUETTE, jour : 5-4837; Soir : 4-2221.
94164—28-9 (3 fs) 127

ORSAINVILLE. — Maison 2 logements, 5 pièces, près église, école. Acompte, $2,500. J.-E. LAMOTHE, 35, rue Caron, Loretteville, TEL.: VI 2-3105.
94216—1-10 (1 fs) 127

AVE. DU PARC

Magnifique résidence de 10 pièces plus 3 chambres de bain Construction de briques, chauffage à l'huile, maison dégagée, terrain en gazon avant et arrière. Cause de vente, mortalité.

ST-SACREMENT

De Montmorency, 8 pièces 2 étages, en brique. Plâtre, chauffage à l'huile. Il faut vendre rapidement

Georges-H. COUILLARD Inc.
Evaluateur et courtier d'immeubles
Prêt hypothécaire
265, rue de la Couronne, Québec
Tél. : 5-4837
94121—28-9 (6 fs) 127

Maisons demandées

ABAISSEZ VOS DIFFICULTES de vente. Service rapide et honnête. Tout genre de propriété et règlement de succession. J.-E. LAMOTHE, 35, rue Caron, Loretteville, TEL.: VI 2-3105.
93384—4-9 (1 ms) 128

Matelas — Réparations

LOUIS ROUSSEAU, TEL.: 4-1480 Réparation matelas, sommiers, meubles. Matelas neufs. 1338, 3e AVENUE, Limoilou, Québec.
93661—12-9 (1 ms) 138

MATELAS FRONTENAC — TEL.: 5-5347 MATELAS. — Réparation matelas et ressorts, crin echitté, "t plumes sommiers. Rembourrage meubles. Attention speciale aux commandes. ULRIC POULIOT, prop., 223, rue BOISSEAU, QUEBEC.
92595—15-8
(l.mer.v. au 13-8-57) 138

Marchandises sèches

FAITES DE L'ARGENT

MARCHANDS, COLPORTEURS, JOBBERS. — Achetez au prix du manufacturier : Paletots, habits, pantalons, sous-vêtements, bas, chaussures, marchandises à la verge, coupons, vêtements de travail, etc. Demandez catalogue illustré, envoyez gratis. — LA CIE ASSH INC., 842, St-Joseph, Est, Québec 2. P.Q.
93916—21-9 (1 ms) Mdses sèches

MONTREAL JOBBING LTEE

MARCHANDS, COLPORTEURS. — Notre marchandise d'automne et d'hiver est au complet. Faites une visite dès maintenant et comparez nos bas prix. Votre commerce augmentera en faisant affaires avec MONTREAL JOBBING LTEE, 857-859, rue St-Joseph-Est, Québec, distributeurs en gros de marchandises sèches, vêtements et coupons. Demandez catalogue illustré 1956, envoyé gratuitement.
93736—14-9 (1 ms) Mdses sèch.

Médecins

Dr CHS RINFRET Voies urinaires, médecine générale, maladies vénériennes. — 885 est, rue St-Joseph, Québec, 10 à 11 heures et 2 à 4h. Le soir, lundi, mercredi, vendredi, 7 à 8 heures. — TEL.: 4-4061.
93735—14-9 (1 ms) 140

Peinture — Vernis

PEINTURE CORVETTE
pour intérieur et extérieur
couleurs assorties
SPECIAL
$3.60 le GALLON
PEINTURE CORVETTE, Enr.
313, rue Ste-Thérèse,
Québec — Tél. : 3-1123
93999—28-9 (1 ms) 161

Remèdes — Médicaments

BRONCHO-PNEUMO arrête toux instantanément. Détruit germes bronchite chronique, germes tuberculeux. Soulage asthme immédiatement. Contient vitamine A la plus élevée. Commandez jarre quatre onces : $2.50 plus .25 malle, ou 2 jarres $5.00, poste comprise. — Rendez-vous ou écrivez : CLINIQUE ROY-MAR, 119, chemin Ste-Foy, Québec, TEL.: 4-0

AUTOMOBILE

ACCESSOIRES -- PIECES

AUTOS A VENDRE

REPARATION – SERVICE

Accessoires d'autos

PARTIES D'AUTOMOBILES, neuves et usagées de toutes marques. Achetons chars usagés accidentés et "scraps". LUDGER FERLAND ENR., 661, 1ère AVENUE, Québec, TEL.: 4-2920.
93732—14-9 (1 ms) A.A

PIECES USAGEES

A vendre pour automobiles de toutes marques et tous modèles ainsi que camions de ½ tonne à 4 tonnes. S'adresser chez

LEVIS AUTOMOBILES INC.

40, rue ST-HENRI
près du rond point
Lévis, Tél.: TE 7-5888

L'endroit où chacun trouve ce dont il a besoin
93848—19-9
(l.mer.v. au 17-11) A.A.

Autos à louer

AUTOS A LOUER, $5.00 par jour, 10¢ du mille. Assurance $5,000-$50,000-$100,000. Gazoline gratis ROBERT JOBIDON, ENR., 20, Place D'AIGUILLON, TEL.: 2-5317.
93480—7-9 (1 ms) A.L.

CHARS DERNIERS MODELES, dont convertibles. Assurances protection autrui, $20,000-$40,000. Feu, vol 10¢ du mille plus $5.00 par jour. S'adresser: ROMPRE & FRERES Drive Yourself, 1302, Maguire, Sillery, TEL.: 7-8575.
93911—21-9 (1 ms) A.L.

Autos à vendre

GIGANTESQUES REDUCTIONS

Sur tous nos autos
et
camions usagés

Plus que jamais, il est temps pour vous de profiter de ces

AUBAINES Extraordinaires

CONDITIONS DE PAIEMENT LES PLUS FACILES

213 B 1953 STUDEBAKER
sedan, air conditionné, radio
$975.00

236-A 1954 PLYMOUTH
coupé, air conditionné
$1190.00

237-A 1953 FORD
coach, air conditionné, automatique
$1150.00

245-A 1953 FORD
sedan de livraison, air conditionné
$750.00

194-A 1953 FORD
panel ½ tonne, chauffeurette
$790.00

OUVERT TOUS LES SOIRS

J.-L. DROLET AUTOMOBILES, LTEE

250 EST, boul. CHAREST
QUEBEC, TEL.: 5-4533
10-9 (l.mer.v. au 8-10) A.V.

Autos à vendre

PRIX SANS EGAUX
SPECIAUX

PACKARD CLIPPER 1953, sedan, radio, air conditionné, très propre.
$1199.

FORD COACH 1953, air conditionné. Spécial à
$699.

Achetez votre auto ou camion avec

LA GARANTIE A-1

Nos 20 années d'expérience et de service intègre sont une garantie pour l'acheteur.

Le plus grand choix à Québec d'autos et camions usagés de toutes marques.

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA
CONDITIONS FACILES
OUVERT LE SOIR

LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.

25, Dorchester sud 5-8186
19-9 (l.mer.v. au 17-10) A.V.

VISITEZ

Notre Nouveau Local
coin
Blvd Hamel & Dorchester
près de l'exposition

A l'occasion de l'ouverture

1955 Nash Ambassadeur V-8, équipé au complet état de neuf. Valeur $5,200
$2,650

1953 Ford station wagon 3 bancs
$1,650

1951 Nash sedan
$350

CONDITIONS FACILES
OUVERT LE SOIR

GIGUERE AUTO

Agents
Buick -- Pontiac -- G.M.C
Blvd Hamel. Tél. : 2-6837
2225, 1ère Avenue
Tél. : 2-6714
93073—24-8
(l.mer.v. au 22-10) A.V.

AUBAINES

1952 PACKARD
sedan
$750.

1955 DODGE
coach
$725.

Beau choix de camions et d'autos usagés.
TERMES FACILES
OUVERT LE SOIR
Tél. : 2-8264

Albert BARRÉ
AUTOMOBILES LTEE
DISTRIBUTEUR
CHEVROLET et OLDSMOBILE

1095, DE LA CANARDIERE
94218—1-10 (6 fs) A.V.

Autos à vendre

MEILLEURES VALEURS
AU PLUS BAS PRIX
MORISSET AUTOMOBILES INC
[illegible]
50 DORCHESTER — TEL. [illegible]

93621—11-9 (1 ms) A.V

FRADET AUTO ENR.

276, rue St-Paul
Chars neufs et usagés
L'endroit idéal pour un bon achat — Tél : 5-9666
92430—1J-8 (l.j.s. au 8-10) A.V.

N'ACHETEZ PAS . . .
SANS VENIR consulter nos bas prix et qualité pour modèles recents. Grand choix d'autos à partir de $100. Conditions faciles. Ouvert le soir. HUDON AUTO, ENR., 545, 1ère Avenue, TEL.: 5-4769.
18-9 (1 ms) A.V

GARAGE BOURGET
210, DU PONT, QUEBEC
SPECIAL : Pontiac coach 1950 $550. — 50 autres chars de 1942 à 1956. Aussi achetons pour du comptant autos usagés. TEL.: 2-4538.
94063—25-9 (1 ms) A.V.

CITADEL AUTOMOBILES
245, DORCHESTER
COIN PRINCE-EDOUARD. — Chars neufs et usagés, modèles 1940 à 1952, conditions faciles. 180 DORCHESTER. Ouvert le soir. — TEL.: 3-2485 — 3-0689.
93627—14-9 (1 ms) A.V

Achetons Auto
ARGENT COMPTANT
HUDON AUTO
545 1ere AVE — TEL. 5-4769

93819—17-9 (1 ms) A.V.

Camions à vendre

SOUFFLEUR A NEIGE Sicard, Ready-Mix, Float 25 tonnes, réservoir avec compteur, capacité 15,000 gallons. Remorque citerne 4000 gallons, assortiment de camions de 2 et 3 différentiels. Visible Machinerie MAHEUX, 500, avenue St-Sacrement. Tél.: MU 3-8240.
94157—28-9 (6 fs) C.V.

CONTRACTEURS ATTENTION

EQUIPEMENT pour l'ouverture des chemins d'hiver et pour les chantiers.

CAMIONS A NEIGE

de 4, 5 et 10 tonnes à double différentiel avec charrues et ailes neuves; système automatique à l'huile.

SOUFFLEURS A NEIGE

de marque "Sicard" en très bon état.

AUTOBUS A VENDRE

20 autobus de marque Prévost et autres, modèles 1948 à 1953 de 25 à 40 passagers tous reconditionnés et en parfait état.

Visibles de 8 heures a.m. à 10 heures p.m., chez :

LEVIS AUTOMOBILES INC.

40, ST-HENRI
près du rond point
Lévis — Tél.: TE 7-5888

L'endroit où chacun est toujours bien servi.
25-9 (2 ms) C.V.

Annonces classifiées

(Suite de la page 14)

Servantes demandées

ON DEMANDE une fille pour ouvrage général de maison, bon salaire. S'adresser à 1401, DES GOUVERNEURS, Sillery, TEL.: 7-4416.
94210—29-9 (2 fs) 198

2 PERSONNES DEMANDEES pour ouvrage général, une sachant faire cuisine, 4 adultes. Tél.: 5-8316, 40, avenue Laurier.
94186—29-9 (3 fs) 198

Télévision

TELEVISION SERVICE
par TRI BEC, INC., Centre Industriel no. 5, St-Malo, Québec
TEL.: MU 3-4991
93367—4-9 (1 ms) Télévisions

Terrains à vendre

DESIREZ-VOUS construire ? Très beaux terrains à Ste-Foy, site idéal. TEL.: 2-1249 ou MU 3-4425.
93619—11-9 (1 ms) 210

Tissage

Mme EUGENE OUELLET, 350, 1ère Avenue, St-Pierre de Charlesbourg. — Tentures, jupes, écharpes, catalognes, tissage en général. TEL.: MA 3-1254.
94167—29-9
(l.mer.s. au 26-11) Tissage

Les paroissiens de Giffard . . .

(SUITE DE LA 3ème PAGE)

vait reçu une peinture en cadeau et qu'il la donnait pour être placée à la salle du conseil de Giffard. S. H. le maire a alors exprimé ses remerciements et a formulé l'intention que dans quelques jours, accompagné de tous les membres de son conseil, il reviendrait chercher cette peinture.

M. Arthur Grenier, président de la Commission scolaire de Giffard et président du comité de la souscription, a invité Mme Aurélien Laroche a présenter l'album-bouquet spirituel à Mgr Gauthier. Il rappela à ce dernier que la préparation de ce livre-souvenir avait été confiée aux RR. SS. de Ste-Chrétienne qui dirigent l'enseignement chez les filles à Giffard. Cet album est tout à fait artistique ayant sur le couvert une Madone peinte à la main. Toutes les pages sont décorées d'enluminures. La paroisse, la desserte et tous les groupements paroissiaux ont leur page respective. M. Grenier a souligné à Monseigneur que les élèves des écoles de la Commission scolaire de Giffard s'étaient associé avec empressement à ce geste de gratitude.

Mgr Gauthier a été visiblement touché par cette démarche de ses anciens paroissiens et c'est avec une grande émotion qu'il les a remerciés. C'est vraiment beau, a-t-il ajouté. Soyez assurés que ces nombreuses prières et ces sacrifices que toute la population de Giffard s'est engagée à accomplir à mes intentions me seront très utiles et j'y vois là la grande charité et l'esprit de foi qui l'a toujours caractérisée. En retour toute cette population sera présente à mon esprit quand j'offrirai le saint sacrifice de la messe et réciterai mon bréviaire. Quant à ce magnifique album je le retournerai un jour aux bonnes religieuses de Ste-Chrétienne pour qu'elles le conservent quand je ne serai plus, car je n'ai plus aucun parent vivant. Mgr Gauthier donna ensuite sa bénédiction.

Outre le Dr Pierre Roy, M. Arthur Grenier et Mme A. Laroche, on remarquait: M. Honoré Grenier et Mmes J.-Henri Labelle, Pierre Villeneuve; les RR. SS. Ste-Bernadette-Soubirous, supérieure provinciale, St-Armandus, supérieure au sanatorium et Marie de l'Ange-Gardien, économe provinciale. Le comité de souscription était composé de MM. A. Grenier, le Dr Pierre Roy, le Dr L.-P. Roy, Gaspard Fleury, de N.-D.-de-l'Espérance, Joseph Drouin, Raynald Beaupré, secrétaire de la municipalité, et les dames déjà mentionnées.

Il y aura de belles victoires pour notre religion si les catholiques d'aujourd'hui savent la vivre et la faire rayonner autour d'eux.

Réparations Autos et voitures

DEBOSSAGE - PEINTURE
BOUTET & FILS
TOUJOURS A VOTRE SERVICE
264, RUE CARON, QUEBEC
TEL.: 3-3370
93197—31-8
(l.mer.v. au 29-10) R.A.

COIFFURES

SALON PAULETTE — 1411, Maréchal Foch, Québec, TEL.: 7-8937. — Nouvelle spécialité : coupe de cheveux shortwave, coiffure de tous genres — Mme A. LAUZIER, propriétaire.
93524—7-9 (1 ms) S.C. jno

BARBIER MAITRE - COIFFEUR. — Coupe de cheveux pour hommes, de toutes sortes, tels que : Hollywood Air Cut, brosse, traitement à l'huile, et du cuir chevelu. Aussi réparation et aiguisage de clippers. ADELARD BILODEAU, 879 est, ST-JOSEPH, TEL.: 2-0633.
93818—17-9 (1 ms) S.C.

FOURRURES

W. & M. BESHRO
775 est, St-Joseph
SPECIALITE :
FOURRURES

Choix varié de MANTEAUX et BOLEROS à des prix défiant toute compétition. - Escompte spécial accordé à nos clients. Faisons l'échange. TEL.: 4-0755.
94185—29-9 (1 ms) 95

JOS. ROBITAILLE ENR.
108, RICHELIEU, QUEBEC
MANUFACTURIER et MARCHAND de fourrures, transformations et manteaux faits sur mesures. Choix de manteaux et capes en magasin — TEL. : 2-3288.
93585—8-9 (1 ms) 95

FOURRURES THIBAULT
282, RUE ST-JEAN, QUEBEC

Dernières créations en fourrures, manteaux, garnitures, collets, parures de cou. Réparation, réfections, repassage et teinture. Voûte d'entreposage assurée contre feu, vol, mites. Achetons peaux vertes
93852—24-9 (1 ms) 95

SERVICES SPECIAUX

Salon Fleuri
FLEURISTE
135 est, RUE ST-JOSEPH
TEL. : 4-6218
93628—14-9 (1 ms) S.S.

ARTHUR JOBIN & FILS
MANUFACTURIERS DE FOURRURES. — Spécialités : manteaux sur mesures, casques. Parures de cou de toutes sortes. Prix avantageux. Satisfaction absolue. 708, ST-JOSEPH-EST, Québec, TEL.: 5-9016.
94025—24-9
(l.mer.s. au 17-11) S.S.

Marcel CARRIER
FOURRURES
GROS & DETAIL
335 est, St-Joseph,
Québec Tél. : 2-5894
Succursale: 18, 6e Ave. Est
Charlesbourg
Tél. : MA 3-4141
93381—22-9 (1 ms) S.S.

GRANDE VENTE
$30. à $375.
DE REDUCTION

Sur tous nos monuments de qualité. Livraison partout à la date désirée. Prix réel : $240. réduit à $169. pour un temps limité.

Granit, marbre toutes couleurs directement des carrières à vous. Le MANUFACTURIER le plus important dans ce domaine à Québec. Catalogue sur demande.

Villeneuve & Frère

Représentants demandés partout.
1050, Canardière — Tél.: 3-7432
93442—5-9
(l.mer.s. au 29-10) S.S.

La St-Jean-Baptiste lance un prêt . . .

(SUITE DE LA 3ème PAGE)

préparer cette oeuvre d'importance pour l'avenir de la Société canadienne française. La St-Jean-Baptiste, dit-il, se devait d'être à l'avant-garde pour aider les jeunes à briller dans la carrière de leur choix, constituant une élite qui pourra figurer dans les domaines les plus divers. Il a demandé à tous de donner généreusement pour constituer un fonds substantiel du Prêt d'Honneur.

Me Pinsonnault

L'Education est la responsabilité de tous, dit-il : celle des autorités civiles et religieuses; des autorités scolaires et du public en général. Le gouvernement et l'Eglise ont contribué énormément à la diffusion de l'Education au Canada Français; le monde universitaire tend à améliorer les standards d'instruction.

Le public a intérêt à faire sa part dans le domaine de l'éducation : le développement d'un pays dépend du plus ou moins grand nombre des spécialistes formés par nos universités. L'individu est directement affecté dans son travail et dans ses loisirs, par l'état de civilisation dans lequel il vit.

Le Prêt d'Honneur a été organisé justement pour faire participer le grand public à l'essor général de l'Education universitaire au Canada français.

Les bénéficiaires du prêt d'honneur s'engagent sur leur honneur à rembourser l'argent emprunté lorsque leurs études universitaires ou post-universitaires sont terminées. Ainsi se constitue un fonds perpétuel. Le public sera appelé, chaque année, à grossir par ses contributions le fonds disponible à l'intention des étudiants. Ce prêt, dont la méthode de remboursement incite le jeune à garder le sens de ses responsabilités, n'est pas tant une oeuvre qu'un vaste placement social du public qui dans ses descendants en retirera les dividendes. En coopération avec la SSJB de Montréal qui a organisé son prêt d'honneur, il y a dix ans, nous voulons, dit-il en terminant, constituer un fonds d'un million de dollars, afin, que chez nous, des talents ne se perdent pas faute d'argent.

Les invités

Au nombre des invités on remarquait : outre ceux mentionnés : le représentant de la province, M. Jean-Louis Doucet, c. r., sous-ministre des Affaires municipales, le juge Antonin Galipeault, juge en chef de la Cour d'Appel, l'hon. Cyrille Delâge, président de la Commission scolaire de Québec, Me Armand Maltais, député de Québec-Centre, et ancien président général de la Saint-Jean-Baptiste de Québec, Mgr P.-E. Gosselin, aumônier diocésain de notre Société nationale; les échevins David Burns, Paul Mecteau, Jean-Marie Lafleur, Gérard Hamel et Ulderic Bédard; d'autres membres de la St-Jean-Baptiste: MM. Laval Godbout, vice-président, Benoit Lemieux, trésorier et Léo Gagné, des directeurs: MM. Emilius Jobin, Lucien Gagné, Robert Marchand, de Plessisville, Me Anatole Corriveau.

Avis de décès

AUBERT — A Lévis, le 29 septembre 1956, à l'âge de 71 ans et 1 mois, est décédé M. Jean Aubert, époux de dame Rosa Labrie, demeurant à 13, rue St-Henri, Lévis.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ des salons funéraires Gilbert & Turgeon Ltée, 58, ave. Bégin, à 8 hres 45, pour l'église du Christ-Roi et de là au cimetière Mont-Marie.
94228—1-10—2 fs

BERTRAND — A Québec, le 30 septembre 1956, à l'âge de 66 ans et 8 mois, est décédée dame Adwilda Grenon, épouse de M. Joseph Bertrand.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, à 8 hres 45, pour l'église du Lac-Edouard et de là au cimetière paroissial.
94237—1-10—2 fs

DENIS — A Québec, le 1er octobre 1956, à l'âge de 58 ans et 5 mois, est décédée dame Ezilda Tremblay, épouse de feu Gaudias Denis, demeurant à 587, rue Boisseau.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 8 hres 30.

Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., 224 ouest, rue St-Vallier, à 8 hres 15, pour l'église de St-Malo et de là au cimetière St-Charles.
94244—1-10—2 fs

DUCHESNE — A St-Gérard Majella, le 28 septembre 1956, à l'âge de 64 ans est décédé M. Joseph Edmond Duchesne, époux de dame Laura Pageau, demeurant à 175 Boul. Pie XI, Val St-Michel.

Les funérailles auront lieu mardi, à 10 heures.

Départ des salons mortuaires Antonio Falardeau & Fils, à 189 rue St-Ambroise, à 9 hres 30, pour l'église de St-Gérard Majella et de là au cimetière paroissial.
29-9 (2 fs)

DUSSAULT — A Québec, le 29 septembre 1956, à l'âge de 75 ans, est décédé M. J.-C. Dussault, époux en 1ères noces de feu Hélène Bérubé et en secondes noces de dame Marie Bérubé, demeurant à 327, rue St-Olivier.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 hres 15.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 460, boul. St-Cyrille, à 9 heures, pour l'église de St-Jean-Baptiste et de là au cimetière de St-Lambert.
94234—1-10—2 fs

FRENETTE — A St-Hyacinthe, le 1er octobre 1956, à l'âge de 80 ans et 7 mois, est décédé M. J.-Oswald Frenette, époux de dame Létitia Poliquin, autrefois de Portneuf.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 hres 30.

Départ de la maison mortuaire, chez son fils, M. Charles-Auguste Frenette, à 9 hres 15, pour l'église de Portneuf-Village et de là au cimetière paroissial.
94246—1-10—3 fs

FOURNIER — A Québec, le 30 septembre 1956, à l'âge de 76 ans et 3 mois, est décédée dame Joséphine Drolet, épouse de feu M. Arthur Fournier, demeurant à 195, rue Christophe-Colomb.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 8 hres 30.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 990, 1ère Avenue, à 8 hres 10, pour l'église de Notre-Dame-de-Grâce et de là au cimetière St-Charles.

Le trajet se fera en automobile.
94236—1-10—2 fs

GAGNE — A Québec, le 29 septembre 1956, à l'âge de 65 ans et 3 mois, est décédé M. Victor Gagné, employé du C.N.R., époux de dame Mathilda Imbeau, demeurant à 263, rue Turcotte, à Québec-Ouest.

Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., 118, avenue Plante, Québec-Ouest, à 8 h. 45, pour l'église de Notre-Dame-de-la-Recouvrance et de là au cimetière St-Charles.
94229—1-10—1 fs

GARNEAU — A Ste-Thérèse-de-Lisieux, le 30 septembre 1956, à l'âge de 66 ans et 5 mois, est décédée dame Antonia Desjardins, épouse de feu M. Joseph-Barthélémy Garneau.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, 20, rue St-Réal, à 8 hres 30, pour l'église de Ste-Thérèse-de-Lisieux et de là au cimetière paroissial.
94242—1-10—2 fs

HEBERT — A Québec, le 29 septembre 1956, à l'âge de 3 ans et 1 mois, est décédé Jacques, fils de M. Jean-Robert Hébert et de dame Yolande Prémont.

La sépulture aura lieu lundi, à 4 heures.

Départ de la résidence funéraire, 1058, ave. Royale, à St-Jean, I.O., à 3 hres 40, pour l'église de St-Jean et de là au cimetière paroissial.
94239—1-10—1 fs

JEAN — A l'hôpital Général, le 27 septembre 1956, à l'âge de 79 ans et 1 mois, est décédée dame Eva Bastien, épouse de feu M. Alphonse Jean.

La dépouille mortelle est exposée chez son fils, M. Sarto Jean, de St-François de Montmagny.

Les funérailles auront lieu mardi, à 10 heures.

Départ de la maison mortuaire, à 9 hres 45, pour l'église de St-François de Montmagny et de là au cimetière paroissial.
94183—28-9—3 fs

JOBIDON — A Québec, le 30 septembre 1956, à l'âge de 46 ans et 5 mois, est décédée dame Marie-Jeanne Vallée, épouse de M. Emile Jobidon, menuisier, demeurant à 738, de la Ronde.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, 346, rue Bardy, coin de la Canardière, à 8 h. 45, pour l'église de St-Pie-X et de là au cimetière St-Charles.
94233—1-10—2 fs

LANGLOIS — A l'Ancienne-Lorette, le 29 septembre 1956, à l'âge de 64 ans et 10 mois, est décédé M. Roméo Langlois, époux de dame Amanda Hébert, demeurant à 41, Champigny.

Les funérailles auront lieu mardi, à 9 hres 30.

Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., 270, Marie de l'Incarnation, à 9 hres, pour l'église de l'Ancienne-Lorette et de là au cimetière St-Charles.
94230—1-10—1 fs

MATTE — A Québec, le 29 septembre 1956, est décédée Mlle Cécile Matte, fille de feu M. Siméon Matte et de feu dame Louise Provencher, demeurant à 1198 des Erables.

Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 975 rue Marguerite-Bourgeoys, à 8 h. 40, pour l'église de St-Dominique et de là au cimetière St-Charles.

Le trajet se fera en automobile. S.v.p. ne pas envoyer de fleurs.
94232—1-10—1 fs

PAGEAU — A Québec, le 30 septembre 1956, à l'âge de 65 ans, est décédé M. Alfred Pageau, époux de dame Graziella Vaillancourt, demeurant à 555, rue Victoria.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 hres 30.

Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., 224 ouest, rue St-Vallier, à 9 hres 15, pour l'église de Notre-Dame-de-Grâce et de là au cimetière St-Charles.
94241—1-10—2 fs

PARADIS — A Montréal, le 29 septembre 1956, à l'âge de 59 ans, est décédé M. Pierre-Roméo Paradis, époux de dame Adrienne Corbeau, demeurant à 10744, Vianney.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires Georges Godin, 18540, Papineau, à 8 hres 45, pour l'église de la Visitation et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges.
94247—1-10—2 fs

PARENT — A Charlesbourg-Ouest, le 30 septembre 1956, à l'âge de 55 ans et 1 mois, est décédée subitement dame Germaine Parent, épouse de feu M. Charles-Aimé Parent, cultivateur, demeurant à 23, route Bonaventure.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, 7, 45e Rue est, Charlesbourg, à 8 hres 55, pour l'église de Charlesbourg et de là au cimetière paroissial.
94238—1-10—3 fs

VALIN — A St-Augustin, le 29 septembre 1956, à l'âge de 59 ans et 3 mois, est décédée dame Marie Couture, épouse de feu M. Joseph Valin.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ de la maisn mortuaire à 8 hres 30, pour l'église de St-Augustin et de là au cimetière paroissial.
94235—1-10—2 fs

WHITE — A Montréal, le 28 septembre 1956, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Roch White, époux de feu dame Bernadette Dubé.

Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures.

Départ des salons funéraires Gilbert & Turgeon Ltée, 203, rue St-Joseph, à 8 hres 45, pour l'église de Lauzon et de là au cimetière paroissial.
94227—1-10—1 fs

Services anniversaires

BELANGER — Lundi, le 1er octobre, à 8 heures, en l'église de St-Pascal-de-Maizerets, sera chanté le service anniversaire de M. Rosaire Bélanger, époux de dame Marie-Ange Morin.

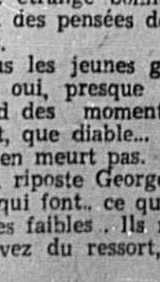
Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.
94116—28-9—2 fs

CLOUTIER — Jeudi, le 4 octobre 1956, à 8 hres 30, en l'église de St-Roch, sera chanté le service anniversaire de dame Camélia Gosselin, épouse de M. Georges Cloutier.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.
94226—1-10—3 fs

Mort de Mme L.-D. Gagnon

Madame Maria Cantin, épouse de feu L.-D. Gagnon, est décédée subitement jeudi dernier à Amos, Abitibi, à l'âge de 66 ans et sept mois. Elle laisse dans le deuil, ses fils, Jacques, d'Amos, Abitibi; Roger, de Champigny; Paul; ses filles, Mme Guy Duperrey (Lilianne), Mme Roger Boucher (Jacqueline), Mme Gaston Michaud (Geneviève), Mme Guy McKenzie (Pierrette); ses brus, Mme Jacques Gagnon (Armande Fradette), Mme Roger Gagnon (Lucille Hamel), Mme Paul Gagnon (Yvette Aubin); ses gendres, MM. Roger Boucher, Guy Duperrey, Me Gaston Michaud, M. Guy McKenzie; ses petits-enfants, Daniel, Andrée, Jacques, Gilles, Louis, Thérèse et Marjolaine Gagnon, Michèle, Pierre et Mario Boucher; ses soeurs, Mme Edmond Patry (Alice), Mme Onias Langlois (Délia) ainsi que plusieurs neveux et nièces



No 4 — 1er-10-56

Madame Victoire

PAR

Marie Thiery

FEUILLETON de "L'Action Catholique"

Il lui resta quelques milliers de francs, et sa vie de clinquant reprit. Il pensa de nouveau au mariage, mais comme on pense au suicide, et tâcha de se persuader qu'il serait toujours temps d'en arriver à cette extrémité... Sa chance au jeu l'aida. Un ami lui apprit comment, en amenant par d'habiles insinuation un acquéreur à acquérir telle oeuvre d'art ou tel bibelot, on peut bénéficier de la reconnaissance — palpable — du vendeur. Sa garçonnière abrita quelques objets anciens qui n'y séjournaient que peu, Georges cédant toujours aux instances de collectionneurs rencontrés par lui et invités à venir admirer des trouvailles, dont il avait soin d'affirmer qu'il ne se déferait à aucun prix. Rien ne met en appetit un collectionneur comme de savoir que la pièce convoitée n'est pas en vente. Ressources précaires, expédients incertains, qui ne le sauvaient pas de terribles angoisses comme celle où il se débattait aujourd'hui, après une nuit de jeu où il avait perdu, sur parole, cinq cents louis. Où trouver ces dix mille francs? Comment se les procurer en l'espace de quelques heures?... Il existe d'honnêtes gens, secourables à de telles détresses. Encore faut-il que le décavé ait derrière lui une famille que l'on saura bien obliger à répondre d'une dette même contractée à son insu et majorée du double ou du triple; mais Georges, dont la situation est connue, n'a plus aucun crédit dans le monde interlope de l'usure. Les antiquaires, prêteurs pour la plupart, ne lui consentent pas d'avance sur les ventes futures, et se plaignent de ne plus trouver, chez monsieur le comte de Pasquavelle, une collaboration aussi efficace. Georges commence à être "brûlé".

Il le reconnait sans chercher à s'illusionner et parce que toute noblesse d'âme, tout vrai courage ont été détruits en lui par la vie de plaisir qu'il a voulue, Georges en vient tout naturellement à envisager, comme unique moyen de sortir 'embarras, le suicide.

Ayant accordé un dernier regard au décor d'élégance qu'il a aimé, Georges alla s'asseoir devant son bureau. Il prit du papier, une enveloppe. Il voulait, comme il sied à l'instant suprême envoyer un ultime adieu.. A qui? Il hésita. De quelle affection était-il assez sûr, pour crier vers elle en cette minute tragique? Vers quel coeur irait sa dernière pensée avec l'absolue certitude de n'être pas importune?

Un rapide examen sentimental le convainquit de sa complète solitude. Alors un goût amer lui vint aux lèvres. Il haussa les épaules. Il ne lui restait qu'à prévenir le commisbsaire de police, afin que Jacques, son valet de chambre, n'eût aucun ennui. Il écrivit l'adresse et, tandis que l'encre séchait, il commença sa lettre.

A ce moment, le timbre d'entrée vibra. Georges se souvint que dans son désir d'être seul, il avait donné congé à Jacques, et il se dit qu'il n'irait pas ouvrir. A quoi bon! Il se sentait déjà hors du monde, séparé de tout et de tous.

Cependant, comme le visiteur s'obstinait, et que la sonnerie prolongée du timbre marquait l'impatience et, semblait-il, l'inquiétude de Georges éprouva l'irraisonné sursaut d'espoir qui galvanise le condamné jusqu'à la dernière seconde, tant qu'un fait nouveau peut se produire.

Il alla ouvrir.

—Monsieur, dit-il, en voyant le visiteur, vous devez vous tromper...

—Je ne crois pas. Monsieur le comte de Pasquavelle?

—C'est bien moi... je... mais...

—Georges ne se souvient pas d'avoir jamais rencontré ce petit homme replet et souriant; la redingote mal coupée, le jonc à pomme d'or évoquent, cependant, pour lui, de confuses images de jadis. Le bonhomme doit être arrivé droit de sa lointaine province. Par un rapide enchaînement de pensées, Georges songe au notaire de ses parents... Ce n'est pas lui.. peut-être un confrère? Son coeur bat plus fort... qui sait?

Le visiteur n'est pas un notaire.

Introduit par Georges, il a choisi un fauteuil près du bureau et, confortablement assis, ayant posé son chapeau sur sa canne, droite entre ses genoux comme l'usage le permettait naguère, il se nomma : "Simon Taraise". Ce nom ne dit rien à Georges; il attend silencieux.

Le regard de M. Taraise, après avoir erré autour de la pièce se fixa sur le bureau. Du doigt, il montra l'enveloppe préparée adressée au commissaire de police, et dit en souriant :

—Il ne faut pas l'envoyer.

Georges sursauta.

—Mais, monsieur...

—Non, il ne faut pas, poursuivit doucement M. Taraise. A votre âge, on a toujours tort de désespérer de la vie.

Interdit, le comte de Pasquavelle ne sait que répondre. A quoi bon nier ses projets de suicide? Cet étrange bonhomme paraît bien au courant des pensées de Georges et de ses embarras.

—Presque tous les jeunes gens, reprend Simon Taraise, oui, presque tous, traversent tôt ou tard des moments difficiles. Mais on en sort, que diable... avec un peu d'énergie. On n'en meurt pas.

—Quelquefois, riposte Georges.

—Bah! Ceux qui font.. ce que vous alliez faire, ce sont des faibles . Ils manquent de ressort. Vous avez du ressort, vous, Monsieur le comte.

(à suivre)

Calendrier

LUNDI, LE 1er OCTOBRE 1956
S. Rémi, é. et c.
QUARANTE - HEURES
St-Augustin

Demain :
SS. Anges Gardiens

SOLEIL : Lever : 5.59 — Coucher : 5.40
LUNE : Lever : 4.02 — Coucher : 4.37

MAREES DE DEMAIN
Hautes : 4.35 a.m. — 5.01 p.m.
Basses : 12.00 a.m. — 12.13 p.m.

PHASES DE LA LUNE EN OCTOBRE
Nouvelle lune ... le 3 à 11.24 du soir
Premier quartier ... le 11 à 1.44 du soir
Pleine lune ... le 19 à 0.24 du soir
Dernier quartier ... le 26 à 1.02 du soir

A partir du samedi 29 septembre, les heures du soleil, de la lune et des marées reviennent au temps normal de l'Est.

Aujourd'hui

Conseil de ville de Sillery. — Séance régulière, à l'hôtel de ville, à 8h. p.m.
Ecole St-Jean-Baptiste, 92, rue St-Jean. — Inscription pour cours de français et d'anglais gratuits offerts par le Bien-Etre des Immigrants, à 7h. 30 p.m..

M. G.-H. Dagneau à la Semaine sociale

Projet de fondation d'une école de chef d'entreprise

Parmi les méthodes de formation sociale que l'A.P.I. compte développer chez les partons, figure le projet de fondation d'une école de chef d'entreprise, disait M. Georges-Henri Dagneau, secrétaire du Service d'Etude et d'Action socilales de l'Association professionnelle des Industriels, dans le cours qu'il donnait dimanche, 30 septembre, à la XXXIIIème Semaine sociale du Canada, (section française), à St-Jérôme.

La formation sociale des hommes d'affaires et des employeurs, sujet qu'avait à traiter M. Dagneau, doit d'abord tenir compte du milieu dans lequel elle doit s'effectuer. Après avoir décrit le milieu économique, défavorable, en général, à l'exercice du sens social, M. Dagneau détermina les objectifs que doit poursuivre la formation sociale du patron. Celle-ci doit d'abord le renseigner sur la doctrine et ensuite mobiliser sa volonté en lui inculquant les vertus de justice et de charité afin que le bien commun de l'entreprise et celui de la société servent de guide à son action. Cette formation sociale doit s'effectuer par contacts personnels, en montrant comment le social s'intègre dans l'économique et à l'aide d'exemples concrets.

Dans la dernière partie de son travail, M. Dagneau énuméra les méthodes employées jusqu'ici pour diffuser cette formation. Des nombreuses associations patronales qui existent, seule, l'A.P.I. a inscrit parmi ses buts, celui, spécifique, de leur inspirer un véritable sens social. A cette fin, elle a utilisé les assemblées mensuelles, avec conférences et discussions afin de mieux enseigner la doctrine sociale; les cercles d'études et les cours, afin d'approfondir les données générales; enfin les congrès et les journées d'études afin de manifester et de diffuser à l'extérieur les enseignements sociaux. Un bulletin hebdomadaire tient les membres au courant de l'évolution de la pensée sociale.

Parmi les projets envisagés afin de développer cette formation sociale de l'homme d'affaires et de l'employeur, figure le projet de fonder une école de chef d'entreprise. Cette école assurerait un travail continu et cohérent de diffusion de la pensée sociale chrétienne et maintiendrait le contact entre les patrons chrétiens. En outre, l'A.P.I., en vue du congrès mondial de l'Union internationale des Associations patronales catholiques, qui aura lieu à Montréal, en septembre 1957, s'intéresse aux possibilités de voir un mouvement analogue surgir aux Etats-Unis.

En fin de semaine

Une cinquantaine d'accidents, mais aucun mort

La police de la route et la Sûreté municipale rapportent une cinquantaine d'accidents pour la fin de semaine, tant à Québec, que dans la banlieue. Plusieurs personnes ont subi des blessures, mais on ne déplore aucune mortalité.

Un sexagénaire de Québec, M. Cléophas Bernier, 63 ans, du 181, rue Carillon, a subi des coupures à la tête, quand il a été projeté hors du camion de M. Maurice Lapointe, du 352, rue Anna. Le lourd véhicule venait alors d'enfoncer la clôture du cimetière St-Charles sur une longueur de 53 pieds. Un piquet a également fracassé le pare-brise et atteint M. Bernier au thorax. L'accident s'est produit vers 5 heures, dimanche matin. Le blessé a été transporté à l'hôpital St-Sacrement.

Deux collisions

Un automobiliste a été impliqué dans deux collisions survenues à quelques minutes d'intervalle, entre minuit et trente et une heure, dimanche matin.

Lors du second accident, M. Alban Claveau, 26 ans, du 225, rue Nicolet, a subi des blessures, de même que l'autre conducteur, M. Edouard St-Gelais, 21 ans, du 27, rue Jeanne-Mance. Tous deux ont été hospitalisés à l'Enfant-Jésus. Leur état n'est pas grave.

La police rapporte que la première collision a eu lieu au croisement du Chemin de la Canardière et de la rue Conway, avec l'auto de M. Marcel Parent, 274, rue St-Olivier. La seconde s'est produite à l'intersection de la 18e Rue et de la rue Vitré.

Boulevard Ste-Anne

M. Roger Walsh, 56 ans, du 111, rue Ste-Anne, a subi une coupure à un oeil, vers 5 heures, dimanche matin, quand sa voiture, a heutré un poteau de fer du Quebec Power, devant le no 97, Côte d'Abraham. L'automobiliste a expliqué qu'il avait été aveuglé par une autre voiture. Ebranlé à sa base de béton, le poteau a fracassé une fenêtre au 3e étage de l'immeuble de la maison J.-A.-Y. Bouchard.

Un cycliste

Un cycliste, Paul-Emile Morin, 20 ans, du 459, rue Taschereau, a subi des blessures à la figure et à un bras, samedi après-midi vers 4 h. 45, quand son vélo est entré en collision avec la voiture de M. Robert Déchesne, 42 avenue Lamontagne, à l'intersection du boulevard Charest et de la rue de l'Eglise. Le blessé a été conduit chez lui.

Fracture à la jambe

Une bambine de 4 ans, Lucette Payette, du 588, rue Bagot, a subi une fracture à une jambe et de contusions au visage, quand elle a été renversée par la voiture de M. Charles Gravel, du 570, rue St-Germain. L'accident s'est produit vers 11 heures, samedi matin, au coin des rues Aqueduc et Bagot. La fillette a été transportée à l'hôpital St-Sacrement.

Piéton blessé

M. Jos. Boucher, 65 ans, du 705, rue Du Roi, a été renversé par une automobile conduite par M. Claude Blouin, 50, rue des Saules-ouest, hier soir, à l'intersection de la 18e Rue et de la rue Villebon. Souffrant de fractures probables aux jambes et de contusions au visage, le blessé a été transporté à l'Enfant-Jésus.

En banlieue

En plus de la collision survenue au pont de Québec, samedi matin, la police de la route rapporte que deux motocyclettes sont entrées en collision, hier soir, à Champigny. Mlle Jeannine Lapointe 24 ans, 411 rue Victoria, qui voyageait sur l'une des motos, a subi une fracture de l'épaule. Après avoir reçu les premiers soins du Dr Roger Darveau, de l'Ancienne-Lorette, la blessée a été transportée à l'hôpital Jeffery Hale par l'ambulance Sylvio Marceau, pendant que l'agent Edgar Baker prenait la version des deux motocyclistes, Desmond Flipper, 1122, rue Forget, Sillery et Pierre Gagnon, 411, rue Victoria.

Une fillette a subi de légères blessures, samedi, à St-Casimir de Portneuf, dit l'agent de la route Frenette, de Cap-Santé. Dans une autre localité de ce comté, soit à Notre-Dame-des-Anges, trois personnes ont également été légèrement blessées, samedi, au cours d'un accident de la route. Elles ont reçu les premiers soins du Dr Gilles Gingras, de l'endroit.

Les Sociétés féminines St-Vincent de Paul fêtent un centenaire

Centenaire des sociétés féminines de St-Vincent de Paul

● Un souper-causerie a clôturé, hier soir, la célébration du centenaire des Sociétés féminines St-Vincent de Paul. Nous reconnaissons sur la photo ci-reproduite, une partie des invités qui se trouvaient à la table d'honneur. De haut en bas et de g. à d., Mme Georges Gingras, 2e vice-présidente du Conseil central, le R. P. Emile Legault, C.S.C., conférencier invité, Mlle Cécile Dorval, présidente du Conseil supérieur, Mgr Ferdinand Vandry, aumônier national, Mlle Alice Dussault, présidente-fondatrice, le R. P. Francis Coquereau, C.J.M., Mlle Stella Poitras, directrice du bulletin, le juge Thomas Tremblay, président du conseil central masculin, Mme A.-A. Letarte, M. l'abbé Alfred Lessard, le R. P. Roy, S.S.S. et M. A.-A. Letarte.

Les filles spirituelles de "Monsieur Vincent" se réunissaient à la paroisse St-Coeur de Marie, "paroisse mère" des Sociétés féminines St-Vincent de Paul, au Canada, pour célébrer le centenaire de ces Sociétés fondées à Bologne, en Italie; et rendre hommage à la fondatrice de ces sociétés dans notre pays, Mlle Alice Dussault, femme d'oeuvre bien connue de notre ville, qui fonda la première conférence canadienne, en janvier 1934.

Messe solennelle

Les fêtes débutèrent par une messe solennlee célébrée par le R. P. Simon Larouche, C.J.M., curé de St-Coeur de Marie, assisté de M. l'abbé Alfred Lessard, et du R. P. Boissinot, s.v.p. Le R. P. P.-Emile Brochu, supérieur du Patronage St-Vincent de Paul a rappelé dans le sermon qu'il a prononcé pour la circonstance de quelle manière, la charité enrichit celui qui donne, comme celui qui reçoit, et comment elle contribue à la gloire de Dieu.

Forum

Un forum dirigé par le R. P. Paul-Emile Fournier, s.v.p., et présidé par Mme Alphonse Malouin, a permis aux quelque 200 membres présentes de discuter de l5ordo des règlements, au cours de l'après-midi, d'hier.

Souper-causerie

Plus de trois ceins convives ont répondu à l'invitation des dirigeantes du conseil supérieur de la Société et assistaient, hier soir, à la cérémonie de clôture de cette célébration.

Parmi les dignitaires qui se trouvaient à la table d'honneur, on remarquait la présidente du conseil supérieur du Canada, Mlle Cécile Dorval, le conférencier invité, le R. P. Emile Legault, c.s.c., Mgr Ferdinand Vandry, aumônier national des Sociétés féminines St-Vincent de Paul, Mlle Alice Dussault, présidente-fondatrice, le juge Thos Tremblay, président du conseil central masculin, le R. P. Curé de St-Coeur de Marie, Mme Georges Gingras, Mlle Bella Côté et Mme Alphonse Malouin, animatrice de la soirée.

Mlle Cécile Dorval, présidente d uconseil supérieur du Canada, qui était déléguée aux fêtes solennelles de Bologne, en juin dernier, présidait celles de Québec, hier, et rappela en quelques phrases l'oeuvre accomplie par les 110 conférences canadiennes, réparties sur une dizaine de diocèses et groupant environ 1,200 membres.

Mme Georges Gingras, présidente de la conférence Notre Dame du Chemin et vice-présidente du conseil supérieur de la Société, souligna les mérites du conférencier invité, le R. P. Emile Legault, C.S.S. qui prononça une causerie intitulée: "La charité une hypothèque sur l'éternité".

Au jour de la grande échéance, celui qui aura pratiqué la charité s'entendra dire, Viens les béni de mon Père, j'ai eu faim et tu m'as donné à manger, j'ai eu soif et tu m'as doné à boire. Car ce qu'on fait aux pauvres, c'est au Christ directement qu'on le fait, et c'est en pratiquant la charité dans une perspective surnaturelle qu'on se procure une hypothèque sur l'éternité.

Le péché d'Adam nous a mérité la Rédemption, poursuit le distingué conférencier, la faute de "l'égoïste" suscite une levée d'hommes et de femmes de coeur qui se penchent sur les pauvres pour rencontrer Dieu.

Contre l'euphorisme économique, l'embourgeoisement et le sensualisme, opposons la charité.

Le R. P. Legault présenta la charité comme une fonction spécifique de la femme, bâtie pour le don et souligna éloquemment les mérites de celles qui la pratiquent à l'enseigne de St-Vincent de Paul.

Le R. P. Francis Coquereau, c.j.m., premier aumônier de la première conférence remercia le Père Legault pour son vibrant plaidoyer en faveur de la plus grande des vertus.

Mgr Ferdinand Vandry, vicerecteur de l'Université Laval et aumônier national des Sociétés exprima le désir sincère, surnaturel et apostolique de voir l'oeuvre prospérer et grandir, tout en remerciant Dieu pour les réalisations passées.

Sa Sainteté le Pape Pie XII a témoigné une sollicitude touchante à l'égard des Sociétés féminines St-Vincent de Paul, en émettant une bénédiction spéciale pour chaque conférence féminine, qui fut remise à chaque présidente à la fin de la soirée.

J. C.

Mort de madame Joseph Richard

Mme Joseph Richard, née Marie-Anna Delisle, est décédée vendredi soir dernier à l'hôpital St-Sacrement à l'âge de 77 ans et 4 mois. Mme Richard était l'épouse de J. Richard, employé du Canadien National, décédé il y a 15 ans.

Mme Richard laisse dans le deuil: un fils, M. Jean-Baptiste Richard, de Farnham; sa belle-fille, Mme J.-B. Richard (Mimi Sirois); sa soeur, Mme Alfred Turgeon, épouse de feu A. Turgeon, ex-régistrateur à l'Ile d'Orléans; son beau-frère, M. Odilon Richard; sa belle-soeur, Mme Amédée Delisle.

La défunt ecomptit aussi plusieurs neveux et nièces dont le Dr et Mme Noël Turgeon, de Pont-Rouge; M. Joachim Turgeon, ex-registrateur à l'Ile d'Orléans, et Mme Turgeon, M. et Mme Roger Lapointe, M. et Mme Rodolphe Turgeon.

Les obsèques de Mme Richard ont eu lieu ce matin à St-François d'Assise. Les restes mortels étaient exposés aux salons de la maison Bouchard et Fils, 1290, 1ère Avenue.

Distingués visiteurs

FREDERICTON, (P.C.) — M. Randolph Churchill, fils unique de sir Winston Churchill, a visité St-Andrews en compagnie de lord Beaverbrook et, par la suite, il s'est rendu à Newcastle, ville natale de lord Beaverbrook. Il doit quitter cette province, aujourd'hui.

ECHELLES et ESCABEAUX
de toutes sortes
(en bois ou aluminium)
Visibles le jour et le soir
QUINCAILLERIE BERTRAND
1511, 3ième Avenue Tél.: 3-2181

CORDE A LINGE
POTEAU de CORDE à LINGE
QUINCAILLERIE BERTRAND ENR.
1511, 3ième Avenue Québec
Tél.: 3-2181

Dr Emile Beaulieu
Dr Michel Boissinot
CHIRURGIENS-DENTISTES
7 rue St-Jean — Tél.: 2-7862
LE SOIR : Dr Michel Boissinot, lundi et mercredi, de 7h. à 9h. p.m.

AVIS AUX CONTRACTEURS
1 tracteur International TD 14-A équipé du système "MALO" et Winch à l'état neuf. Idéal pour chargement et travail de terrassement. Téléphonez à :
MA 3-2403

CHASSIS
EN PIN SEC
3' x 5'
$13.50
en stock prêt à livrer
PORTES PLAQUEES LTEE
860, DORCHESTER
Tél.: 5-4887 — Tél.: 5-4888

ESPAGNOL
2è cours lundi soir
Cours donnés par l'INSTITUT ESPAGNOL de QUEBEC. A L'ACADEMIE DE QUEBEC
2 RUE COOK (angle Ste-Anne)
Inscription à partir de 7h. ce soir.

ESPAGNOL
Tous les lundis soir
1ère année : de 7.30 à 8.30 h.
2e année. : de 8.30 à 9.30 h
Inscription: $35.00 pour l'année académique, septembre 1956 à Pâques 1957.

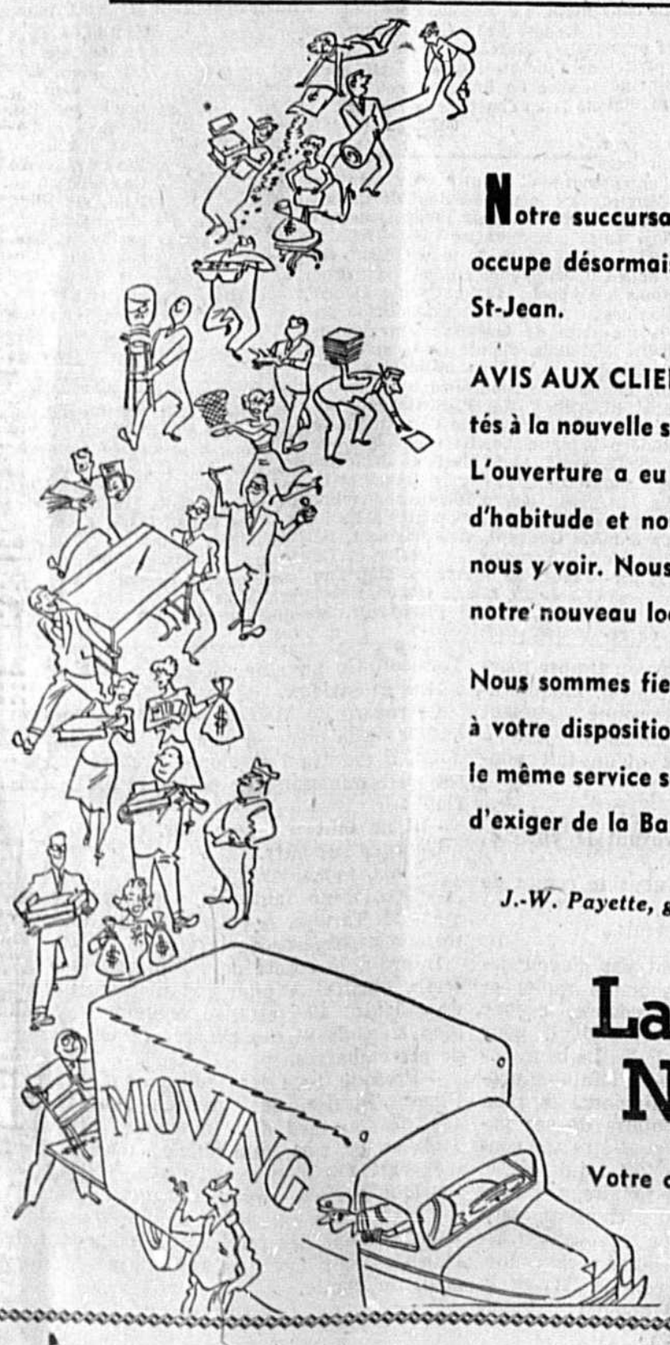
A VENDRE
Commerce de produits pharmaceutiques exclusifs.
Chiffre d'affaires, bureau établi à Québec. Cause de vente; départ pour étude médicale. Information en écrivant à :
CASIER POSTAL 326, HAUTE-VILLE, QUEBEC

tapis
• TOUTES QUALITES
• TOUTES COULEURS
• TOUTES LARGEURS
POSAGE - NETTOYAGE
ER & FILS Emilien Rochette et Fils Ltee

BAGUES A DIAMANTS — MONTRES — CHAPELETS EN CRISTAL DE ROCHE — BIJOUTERIES DE TOUTES SORTES.
ESCOMPTE SUR TOUT ACHAT
Demandez notre catalogue
Tél.: 4-8722
RENE MARCOUX
IMPORTATEUR
NOUVEAU NUMERO : 466, de la Couronne (2e étage) — Edifice Guillemette

HEMORROIDES — VARICES
TRAITEMENT AMBULATOIRE SUR RENDEZ-VOUS
JACQUES TREMBLAY, M.D.
270, des Oblats, Québec, 7-2815

Le nouveau local de La Banque de Nova Scotia



Notre succursale autrefois située à 364, rue St-Jean, occupe désormais un nouveau local moderne, 178, rue St-Jean.

AVIS AUX CLIENTS . . . Vos comptes ont été transportés à la nouvelle succursale au cours de la fin de semaine. L'ouverture a eu lieu lundi matin, à 10 heures, comme d'habitude et nous espérons que vous viendrez bientôt nous y voir. Nous sommes persuadés que vous trouverez notre nouveau local plus spacieux et plus agréable.

Nous sommes fiers des améliorations que nous mettons à votre disposition et nous continuerons à vous assurer le même service sérieux et courtois que vous êtes en droit d'exiger de la Banque de Nova Scotia.

J.-W. Payette, gérant de la succursale de la haute-ville

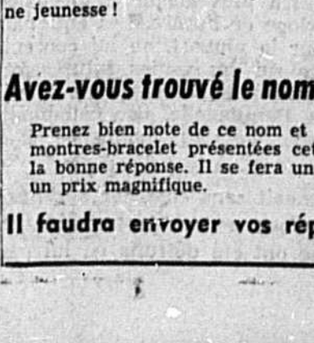
La Banque de Nova Scotia

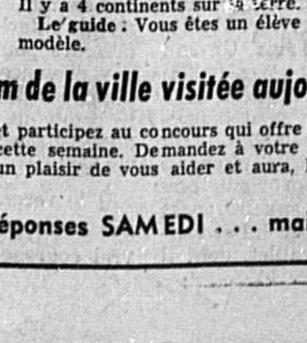
Votre associé pour le progrès du Canada.

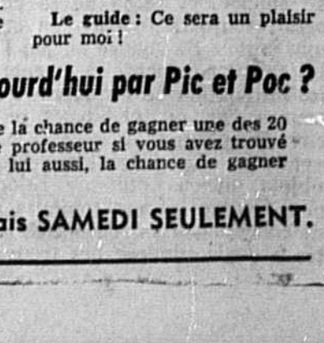
LE TOUR DU MONDE

Voici la première ville visitée par PIC et POC, deux habitants de la planète Mars en voyage sur la terre en prévision d'un grand reportage sur notre globe.

Lisez bien le texte, regardez bien les illustrations et trouvez le nom de cette ville !







Pic : Quel panorama superbe !

Le guide : C'est l'un des plus beaux du monde !

Poc : Et ce monument, qui représente-t-il ?

Le guide: Le fondateur de notre ville, Samuel de Champlain.

Pic : Et cette fondation remonte à quelle date ?

Le guide : 1608 . . .

Poc : Vous célébrerez bientôt un bel anniversaire ?

Le guide : Eh oui ! nous aurons 350 ans en 1958 !

Pic : Vous êtes encore en pleine jeunesse !

Le guide: Nous sommes maintenant à la porte St-Louis . . .

Pic : Votre ville est donc fortifiée ?

Le guide : Elle a encore ses vieux murs, oui ! et c'est, je crois, la seule ville fortifiée de toute l'Amérique du Nord !

Poc : Est-ce grand l'Amérique du Nord ?

Le guide : Si je me base sur le fait que la masse de votre planète est 10 fois moindre que celle de la terre, je vous réponds : presque aussi grande que l'étendue de Mars !

Pic : Et il y a sur terre beaucoup d'autres étendues du genre ?

Le guide: Avec l'Amérique du Sud, l'Amérique du Nord forme le nouveau continent. De l'autre côté de l'océan, il y a l'ancien continent formé de l'Europe, l'Asie et l'Afrique.

Poc : Aurons-nous l'occasion de visiter ces endroits ?

Le guide : Je vous le souhaite. Mais je doute que nous puissions voir le continent australien et le continent antarctique.

Pic : Je résume pour vous prouver que je suis bon élève : Il y a 4 continents sur la terre.

Le guide : Vous êtes un élève modèle.

Poc : Qu'est-ce que cet édifice?

Le guide : C'est l'Hôtel du Gouvernement de notre province.

Poc : Pouvons-nous entrer assister à un débat ?

Le guide : Mais la session n'est pas ouverte et il n'y a débat que lorsque messieurs les parlementaires siègent.

Pic : De quoi est constitué votre gouvernement provincial ?

Le guide : Il y a d'abord le premier ministre, l'Assemblée législative, le Conseil législatif, le tout sous la haute juridiction du Lieutenant-Gouverneur.

Poc : J'ai entendu dire que le peuple avait son mot à dire dans ce gouvernement ?

Le guide : Assurément puisque c'est le peuple qui choisit par voie de vote les députés qui formeront l'Assemblée législative.

Pic : Nous vous remercions et nous souhaitons que, demain, vous puissiez prendre la route avec nous vers une autre ville.

Le guide : Ce sera un plaisir pour moi !

Avez-vous trouvé le nom de la ville visitée aujourd'hui par Pic et Poc ?

Prenez bien note de ce nom et participez au concours qui offre la chance de gagner une des 20 montres-bracelet présentées cette semaine. Demandez à votre professeur si vous avez trouvé la bonne réponse. Il se fera un plaisir de vous aider et aura, lui aussi, la chance de gagner un prix magnifique.

Il faudra envoyer vos réponses SAMEDI . . . mais SAMEDI SEULEMENT.